

01982



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA  
DE MEXICO

FACULTAD DE PSICOLOGIA

1  
20

EVALUACION DE LOS EFECTOS QUE ALGUNOS  
RASGOS DE PERSONALIDAD ASI COMO LA  
CULTURA DE ORIGEN PRESENTAN SOBRE  
LA ACULTURACION

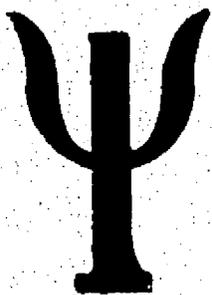
**T E S I S**

QUE PARA OBTENER EL TITULO DE  
DOCTOR EN PSICOLOGIA SOCIAL

P R E S E N T A

**VICTORIA MAGDALENA VARELA MACEDO**

DIRECTOR DE TESIS: DR. ROLANDO DIAZ LOVING



MEXICO, D. F.

1998

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN

TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN



Universidad Nacional  
Autónoma de México



## **UNAM – Dirección General de Bibliotecas Tesis Digitales Restricciones de uso**

### **DERECHOS RESERVADOS © PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis está protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

*Con todo mi amor para  
Jose Francisco, Paula María y Rodrigo,  
por todo lo que hemos compartido juntos*

## **Agradecimientos**

*La experiencia que viví en la elaboración de este trabajo de tesis me lleva a definirla como la oportunidad que tuve de colaborar en la realización de un trabajo conjunto con investigadores de primer nivel que demandaron de mí, pero a la vez me enseñaron cómo realizar un trabajo con calidad metodológica, profesional y psicológica. Es por ello que quiero agradecer al Dr. Rolando Díaz-Loving el haberme introducido en este fascinante campo de trabajo e investigación que es la psicología transcultural. Asimismo deseo manifestar mi gratitud por su asesoría en la realización del presente estudio.*

*Quiero hacer patente también mi reconocimiento a cada uno de los siguientes doctores: Rogelio Díaz-Guerrero, Gilda Gómez Pérez-Mitre, Serafín Mercado Domenech, Isabel Reyes Lagunes, Juan Jose Sánchez Sosa, Rosa María Valle Gómez-Tagle, por haber compartido conmigo su conocimiento, experiencia, tiempo, y sobre todo por darme la posibilidad de conocer sus métodos de trabajo y logros, los cuales les han merecido niveles destacados en el plano profesional y reconocimiento nacional e internacional.*

*Es importante que manifieste mi reconocimiento al gran apoyo que me ofreció la Unidad de Computo e Informática de la Facultad, sin cuya ayuda hubiera sido harto difícil el culminar esta tarea. El agradecimiento incluye a las personas que capturaron los datos de las encuestas. Un agradecimiento especial a la Lic. Ma. de Lourdes Monroy, quien llevó a cabo la mayor parte de los análisis factoriales; a la Lic. Georgina Lozano Razo, que siempre estuvo en la mejor disposición de correr cualquiera de los programas que le solicitaba. También agradezco el apoyo de la gente mas joven de la Unidad que me ayudó en diferentes momentos a imprimir las varias versiones del presente trabajo. Un reconocimiento especial a la Doctora Guillermina González Martínez quien tuvo en sus manos la elaboración de la versión final del documento. Comentario aparte merece la siempre buena disposición y apoyo incondicional a lo largo del desarrollo del presente trabajo de la Mtra. Josette Benavides Tourres.*

## **RESUMEN**

*En este estudio se investigó el proceso de aculturación de 396 estudiantes internacionales de posgrado, inscritos en algunas universidades de México. Se elaboró una escala así como una batería de pruebas para evaluar el proceso psicosocial de la aculturación. Ambas fueron sometidas a un análisis de consistencia interna y a otro de estructura factorial para su validación estadística. Se encontró que el concepto aculturación consiste de cinco dimensiones: integración, dominio del idioma, lealtad étnica, resistencia al cambio, asimilación. Se observó también que el cambio social y cultural no ocurre (normas y premisas), si no ocurre de manera paralela el cambio psicosocial, esto es, si no cambian las creencias, actitudes, emociones, etc. Se encontró que existen variables intervinientes determinantes del proceso de aculturación, tales como el tiempo de residencia, la nacionalidad y el sexo. Por otro lado, en el análisis de regresión múltiple realizado, se observa que la variable dominio del idioma es la que mejor explica la varianza de la aculturación. El escalamiento multidimensional al que fueron sometidos los factores los agrupa en cuatro áreas generales: choque y ajuste psicosocial, habilidad para enfrentar la transculturación, interacción y comunicación intercultural y estados de ansiedad.*

## **ABSTRACT**

*For this study 396 international graduated students from several Universities in Mexico, participated in a research project in relation to their process of acculturation to Mexico. In order to measure the variables of the study, an acculturation scale and a battery of tests which evaluate psychosocial acculturation process, were created, and psychometrically validated, in relation to factor structure and internal consistency. The acculturation construct consist of five dimensions: integration, language proficiency, ethnic loyalty, resistance to cultural change, and assimilation. Data analysis shows that socio-cultural change (norms and premises) does not occur, if it is not accompanied by simultaneous psychosocial change (attitudes, beliefs, emotions). Other findings indicate that there are intervening variables that also can be determinant of the acculturation process; for example: time living in a different country, nationality, and sex. On the other hand, multiple regression analysis shows that language proficiency is the best predictor of acculturation. Finally, multidimensional scaling groups factors in four general areas: psychosocial shock and adjustment, ability to cope with acculturation, intercultural interaction and communication, and anxiety states.*

## **INDICE**

<b>Tema</b>	<b>Página</b>
<b>Marco Conceptual</b>	
<b>Introducción</b>	<b>1</b>
<b>I. Aculturación</b>	<b>4</b>
<b>1.1. Fundamentos</b>	<b>6</b>
<b>1.2. Antecedentes</b>	<b>13</b>
<b>1.3. Medición de la Aculturación</b>	<b>17</b>
<b>1.4. Variables Relacionadas con la Efectividad Transcultural</b>	<b>24</b>
<b>1.5. Recapitulación</b>	<b>35</b>
<b>II. Análisis de Consistencia Interna y de la Estructura Factorial de la escala de Aculturación</b>	<b>45</b>
<b>III. Análisis de Consistencia Interna y de la Estructura Factorial de la Batería de Pruebas</b>	
<b>III.1. Aculturación</b>	<b>55</b>
<b>III.2. Razones para Emigrar</b>	<b>60</b>
<b>III.3. Tolerancia a la Ambigüedad</b>	<b>62</b>
<b>III.4. Autoconcepto</b>	<b>65</b>
<b>III.5. Flexibilidad</b>	<b>68</b>
<b>III.6. Fuerza Personal</b>	<b>70</b>
<b>III.7. Ansiedad Estado</b>	<b>71</b>
<b>III.8. Ansiedad Rasgo</b>	<b>74</b>

<b>IV. Método</b>	
<b>IV.1. Planteamiento del Problema</b>	<b>78</b>
<b>IV.2. Propósito</b>	<b>79</b>
<b>IV.3. Objetivos</b>	<b>79</b>
<b>IV.4. Variables</b>	<b>79</b>
<b>IV.5. Sujetos</b>	<b>81</b>
<b>IV.6. Diseño de Investigación</b>	<b>81</b>
<b>V. Resultados</b>	<b>91</b>
<b>VI. Discusión</b>	<b>122</b>
<b>VII. Conclusión</b>	<b>141</b>
<b>Bibliografía</b>	<b>143</b>
<b>Anexos</b>	

## **INTRODUCCION**

*El mundo actual está inmerso en macroprocesos económicos y políticos como la globalización, el reordenamiento económico, el establecimiento de tratados multinacionales de comercio, los cuales nos colocan en una etapa de transición, que según varios especialistas culminará en una transformación de todas las dimensiones de las sociedades humanas ( Guevara Niebla, y García Canclini, 1992).*

*Diferentes especialistas comentan que los cambios se darán de una manera total en asuntos como el área científico-tecnológica, la educación, la globalización de las economías, por mencionar algunos. Opinan que la modernización y difusión de nuevos conocimientos en todas las áreas del saber, junto con la celeridad y las facilidades en la comunicación y el transporte nos colocan en un nuevo plano de interacción y comunicación: el internacional.*

*Por ello el profesional debe estar no sólo informado si no también actualizado en su campo de conocimiento. La mayor facilidad de movimiento de información y de personas ha posibilitado e incluso incrementado los estudios de pre y posgrado en el extranjero. Los jóvenes estudiantes de diferentes países emigran de una cultura a otra buscando enriquecer su acervo cultural o queriendo desarrollar o perfeccionar un área particular de interés.*

*Los hombres de negocios y los políticos son también ciudadanos del mundo, pues van de una a otra nación buscando nuevos horizontes y desafíos. Los científicos no son la excepción y también se ven urgidos a actualizar su conocimiento, desarrollar nuevas actitudes, aptitudes, tecnologías, etc., que les permitan colocarse y mantenerse en un plano de competencia a nivel mundial.*

*En este escenario internacional donde se dan los procesos de interacción social se libra también un encuentro entre las raíces históricas, la herencia cultural, la identidad cultural, etc., de cada uno de los diferentes participantes.*

*Tal es el caso también, sólo que en un plano diferente, del cambio cultural al que se ven confrontadas las personas que emigran de una cultura a otra que no le pertenece, o que están sujetas a un proceso de modernización y cambio de su propia cultura.*

*Esta oportunidad que ofrece la compleja interacción de procesos culturales, sociales, psicológicos, demanda la realización de análisis sistemáticos profundos y serios, y plantea la necesidad de conocer los diferentes aspectos, psicosociales y culturales que se asocian a ese cambio.*

*El cambio social y cultural ha sido estudiado principalmente por otras disciplinas sociales, sin embargo, la aproximación teórica y metodológica que puede ofrecer la psicología resulta además de muy necesaria, impostergable. Pues, además de permitirnos identificar los diferentes elementos psicosociales asociados al proceso de aculturación, se podrían desarrollar a mediano plazo, estrategias para facilitar o mejorar el propio proceso de ajuste a la nueva cultura. Es importante señalar, sin embargo, que existen varios investigadores de gran trayectoria nacional e internacional que han llevado a cabo diferentes estudios transculturales con una perspectiva psicológica.*

*El trabajo de tesis que se presenta en esta oportunidad, se ubica en ese tema tan complejo que es el de la aculturación. En primer lugar se desarrolla un instrumento válido, confiable y culturalmente sensible a la evaluación del proceso de aculturación, (denominado Escala de Aculturación, versión 1).*

*En segundo lugar se busca establecer el grado de aculturación que presentan los estudiantes extranjeros que emigran a la ciudad de México a realizar estudios universitarios.*

*En tercero, se identifican y analizan algunos elementos psicosociales que participan en el proceso y se analiza la manera como contribuyen a facilitar o inhibir el ajuste.*

*Dentro del cuerpo de la tesis tenemos dos grandes apartados: marco conceptual y método. En el marco conceptual se presentan diversas aproximaciones y enfoques que en su conjunto pretenden establecer un modelo conceptual que nos conduzca y oriente en el análisis del proceso de aculturación. Se revisan desde diferentes perspectivas varios de los conceptos que son cruciales en este campo del conocimiento . También se incluye un buen número de reportes de investigación que se abocan a estudiar de manera empírica algunos de los correlatos psicosociales asociados al cambio cultural. Se reporta también información referente a la construcción de diecisiete diferentes escalas que miden aculturación, realizadas por varios investigadores. Esta revisión concluye con una propuesta conceptual que es la que apoya el estudio, así como con un análisis y fundamentación conceptual de los instrumentos que se emplean.*

*Se presentan y describen los instrumentos que conformaron la batería de pruebas aplicada a los extranjeros. Se describe el procedimiento que se siguió para elaborar o validar estadísticamente cada uno de ellos. Se hace una presentación comentada de los resultados, y en la parte última se analizan los datos.*

## I. ACULTURACION

*Todo individuo nace dentro de una sociedad que está contenida dentro de una cultura determinada.*

*Cada sociedad y cada cultura pueden diferir grandemente respecto a ciertas características que las hacen específicas; sin embargo, todas coinciden en el hecho de que influyen y modelan a la persona para que se ajuste a las normas que son comunes e identifican a los que viven en ella.*

*Lo que cada individuo es está determinado por dos tipos de factores: los biológicos y los sociales.*

*McGrath (1964) por ejemplo, señala que el proceso de convertirse en "humano" al que estamos sometidos, descansa en la interacción que ocurre entre los factores biológicos y los socioambientales.*

*Cuando se habla de los factores biológicos se está haciendo referencia a los elementos que definen lo característico del ser humano como organismo viviente y como especie, Se considera su equipo y funcionamiento nervioso, su constitución orgánica, ciertas necesidades básicas, etc.*

*Por otra parte, los estímulos sociales que son el resultado de la interacción del hombre con el medio y con las personas que le rodean, conforman, lo que Segall, Dasen, Berry y Poortinga (1990) determinan que es la cultura.*

*Herskovits (1938, citado por Segall y Col. 1990) propone que la cultura es todo aquello que el hombre ha hecho en el ambiente que le rodea.*

*Linton (1945) a su vez, define cultura de una manera un tanto más global y dice que es:*

*"El precipitado de la historia de una sociedad determinada, sus productos tangibles así como los intangibles, incluyendo sus rituales, prácticas, lenguaje, valores, ideología y normas"  
(pág.31)*

*La cultura determina el tipo de sociedad particular donde se va a desarrollar un hombre en particular. Pero surge la interrogante sobre la forma en que se enlazan el hombre y la cultura.*

*Salazar, Montero, Muñoz, Sánchez, Santoro, Villegas (1980), ofrecen una solución a la interrogante pues consideran que es por medio del proceso de socialización como el hombre adquiere las características que lo definen como individuo funcionante de un grupo social determinado.*

*Jones y Gerard (1967) expresan que a través del proceso de socialización el hombre adopta e internaliza valores, creencias, modos de percibir el mundo del grupo al que pertenece.*

*Herkovits (1938) con un enfoque más culturalista, nos dice que por medio del proceso de endoculturación el hombre se adapta a una porción considerable de la cultura que lo rodea y la incorpora a su persona (citado por Segall y Col. 1990).*

*Pudiera pensarse que los dos términos socialización y endoculturación fuesen sinónimos. Segall y Col son muy precisos en el manejo de ambos y por tal motivo señalan las diferencias que encuentran entre ellos a saber:*

*El concepto socialización implica el esfuerzo que hacen las demás personas por controlar la conducta, y por ello consiste principalmente en un tutelaje deliberado con sus dosis respectivas de castigos y recompensas. En ocasiones, agregan los autores, este proceso genera conflicto entre el individuo y los diferentes agentes socializadores.*

*Sin embargo, señalan los investigadores, mucho de lo que aprendemos no es a través de una enseñanza deliberada y directa. Aprendemos ideas particulares, conceptos y valores simplemente porque están presentes y disponibles para ser aprendidos. Muchas de las cosas que así aprendemos de la sociedad, lo hacemos sin haber mediado el conflicto interpersonal.*

*Es importante señalar que los autores comentan sobre este cuestionamiento, que el aprendizaje social involucra tanto la socialización como la endoculturación.*

*Pero, existe una tercera alternativa del llamado aprendizaje social, que es el proceso de aculturación.*

## **I.1. FUNDAMENTOS**

*Dentro del discurso lógico que plantean los diferentes autores citados, surge la interrogante de qué pasa con el hombre cuando emigra a una cultura de la que no es originario, o cuando se moderniza la cultura en que reside.*

*Diferentes investigadores al tratar de dar respuestas a interrogantes de este tipo, plantean alternativas para explicar el cambio cultural.*

*Nuestros autores más citados hasta el momento Segall y Col. 1990), denominan a este proceso aculturación. Con este término están indicando que los contextos culturales*

*cambiantes están ejerciendo influencia sobre los individuos.*

*El concepto aculturación psicológica fue acuñado por Graves (1967) y lo utilizó para definir los cambios que un individuo experimenta al participar de las transformaciones que ocurren en el seno de su grupo étnico o cultural.*

*Berry (1980) opina que quizás las dos fuentes originales del paradigma de aculturación se ubiquen en los trabajos de Herkovits (1938) y del Consejo de Investigación para la Ciencia Social (1954). Para estas partes el proceso de aculturación implica la influencia mutua de dos sistemas culturales autónomos. Señalan que los cambios, en consecuencia, se inducen en ambos sentidos, como resultado de la difusión de los elementos culturales en ambas direcciones. Sin embargo, acotan las partes, el flujo de la cultura no es balanceado, y con ello resulta que se dirige con mayor energía hacia una dirección.*

*Este desbalance comenta Berry (1980) nos lleva a pensar, generalmente, que la aculturación es un proceso por el cual una cultura domina a la otra.*

*Planteadas de esta manera las cosas Berry propone una conceptualización de aculturación de la forma siguiente:*

*"La aculturación no es una absorción pasiva ni incolora. Es un proceso que implica producir cultura y recibir cultura. La aculturación es esencialmente creativa. La aculturación no es sólo un proceso externo sino que es un catalizador que dinamiza lo interno de los grupos culturalmente involucrados" (p. 217).*

*No hay que olvidar, sin embargo, que la aculturación puede traer consigo una seria desintegración cultural, o la pérdida de alguno de los sistemas culturales involucrados.*

*Berry propone un modelo esquemático en el que destaca cinco factores con los cuales*

*se explica el cambio cultural desde el punto de vista de la psicología. Los factores son: Locus, Fuente, Dinámica, Dirección, Secuencia.*

*El primer factor concierne a la Localización del Cambio y a su nivel de análisis. En general, existen tres diferentes Locus: Sociocultural, Institucional e Individual. El Locus Sociocultural involucra un cambio que afecta sistemas grandes como regiones, grupos culturales e incluso naciones. El nivel de análisis correspondiente tiende a ser: antropológico, político, económico o macrosocial. En el Locus Institucional el cambio social involucra instituciones económicas o gubernamentales. Su nivel de análisis tiende a ser en términos económicos o sociológicos. En el Locus Individual el cambio social incluye variables actitudinales, motivacionales o cognitivas. El nivel de análisis tiende a ser psicosocial o psicológico.*

*El segundo factor tiene que ver esencialmente con la Fuente del Cambio. A pesar de que ningún evento de cambio puede atribuirse exclusivamente a una fuente interna o externa, es importante considerar estos dos tipos, por propósitos conceptuales. En general las fuentes externas del cambio se encuentran en la difusión de la cultura, o en los programas de desarrollo. Mientras, las fuentes internas provienen de la dinámica psicológica o psicosocial del grupo social o cultural.*

*El factor dirección se refiere al sentido que sigue el cambio. El autor considera que puede ser en cualquiera de los siguientes: (1) la modernización, concebido el cambio en el sentido acostumbrado de urbanización y homogeneización de las culturas. (2) Lo tradicional, que consiste en la reafirmación de las características o valores. (3) lo novedoso, se refiere a un estilo de vida que es independiente de lo tradicional y lo moderno.*

*En lo referente a la dinámica Berry (1980) señala lo importante que es distinguir entre el proceso del cambio y el estado del cambio, pues algunos investigadores confunden términos como modernización (proceso) y estar modernizado (estado). Esta diferenciación es importante hacerla porque el estudio de un proceso requiere de una conceptualización dinámica y de un diseño longitudinal, mientras que el estudio de un estado sólo requiere de una investigación transcultural.*

*Finalmente, quizás la distinción más importante a hacer cuando se trabaja a un nivel individual sea la de causa efecto, ya que es importante separar los antecedentes psicológicos del cambio de los consecuentes psicológicos del mismo.*

*En el nivel de la conducta individual es importante investigar los antecedentes externos dentro de los cuales tenemos las conductas y creencias que promueven los educadores, los misioneros, los comerciantes, los gobernantes, y entre los internos tenemos todo lo relacionado con las actitudes, las orientaciones al logro así como otras características de personalidad. Finalmente, entre los consecuentes aparecen dos clases de comportamiento (1) cambios conductuales, que son los cambios que se orientan a las normas nuevas; y (2) stress de aculturación, que se refiere a la desorganización o incluso desintegración de la conducta que acompaña con frecuencia (pero no de manera inevitable) al cambio social y cultural.*

*Feldman y Rosenthal (1990) por su parte plantean que el término aculturación se refiere a los cambios que ocurren en el comportamiento y en los valores de un grupo de personas, como resultado del contacto directo con una cultura diferente. Pero la aculturación ocurre como tal, sólo cuando la cultura de origen y la cultura huésped difieren notablemente en cuanto a sus valores, actitudes y comportamientos. Pero, hay que considerar que aquellos*

*elementos que son centrales o medulares para una cultura tradicionalista pueden ser relativamente resistentes al cambio; mientras aquellos que son menos importantes o periféricos pueden cambiar más rápidamente.*

*Triandis, Kashima, Shimada y Villareal (1986) nos dicen que el proceso de aculturación de los sujetos que van de la cultura A a la cultura B puede adoptar cualquiera de las tres formas siguientes :*

- *Los sujetos más aculturados pueden adoptar respuestas que son similares a las respuestas de los sujetos de la cultura B, esto se llamaría **Acomodación.***
- *Los sujetos pueden sobreactuar o excederse en las respuestas que dan a la cultura B: **Exageración.***
- *Los sujetos pueden orientarse a la posición contraria de lo manifestado por los sujetos de la cultura B : **Afirmación Etnica.***

*Por tal motivo, señalan los autores, es importante utilizar índices de aculturación para clasificar a los individuos de un grupo cultural. Triandis y Col (1986) plantean la hipótesis que da sustento a su planteamiento:*

*" A mayor nivel de aculturación, se observará en el sujeto una menor diferencia con la cultura huésped" (pág. 45).*

*Los índices de aculturación que manejan los investigadores evalúan los siguientes aspectos:*

- a) *Tiempo de residencia en el país huésped*
- b) *Aceptación y utilización de los canales de información (TV, radio, prensa, etc.), que transmite en el idioma local.*
- c) *Número de compañeros de trabajo que no sean de la misma étnia.*
- d) *Número de amigos que no son de la misma étnia, o parejas platónicas.*

*Por otra parte, Moyerman y Forman (1992) señalan que la aculturación es un proceso multidimensional en donde los individuos pueden desarrollar una orientación bicultural o una monocultural. Una orientación bicultural involucra la presencia de un balance entre las dos culturas extremas, y se ha caracterizado como la etapa óptima de la aculturación.*

*Szapocznick y Kurtines en 1980 (citados por Moyerman y Forman, 1992) proponen que la aculturación es un proceso de dos dimensiones que implica el asimilarse a la cultura extraña así como el retener la cultura de origen, esto, de manera simultánea.*

*Benson (1978) en una revisión de la literatura correspondiente pone de manifiesto que la predicción de la habilidad de un individuo para adaptarse en un contexto extranjero es en extremo difícil, si no imposible. Parece que se ha dado mucha atención a determinación de posibles predictores, pero parece que no se ha dado la atención suficiente a la determinación de los criterios adecuados para evaluar el desempeño individual en contextos extranjeros. Tampoco se ha logrado identificar aquellos atributos personales necesarios para lograr una adaptación exitosa.*

*Señala que un problema que se presenta de manera común es el confundir la adaptación a un contexto extranjero con el desempeño en la tarea a realizar. El mismo autor comenta*

*que varios investigadores han señalado que la comunicación intercultural es una parte medular del ajuste intercultural.*

*Mena, Padilla y Maldonado en 1987 (citados por Negy y Woods, 1992) dicen que el término aculturación generalmente se refiere a la transferencia de cultura de un grupo de personas a otro grupo de personas. Sin embargo, comentan que más comúnmente el término se refiere a un proceso de cambio experimentado por miembros de un grupo minoritario hacia la adopción de la cultura del grupo mayoritario.*

*Por su parte Keefe y Padilla en 1987 (citados por Negy y Woods, 1992), proponen un modelo multidimensional que reconoce que la adquisición de nuevos rasgos o costumbres culturales y el abandono de rasgos o costumbres tradicionales, varían de rasgo a rasgo. El modelo introduce el concepto de aculturación selectiva, por el cual un individuo puede adoptar valores y costumbres específicas mientras de manera simultánea mantiene otros valores y costumbres tradicionales. Este modelo no asume que un individuo bicultural sea sumamente hábil en las dos culturas.*

*Además, Padilla (1980, citado por Moyerman y Forman, 1992), ha buscado establecer los correlatos conductuales del proceso de aculturación y ha generado el concepto de "Conciencia Cultural". Este concepto comprende factores como herencia cultural y preferencia lingüística. También define un componente actitudinal de la aculturación al cual denomina lealtad étnica. Esta lealtad consiste de una serie de actitudes relacionadas al orgullo y afiliación étnicas, así como a la percepción de discriminación.*

*Hannigan (1990) al hacer una revisión de la literatura referente al ajuste a una cultura extranjera, encuentra que son tres las categorías que se han usado como base para investigar*

*el éxito transcultural: habilidades, factores actitudinales y rasgos de personalidad. Estando, los dos primeros criterios muy asociados al proceso de entrenamiento, ello trae como conclusión que las personas pueden desarrollar las habilidades necesarias para tratar de funcionar en una cultura diferente y el modificar sus actitudes hacia ella.*

*Antes de terminar este apartado, es importante hacer un señalamiento breve de algunos planteamientos hechos por Lewin en 1948 (citado por Driedger, 1976).*

*Lewin (1948) propone que los individuos necesitan un claro y firme sentimiento de identificación con la herencia y cultura de su grupo de origen, para que alcance seguridad y se sienta bien. Porque si no siente seguridad en su grupo, ello redundará en un aborrecerse a sí mismo y en repudiar al propio grupo.*

*Díaz Guerrero (1982) plantea que existen premisas socioculturales que pareciera como que proporcionan una filosofía de vida cuya finalidad es enfrentar los problemas presentes de la existencia.*

## **I.2. ANTECEDENTES**

*En la investigación empírica se encuentran fuertes tendencias a enfatizar ya sea los antecedentes del cambio cultural o bien sus consecuentes.*

*Dentro del área destinada al estudio de los antecedentes del cambio existen dos tradiciones de investigación importantes, y una tercera que aún es pequeña.*

*En la primer área, que es general, se realizan investigaciones sobre actitudes y creencias.*

*En la segunda se hacen estudios como los de la orientación al logro.*

*En la tercer área se incluyen estudios sobre diferentes variables psicológicas como: socialización, autoritarismo, condicionamiento operante, personalidad modal, etc.*

*En cuanto a los estudios que se enfocan a los correlatos y consecuentes del cambio cultural, al parecer no existe una tradición de investigación que resulte importante. Aquí más bien las líneas de investigación se encuentran fragmentadas y se investiga una gran cantidad de variables. Sin embargo, para tratar de organizar el material de que se dispone, Berry (1980), propone que se clasifiquen según características como las siguientes:*

- a) cambio conductual (durante y después de la aculturación),*
- b) estrés de aculturación, el cual se asocia con los cambios sociales y culturales.*

*Es importante señalar que existe un autor que estudia los dos problemas de manera conjunta pero sin dejar de considerar que son momentos y condiciones diferentes. El autor es Doob (1968, citado por Berry, 1980), y en principio plantea dos preguntas de investigación cuando se confrontan personas de una cultura menos civilizada con una más desarrollada.*

*Las preguntas son:*

- 1. ¿Por qué las personas se modernizan más sólo en ciertos aspectos?*
- 2. ¿Qué pasa con ellos cuando se vuelven más modernos?*

*Presenta el autor un conjunto de hipótesis que explican las diferencias psicológicas entre:*

- a) los que permanecen sin cambiar; b) los que han cambiado; c) los que están cambiando.*

*Doob (1968) encuentra que la aculturación tiene que ver principalmente con el número de años de educación formal que ha recibido el respondiente.*

*Kagan y Cohen (1990) llevaron a cabo un estudio para determinar si el ajuste cultural se ve afectado por atributos conductuales, cognitivos, afectivos, demográficos, así como por diferentes niveles de aculturación.*

*92 estudiantes internacionales y 67 estudiantes de una universidad de los EE UU respondieron los cuestionarios donde se evaluaban: aspectos demográficos, de valores, y de aculturación.*

*Los sujetos contestaron el inventario de Toma de Decisiones, desarrollado por los autores, **The Personality and Social Network Adjustment Scale**. La Escala de Personalidad y Ajuste a la red Social (Clark, 1968).*

*El ajuste cultural se vio afectado por los elementos siguientes: nivel de empleo, lengua que se habla en casa, el proceso de toma de decisiones internalizado y el valor del trabajo.*

*La asimilación cultural y la transmutación cultural fueron los únicos elementos de la aculturación que explicaron una parte significativa de la varianza del ajuste social y personal de los estudiantes. Los resultados apoyan el modelo de ajuste cultural nativo-extinción, huésped-asociación.*

*Triandis, Kashima, Shimada y Villareal (1986) condujeron un estudio cuyo objetivo fue demostrar que el uso de los índices de aculturación confirma diferencias culturales. Para ello administraron una serie de cuestionarios a ocho muestras de reclutas marinos hispanos.*

*Los cuestionarios presentan tres conjuntos de datos referentes a elementos de la cultura subjetiva (percepción del rol, intenciones conductuales y estereotipos). Los datos nos dicen que la percepción del rol y las intenciones conductuales se caracterizaban más por la acomodación, mientras los estereotipos se caracterizaban por la afirmación étnica.*

*En la discusión de los resultados los autores señalan que una conclusión errónea sería interpretar los coeficientes de correlación encontrados como señal de que los hispanos se han asimilado a la cultura huésped, y sólo en los casos de los estereotipos se mantiene la afirmación étnica. Dicen que el hecho es que los hispanos se ven latinos y por ello se sugiere investigación adicional.*

*Kaplan y Marks (1990) condujeron un estudio para analizar la relación existente entre aculturación y estrés psicológico en 3084 jóvenes y adultos mexico-norteamericanos. Se aplicó la Encuesta sobre Salud y Nutrición Hispana, *The Hispanic Health and Nutrition Examination Survey* (Department of Health and Human Services 1981). La aculturación se evaluó con ítemes relativos a la lengua hablada y escrita y los referentes a la identificación étnica. El estrés psicológico se midió con la escala del *Centro de Estudios Epidemiológicos para la Depresión (CES-D) Self Report Depression Scale* (Radloff, 1977). Los resultados indican que conforme se incrementaba la aculturación de manera significativa se incrementaba el estrés en jóvenes, pero tendía a decrementarse en adultos y viejos. Este patrón general se mantuvo para hombres y mujeres y fue consistente con la calificación total (CES-D).*

*El efecto de aculturación no se observó que estuviera en relación con el ingreso o con el nivel educativo alcanzado. Se sugiere que los factores alienación y discriminación pueden ser dos eventos intervinientes que producen estrés psicológico en los adultos jóvenes altamente aculturados.*

### **I.3 LA MEDICION DE LA ACULTURACION**

*En el apartado que se inicia, presentaremos en un orden temporal varios estudios, que nos muestran diferentes formas de evaluar la variable aculturación. En el cuadro número 1 (que se presenta en el anexo 1) está sintetizada la información correspondiente a este apartado. Dicha información sirvió como punto de partida para la elaboración de la escala de aculturación que se maneja en este estudio. Los criterios que se siguieron para la inclusión o no de alguna de las variables en dicha escala fue la frecuencia con la cual era reportada en los diferentes artículos revisados.*

*Clement (1986) condujo un estudio cuyo objetivo fue analizar la relación existente entre dominio del idioma, ciertas características de personalidad y aculturación. Trabajó con 293 estudiantes canadienses francoparlantes. Los resultados de su estudio revelaron que dominio del idioma y aculturación se asociaron de manera significativa con la confianza en sí mismo.*

*Taietz (1987) entrevistó 104 ancianos americanos residentes en Paris y encontró que el 70% de ellos presentaba de un nivel medio a uno alto de integración cultural, y que el 92% alcanzaba un nivel de destreza en el uso del idioma francés, lo que los habilitaba a participar en la cultura local con un nivel de competencia. También observó el autor que las redes sociales que habían establecido los sujetos, sus valores personales y las características del ambiente parisino tuvieron efectos importantes en la integración sociocultural.*

*Marín, Sabogal, Marín y Otero-Sabogal (1987) desarrollaron una escala de aculturación para hispanos, constituida por doce reactivos, la aplicaron a 363 hispanos y a 228 anglosajones, le aplicaron un análisis factorial y obtuvieron los siguientes factores como*

*significativos: uso del idioma, uso de los medios masivos de comunicación y establecimiento de relaciones sociales étnicas.*

*Richman, Gaviria, Flaherty y Birtz (1987) trabajaron con 209 indios rurales migrantes a zonas urbanas y con 64 blancos no migrantes, todos residentes en la ciudad de Perú. Aplicaron una escala de aculturación constituida por los siguientes cinco factores: uso del lenguaje, costumbres, sociabilidad, discriminación percibida e identidad étnica. Los resultados que obtuvieron les indicaron que la segunda generación de los migrantes está más aculturada y percibe menos la discriminación étnica. La primera generación varía en cuanto a su nivel de aculturación en dimensiones como la edad en la que emigraron y el tiempo de residencia.*

*Berry, Kim, Powers y Young (1989) consideran que cuando los individuos emigran a otra sociedad pueden adoptar actitudes congruentes con la forma como desean relacionarse con ella. Agregan que esas actitudes incluyen orientaciones hacia el mantenimiento de la cultura del propio grupo pero también se incluyen orientaciones para establecer contacto con otros grupos. Presentan los autores una escala de actitudes hacia la aculturación con la finalidad de evaluar esta variable en grupos migrantes en Australia y Canadá (en ambos casos se incluyen grupos nativos, inmigrantes y grupos étnicos establecidos). La escala contiene los siguientes factores: asimilación, integración, separación y marginalización.*

*Hoffman (1989) analiza muestras de datos sobre lenguaje utilizado por adolescentes y adultos, primera generación de emigrantes y exiliados iraníes, residentes en EEUU. Encuentra el investigador que el uso del Farsi entre el grupo de iraníes parece que facilita el proceso de ajuste cultural, pues permite que el iraní integre ciertos aspectos en cuanto a*

*su significado y valor dentro de la cultura americana al confrontarlos con la contraparte iraní respectiva. El autor sugiere que dentro de la conceptualización que se hiciese de aculturación se debiera considerar a la integración no dicotómica así como a las formas creativas de adaptación.*

*Maureas, Bebbington y Der (1989) presentan los resultados de un estudio que hicieron con 291 inmigrantes greco-chipriotas de la primera y segunda generación a Londres. El análisis factorial que aplicaron proporcionó dos factores altamente correlacionados: identificación cultural y dominio del lenguaje. Los resultados obtenidos fueron que la primera generación se adhirió más a la cultura griega, mientras la segunda presentó una mejor integración a la cultura huésped.*

*Mendoza (1989) describe el desarrollo de un inventario sobre estilo de vida cultural. Diseña el instrumento a manera de autoreporte para medir tipo y grado de aculturación en adolescentes y adultos México-norteamericanos. El instrumento mide las siguientes variables:*

**1. Niveles de aculturación en cinco dimensiones relativamente ortogonales:**

- lenguaje intrafamiliar empleado
- lenguaje extrafamiliar utilizado
- afiliaciones sociales y actividades
- familiaridad y actividades culturales
- identificación y orgullo cultural.

**2. Se obtienen indicadores independientes para medir:**

- resistencia cultural
- incorporación
- cambio cultural

**3. Identifica las tendencias a observar estilos de vida culturales dominantes o no dominantes.**

*su significado y valor dentro de la cultura americana al confrontarlos con la contraparte iraní respectiva. El autor sugiere que dentro de la conceptualización que se hiciese de aculturación se debiera considerar a la integración no dicotómica así como a las formas creativas de adaptación.*

*Maureas, Bebbington y Der (1989) presentan los resultados de un estudio que hicieron con 291 inmigrantes greco-chipriotas de la primera y segunda generación a Londres. El análisis factorial que aplicaron proporcionó dos factores altamente correlacionados: identificación cultural y dominio del lenguaje. Los resultados obtenidos fueron que la primera generación se adhirió más a la cultura griega, mientras la segunda presentó una mejor integración a la cultura huésped.*

*Mendoza (1989) describe el desarrollo de un inventario sobre estilo de vida cultural. Diseña el instrumento a manera de autoreporte para medir tipo y grado de aculturación en adolescentes y adultos México-norteamericanos. El instrumento mide las siguientes variables:*

*1. Niveles de aculturación en cinco dimensiones relativamente ortogonales:*

- lenguaje intrafamiliar empleado*
- lenguaje extrafamiliar utilizado*
- afiliaciones sociales y actividades*
- familiaridad y actividades culturales*
- identificación y orgullo cultural.*

*2. Se obtienen indicadores independientes para medir:*

- resistencia cultural*
- incorporación*
- cambio cultural*

*3. Identifica las tendencias a observar estilos de vida culturales dominantes o no dominantes.*

*Se presentan los diferentes estadísticos respecto a la validez de construcción, estabilidad temporal, consistencia interna.*

*Rueschenberg y Buriel (1989) investigaron la relación que existía entre aculturación y funcionamiento familiar en 45 familias con antecedentes mexicanos residentes en los EEUU. El funcionamiento familiar se definió en los siguientes términos: sistema de funcionamiento familiar interno o externo. La aculturación se evaluó considerando los siguientes factores: status generacional, preferencia y destreza en el lenguaje usado, tiempo de residencia. Los resultados indicaron que en la medida en que los descendientes se adaptaban mejor, se empezaban a involucrar de manera cada vez más intensa con los sistemas sociales externos a la familia, mientras el sistema familiar interno permanecía sin cambios. Se encontró también que la aculturación se relacionó de manera significativa con cuatro de las variables del sistema familiar externo, a saber: independencia, orientación al logro, orientación intelectual-cultural, orientación recreativa-activa.*

*Wong y Cochrane (1989) encuestaron a 40 inmigrantes chinos de la primera generación y a 40 de la segunda generación, cuyas edades fluctuaron entre los 16 y los 60 años, residentes en el Reino Unido. Utilizaron la Escala de Tamizaje de Síntomas Psiquiátricos. Screening Scale of Psychiatric Symptoms (Langner, 1962). Los resultados indicaron que los dos grupos generacionales no difieren en cuanto al nivel de presentación de síntomas psicológicos. Sin embargo, las dos generaciones difieren en asimilación lograda y asimilación deseada, nivel de interacción con los británicos e identificación personal con la sociedad británica. En la segunda generación los puntajes fueron mayores.*

*Dean y Popp (1990) investigaron el grado de acuerdo entre 61 gerentes americanos,*

*residentes en Arabia Saudita y 31 gerentes franceses, radicados en los EEUU, respecto a la importancia que asignaban a 16 habilidades personales en relación con la efectividad en la comunicación interpersonal en una cultura ajena a la propia. Los sujetos seleccionaron las cinco habilidades que pensaban facilitaban la comunicación. Los resultados pusieron de manifiesto que los dos grupos reportaron las siguientes características como importantes: habilidad para trabajar con otros, habilidad para enfrentar situaciones desconocidas, escasas equivocaciones en la comunicación, posibilidad de realizar cambios en el estilo de vida. Los gerentes también señalaron como importante la habilidad para enfrentar el estrés.*

*Hoffman (1990) entrevistó a 52 profesionales y 24 adolescentes iraníes, radicados en California. La finalidad del estudio era determinar el rol del Self en el aprendizaje intercultural. En el estudio se utilizó el método de investigación etnográfica. En los resultados se reporta haber encontrado dos formas principales de relación del Self a la cultura, y el autor supone se asocian a dos posibles niveles de aprendizaje intercultural. Estas dos formas de aprendizaje son:*

- 1. Aprendizaje a nivel conductual que no implica cambios en el plano más profundo del Self.*
- 2. Aprendizaje que implica una transformación a un nivel profundo, y que se asocia con cambios en el sistema de valores y de identidad constitutiva del Self.*

*Noda, Noda y Clark (1990) administraron un cuestionario de 16 reactivos a 130 esposas japonesas que emigraron a Canadá, con la finalidad de determinar cuales eran los factores familiares que afectaban el ajuste exitoso a la nueva cultura. Los factores estudiados*

*fuieron: tipo de matrimonio (tradicional, occidental), nivel de comunicación con la esposa, relación con los hijos. Los resultados indicaron que 70 sujetos no tuvieron problemas importantes en su ajuste, 30 tuvieron problemas transicionales, 7 tuvieron problemas posteriormente y 23 tuvieron problemas crónicos. Se encontró que la comunicación con la esposa fue el único factor que afectó el grado de ajuste.*

*Searle y Ward (1990) encuestaron a 105 estudiantes malayos y de Singapur inscritos en la Universidad de Nueva Zelanda. Contestaron un cuestionario que evaluaba las diferentes formas de Ajuste Psicológico. Profile of Mood States (McNair, Lorr y Droppleman, 1971) depresión y ajuste sociocultural (escala elaborada por los autores). Los resultados los compararon con dificultad esperada en el ajuste, distancia cultural, cantidad y calidad de las interacciones sociales con amigos, paisanos y nativos de Nueva Zelanda; extroversión, cambio de estilo de vida, dificultad social, actitudes hacia los neozelandeses. Los resultados obtenidos son: satisfacción con los huéspedes, extroversión, cambios en el estilo de vida y dificultad social de manera conjunta, explican el 34% de la varianza de ajuste psicológico. La dificultad esperada y la depresión combinadas explican el 36% de la varianza de Ajuste sociocultural. Los autores concluyen que aún cuando el ajuste psicológico y el sociocultural están interrelacionados deben concebirse conceptualmente como diferentes.*

*Young y Gardner (1990) evaluaron la relación existente entre la adquisición de una segunda lengua (inglés), la aculturación y la identidad cultural en 102 estudiantes chinos que asistían a una universidad canadiense. Los sujetos completaron un cuestionario que evaluaba actitudes y otros aspectos sobre el dominio del idioma inglés. El análisis factorial de las variables que se ponderaron, ofreció los resultados siguientes: identificación lingüística,*

*identificación con la comunidad huésped, temor a la asimilación, mantenimiento de la cultura china, deseo de aprender el inglés. Las variables actitudinales y los índices de identificación étnica se relacionaron con algunos aspectos del dominio del idioma. Este dominio del idioma se asoció de manera significativa a sentido de identidad, identificación con la comunidad huésped, aún cuando no se implique necesariamente la asimilación.*

*Sodowsky y Plake (1991) diseñaron la Escala de Relaciones América-Internacional. American-International Relations Scale, con la finalidad de evaluar el proceso de aculturación en estudiantes y académicos internacionales. En el análisis factorial realizado se obtuvieron los siguientes factores: prejuicio percibido, aculturación y lenguaje empleado. Los autores comentan que la intercorrelación de las escalas apoya la hipótesis de que la aculturación ocurre en diferentes planos que pueden estar o no relacionados unos con otros.*

*Montgomery (1992) analizó una escala de aculturación de 28 reactivos para México-norteamericanos. La aplicó a 844 sujetos pertenecientes a tres poblaciones estudiantiles radicadas en diferentes puntos en Texas. Los factores que se obtuvieron de ella fueron: confort con las tradiciones mexicanas y con los medios de comunicación en español, uso de los medios que utilizaban el idioma inglés y apoyaban las tradiciones inglesas, preferencia por su identidad étnica, evaluación de la identidad étnica, confort en el uso del idioma inglés.*

*Sodowsky y Plake (1992) investigaron en este caso a 490 estudiantes e investigadores internacionales, residentes de los EEUU, les aplicaron la escala utilizada en el estudio anterior. Los resultados demostraron que los africanos, los asiáticos y los sudamericanos están menos aculturados que los europeos en términos del prejuicio percibido, de la*

*observancia de prácticas culturales, de las relaciones sociales y del uso del idioma.*

*Buriel (1993) analizó la aculturación y el biculturalismo en 60 niños de la primera, segunda y tercera generación de emigrantes México-americanos y 20 niños euroamericanos de edad escolar (7 a 9 años), residentes en California. Utilizaron las calificaciones de los profesores respecto al comportamiento de los niños en el salón de clase como medida de aculturación. Los resultados mostraron que la primera generación de niños México-norteamericanos estaban más integrados con la cultura México-norteamericana (M-N). La tercera generación de M-N estuvo más integrada a la cultura estadounidense.*

*La escala de aculturación que se presenta en este estudio tiene como punto de partida varias de las categorías que se evalúan en los estudios anteriores. La escala quedó conformada por 64 reactivos que se aplicaron a un total de 622 sujetos. La técnica empleada para la elaboración de la misma siguió los lineamientos especificados por Likert (véase Edwards, 1966).*

#### ***1.4 VARIABLES RELACIONADAS CON LA EFECTIVIDAD TRANSCULTURAL***

*Benson (1978) al llevar a cabo una revisión de la literatura correspondiente pone de manifiesto que la predicción de la habilidad de un individuo para adaptarse en un contexto extraño a su cultura es en extremo difícil, si no imposible. Parece que se ha dado mucha atención a la determinación de posibles predictores, pero parece que no se ha dado la atención suficiente a la determinación de criterios adecuados para evaluar el desempeño individual en esos contextos extranjeros.*

*No se ha logrado identificar aquellos atributos personales, señala el autor, necesarios para lograr una adaptación exitosa. Un problema que se presenta de manera común es el confundir la adaptación a un contexto extranjero con el desempeño en la tarea a realizar. Reporta que en un estudio Harris (1973) encontró que las habilidades técnicas constituyen un factor diferente a los rasgos de personalidad o a las interacciones interpersonales. En consecuencia, agrega, podemos suponer que la adaptación transcultural, y la eficiencia en la ejecución son conceptos diferentes, pero ambos son multidimensionales.*

*Comenta que David en 1972 ha señalado que las teorías que hablan del ajuste transcultural son rudimentarias en su naturaleza, y además, empíricamente se ha demostrado son de poca utilidad, y hace la siguiente cita:*

*"no tienen descripciones sistemáticas o comprehensivas de los indicadores que se piensa están relacionados al ajuste intercultural efectivo... En su forma actual, todas las aproximaciones parecen un conjunto de conceptos y métodos diversos más que teorías que puedan ser útiles para prevenir o predecir problemas de ajuste intercultural" (p.23).*

*Por otro lado Moyerman y Forman (1992) consideran que la aculturación es un proceso donde las actitudes y/o conductas de las personas son modificadas, como resultado del contacto con una cultura diferente. Por ello, proponen que la aculturación es un Proceso multidimensional en donde los individuos pueden desarrollar una orientación bicultural o monocultural.*

*Estos autores llevaron a cabo un estudio meta-analítico con la finalidad de analizar estadísticamente 49 reportes cuyo objetivo fue determinar la relación existente entre aculturación y ajuste. Dentro de la discusión de los resultados, los autores hacen notar que*

*parece no existir un efecto unidireccional consistente entre aculturación y ajuste. Comentan que puede decirse que el efecto de la aculturación sobre varios constructos que tienen que ver con el ajuste no es conocido y no podrá conocerse a menos que se realice un análisis serio entre un factor único de la aculturación y una situación particular de ajuste.*

*Según los autores, el nivel socioeconómico es la variable que se observa tiene mayor influencia. Dan el siguiente ejemplo:*

*"... los sujetos con los niveles educativos mayores y con las mayores habilidades en el trabajo presentan un nivel de aculturación positivo, y correlacionan positivo con autoestima/autoconcepto, independencia del campo, con inteligencia y con motivación de logro. Además, el afrontamiento positivo se fortalece con el desarrollo de redes de apoyo social étnicas". (pág 178).*

*Continúan comentando los autores que, aún cuando los modelos generales que permitirían explicar el ajuste, estén en pañales, la explicación de las posibles reacciones adaptativas de los numerosos grupos étnicos que se examinen agregarán claridad al estudio del proceso de aculturación.*

*En seguida reportaremos diferentes estudios y propuestas que se han hecho para determinar los mecanismos óptimos por los cuales pudiera ser evaluada como adecuada o no la adaptación a un país huésped.*

*En 1978 Pruitt aplicó un cuestionario a 296 estudiantes africanos del Sud Sahara que estudiaban en una universidad en los EEUU. Los problemas que señalaban como importantes para lograr una plena adaptación a la nueva cultura fueron: las diferencias climáticas, la comunicación con los americanos, la nostalgia por la tierra, la depresión, la discriminación,*

*la irritabilidad y el cansancio. Sólo una minoría manifestó estar a gusto con los elementos básicos de la cultura americana aunque la mayoría estaba satisfecho con la educación que se otorgaba. El investigador encontró por otra parte, que un predictor importante de la asimilación a la nueva cultura, es la edad a la que se arriba. Esto es, los que llegan a menor edad se adaptan mejor. También encontró que el nivel educacional al cual se llega es importante. Los no graduados se integran mejor. Además señala el autor que los estudiantes que esperan permanecer un largo tiempo se asimilan mejor a la nueva cultura.*

*Scott y Scott (1985) entrevistaron a 457 migrantes recién llegados a Australia. También entrevistaron a 307 miembros de 96 familias que tenían tres años de residencia en el lugar. Evaluaron su satisfacción con diferentes aspectos de la vida y su desempeño en diferentes roles. Se consideró que la adaptación era un proceso multifacético y se encontró que los dos grupos de inmigrantes difirieron en cuanto a nivel de adaptación. Los predictores que utilizaron fueron:*

- experiencia de haber vivido en diferentes culturas*
- habilidad con el idioma inglés*
- salud emocional*
- status socioeconómico*
- perspectiva optimista*
- dependencia afiliativa baja*
- solidaridad familiar*
- lazos interpersonales en la comunidad.*

*Christopher (1987) propuso una serie de estrategias para ayudar a estudiantes que emigraban a los EEUU a realizar estudios de posgrado para que terminasen en un corto tiempo su tesis o disertaciones, además de manera exitosa. El autor se basó en el supuesto de que todas las universidades crean sus propios y únicos ambientes culturales y que todos los estudiantes al ser ajenos a ese contexto, pueden experimentar un shock cultural. Por ello*

*el autor sugiere que los programas transculturales se orienten menos a los orígenes culturales de los individuos y más a sus habilidades o debilidades como estudiantes. Plantea que una tesis o disertación requiere de cuatro conductas de solución de problemas: el involucrarse de manera experiencial en la investigación, la observación reflexiva de los resultados, la teorización de y hacia los datos, y el aplicar el análisis de datos para resolver el problema de investigación. Sugiere entonces el autor proporcionar lineamientos para estructurar la investigación, y así, fortalecer la habilidad del estudiante para resolver problemas y minimizar sus debilidades.*

*Sabogal, Marín, Otero y Marín (1987) investigaron los efectos de la aculturación en las actitudes familiares de 452 hispanos (mexicanos, centroamericanos, cubanos) y las compararon con las actitudes de 227 blancos no hispanos. Los autores señalan que en el grupo de hispanos, a pesar de las diferencias en su origen, se encuentran actitudes similares hacia la familia, y comentan que ello indica que el **familismo** es una característica central de la cultura hispana. Además, proponen que esa categoría, está conformada por tres dimensiones básicas: obligaciones familiares, apoyo percibido de la familia, y la familia como referente. Los resultados del estudio indican que las obligaciones familiares y la percepción de la familia como referente parece que disminuyen con el nivel de aculturación, pero la percepción del apoyo familiar no cambia.*

*Lee y Cochran (1988) entrevistaron a 15 mujeres provenientes de Hong Kong (20-33 años) que residían en Canadá desde hacía 3 años. Evaluaron el proceso de ajuste a la nueva cultura. Los resultados indicaron que el ajuste de los sujetos se caracterizó por fuertes conflictos cotidianos en situaciones prácticas. Los temas de los conflictos tienen que ver con*

*la oposición de valores, china vs. occidente; la necesidad de un desarrollo personal, el temor al aislamiento social. Los autores proponen seis estrategias por las cuales se podrá lograr un mejor ajuste, a saber: reacciones en contra o afirmación de la identidad china, re alineación de los valores que son menos importantes, cultivo y expansión de la identidad personal y un ajuste que implique el compartir aspectos de ambas culturas.*

*Mainous (1989) elaboró una escala de nueve reactivos que evaluaban un aspecto particular del autoconcepto, conocido como la identidad del rol. La escala se aplicó a 991 mexicoamericanos (de 17 a 93 años), y en el análisis factorial se obtuvieron tres factores principales:*

- lenguaje*
- auto definición como introvertido*
- auto definición como extrovertido.*

*Este autor sugiere que este aspecto del autoconcepto correlaciona de manera significativa con varios indicadores de aculturación, y concluye que esta medida es una extensión de la aculturación y a la vez un indicador parsimonioso de la misma.*

*Marín, Marín, Otero-Sabogal y Sabogal (1989) llevaron a cabo un estudio cuyo objetivo era determinar la relación existente entre aculturación, actitudes, normas y expectativas en emigrantes hispanos. Los resultados confirmaron la suposición de que el proceso de aculturación implica el aprendizaje de actitudes, normas, valores y conductas de la cultura mayoritaria.*

*Westermeyer, Neider y Callies (1989) estudiaron a 100 refugiados hmong residentes en los EEUU durante la última década. En las evaluaciones incluyeron características socio demográficas, habilidades para adaptarse a la nueva cultura, afiliaciones tradicionales,*

*posatiempos, adquisición de materiales, problemas psicosociales y autoevaluaciones. En los resultados se observó que un buen número de refugiados continuaban siendo analfabetos, y que buscaban involucrarse sentimentalmente con miembros de su propia cultura. Se encontró también que la depresión, somatización, fobia, y autoestima, tendían a reducirse con el paso del tiempo y con el proceso de aculturación. Sin embargo, descubrieron que la ansiedad, la hostilidad y los síntomas paranoides variaron muy poco.*

*Hannigan (1990) lleva a cabo una revisión de la literatura que se publicó hasta esa fecha sobre la relación existente entre el ajuste a una cultura extraña y rasgos, habilidades y actitudes asociadas. Para comenzar el análisis, el autor sugiere que todas las variables que se han investigado pueden agruparse en tres categorías: habilidades, factores actitudinales y rasgos de personalidad. Agrega que las dos primeras categorías se relacionan directamente a un proceso de entrenamiento. El elemento que subyace a esta propuesta es el que las personas, pueden desarrollar las habilidades necesarias para funcionar en una cultura diferente. En la sección de resultados el autor destaca lo siguiente. Bajo la categoría habilidades, se observó que las siguientes se relacionan exitosamente con el funcionamiento transcultural: habilidades de comunicación e interpersonales, donde se incluyen las habilidades para establecer un dialogo significativo con otras personas, las habilidades para sacar adelante problemas de comunicación y diferentes estilos de comunicación y la habilidad lingüística para interactuar con personas que hablen otro idioma. Las habilidades organizacionales, la competencia y expertez en un área determinada, la habilidad para transmitir un conocimiento determinado a otra persona y la habilidad para sacar adelante una situación estresante.*

*Señala el autor que las actitudes necesarias para funcionar en otra cultura son: empatía cultural, orientación relativista del conocimiento, aceptación de los demás como personas, una actitud no prejuiciosa respecto a la cultura huésped, interés y apreciación de la cultura huésped, y actitud política.*

*Dentro de la categoría de los rasgos se incluye: paciencia, tolerancia, cortesía, persistencia con flexibilidad, energía, auto-confianza, madurez, autoestima. También comenta el autor que los rasgos que correlacionan negativamente con ajuste son: perfeccionismo, rigidez, dogmatismo, etnocentrismo, ansiedad dependiente, conducta orientada a la tarea, estrechez de pensamiento y las conductas centradas en el rol del Self.*

*Leong y Tata (1990) estudiaron las diferencias en cuanto a sexo y aculturación en los valores ocupacionales de un grupo de niños chino-americanos (5º y 6º grado). Encontraron que el dinero y la satisfacción en la tarea fueron valores muy importantes. Observaron que los niños con una alta aculturación calificaron alto en auto-realización. También encontraron algunas diferencias sexuales en los roles ocupacionales: los niños evaluaron mejor la orientación a objetos, la auto-realización, y las ideas-datos. Las niñas evaluaron más alto altruismo.*

*Cui y Van der Berg (1991) analizaron la validez de construcción de la efectividad intercultural. Un constructo teórico que los autores dicen que contiene un conjunto de factores que predicen la comunicación y adaptación intercultural efectiva. Aplicaron cuestionarios a 70 sujetos con antecedentes profesionales. En sus resultados señalan que la efectividad intercultural es un factor de segundo orden conformado por tres factores de primer orden: competencia en la comunicación, empatía cultural y conducta comunicativa.*

*Aroian (1992) entrevistó a 25 inmigrantes polacos a los EEUU, con miras a determinar sus fuentes de apoyo social, y a saber cómo las relaciones sociales facilitaban su adaptación psicosocial. Los datos se obtuvieron por medio de la observación participante. Los resultados indican que la principal fuente de apoyo para los migrantes fue la co-étnica, principalmente durante la instalación, y antes de obtener algún tipo de apoyo de los americanos. Sin embargo, este apoyo no fue dado de manera indiscriminada por los coétnicos; dependía por ejemplo de la disponibilidad de recursos, o de la similitud cultural percibida, o de las condiciones en las que ocurría la migración. Esto hacía realmente un poco problemático el obtener un apoyo emocional e instrumental. Esta particularidad del apoyo ofrecido contribuía a incrementar el conflicto que representaba la aculturación.*

*Por su parte Gonsalves (1992) propone que son cinco las etapas por las cuales deben atravesar los migrantes, sobre todo los refugiados, durante su proceso de ajuste a una cultura nueva: iniciación, dexestabilización, exploración y re-estabilización, retorno a la vida normal y descompensación. En conjunto las cinco etapas hablan de un ajuste bicultural.*

*Minoura (1992) argumenta que los significados culturales que median las relaciones interpersonales se establecen durante un período de sensibilización que se encuentra entre los 11 y los 15 años. Encuestó a madres e hijos japoneses que vivían en los EEUU y también a 54 niños que regresaron a Japón después de haber estado en los EEUU. Encontró que los que regresaron internalizaron tan profundamente los sistemas de significado americanos que no se sintieron a gusto en la sociedad japonesa. Comenta el autor que los niños que cruzaron un límite cultural durante ese período sensitivo experimentaron una tensión psicológica cuando se confrontaron con sistemas de significado cultural diferentes, pero con el paso del*

tiempo, se observó que esos sistemas tendieron a perder fuerza motivacional.

*Moyerman y Forman (1992) llevaron a cabo un estudio meta-analítico para determinar la relación existente entre aculturación y ajuste. Trabajaron con 49 reportes, y el meta-análisis proporcionó los siguientes elementos de relación entre aculturación y ajuste: nivel socioeconómico, extroversión, autoestima, locus de control, desórdenes afectivos, independencia del campo, conflictos familiares, adicciones, ansiedad, stress, inteligencia, salud psicosocial. Un agrupamiento posterior produjo las siguientes categorías generales: inteligencia, nivel socioeconómico, independencia del campo, ansiedad, stress.*

*Sin embargo, en la discusión de su reporte, los autores señalan lo siguiente: Puede decirse que el efecto de la aculturación sobre varios de los constructos que tienen que ver con el ajuste no es conocido y no podrá conocerse a menos que se realice una consideración seria entre un factor único de la aculturación y una situación particular de ajuste. Aun cuando, el nivel socioeconómico es la característica que se observa tiene más influencia. Por ejemplo, los sujetos con los niveles educativos mayores y con mejores habilidades en el trabajo presentan un nivel de aculturación positivo y correlacionan positivo con autoestima, autoconcepto, independencia del campo, inteligencia, motivación de logro. Además, el afrontamiento positivo se fortalece con las redes de apoyo social étnicas. Continúan comentando los autores que aún cuando los modelos generales que permitan explicar los resultados meta-analíticos estén en pañales, la explicación de las posibles reacciones adaptativas de los numerosos grupos étnicos que se examinen agregarán claridad al estudio del proceso de aculturación. Sugieren que en investigaciones futuras se incluyan medidas sobre identificación étnica, estilo cognitivo, stress de aculturación y estilos de afrontamiento.*

*Negy y Woods (1992) investigaron la relación existente entre aculturación y status socioeconómico en un grupo de 339 estudiantes de preparatoria mexico-americanos. Les aplicaron The Acculturation Rating Scale for Mexican American. Escala de Evaluación de la Aculturación de Mexicano-norteamericanos (Olmedo y Padilla, 1978). En los resultados se señala que existe una relación positiva significativa entre aculturación y nivel socioeconómico.*

*Ward y Kennedy (1992) investigaron la relación que se establece entre locus de control, problemas emocionales y dificultades sociales durante los ajustes transculturales. Trabajaron con 84 adultos neozelandeses radicados en Singapur. Los resultados obtenidos nos dicen que: el locus de control, la satisfacción en las relaciones personales, la dificultad social y el contacto con los nativos de la cultura huésped, predicen el stress psicológico. Se encontró también, que la adaptación sociocultural era dependiente del tiempo de residencia, de la distancia cultural, de la identidad cultural y de los problemas emocionales.*

*Lalonde y Cameron (1993) administraron cuestionarios a inmigrantes de cuatro grupos étnicos, a dos de ellos se les consideraba relativamente más estigmatizados en Canadá (negros, caribeños y chinos), los otros dos no lo eran (griegos e italianos). Además, con una metodología trans-generacional se realizaron comparaciones entre emigrantes de la primera generación (116 sujetos) y sus hijos adultos (133). Se encontró que los resultados apoyan la hipótesis de que los inmigrantes estigmatizados se percibieron en mayor desventaja social y buscaron más una orientación de integración colectiva que los inmigrantes menos estigmatizados. En los padres también se encontró la búsqueda de la integración colectiva, y se exhibía una mayor identificación étnica que en los hijos.*

## **I.5 RECAPITULACION**

*En el marco teórico de este trabajo se ha señalado que es a través del proceso de socialización como el hombre adquiere las características que lo definen (Salazar y Col 1980). Jones y Gerard (1967) nos dicen que por el proceso de socialización el hombre adopta e internaliza valores, creencias, modos de percibir el mundo del grupo al que se pertenece. Al proceso de socialización lo denominamos también aprendizaje social.*

*Una forma alternativa de aprendizaje social es el proceso de aculturación; esto es, cuando los individuos se ven expuestos a contextos culturales diferentes a aquellos de los que son nativos y se ven en la necesidad de integrarse.*

*Feldman y Rosenthal (1990) nos dicen que la aculturación consiste en los cambios que ocurren en el comportamiento y los valores de un grupo de personas, como resultado del contacto directo con una cultura diferente. Pero, acotan que la aculturación ocurre como tal sólo cuando la cultura de origen y la huésped difieren notablemente en cuanto a valores, actitudes y comportamientos. Agregan que los elementos medulares para una cultura tradicionalista pueden ser resistentes al cambio, pero los menos importantes pueden cambiar más rápido.*

*Berry (1980) propone que el proceso de aculturación implica la influencia mutua de dos sistemas culturales autónomos. Los cambios en consecuencia, se inducen en ambos sentidos. Sin embargo, el flujo no es balanceado, y por ello se dirige con mayor energía hacia una dirección. Por tal motivo, la aculturación es un proceso que implica producir cultura y recibir cultura. Además, no es solo un proceso externo sino que es un catalizador que*

*dinamiza lo interno de los grupos culturalmente involucrados.*

*Padilla (1985) ha buscado correlatos conductuales del proceso de aculturación y ha generado el concepto "conciencia cultural", que comprende factores como herencia cultural, preferencia lingüística, lealtad étnica (que incluye actitudes relacionadas al orgullo y afiliaciones étnicas), así como percepción de discriminación.*

*Benson (1978) por su parte señala que la predicción de la habilidad del individuo para adaptarse es muy difícil, parece que no se han encontrado los criterios adecuados para evaluarla. No se han identificado aquellos atributos personales necesarios para lograr una adaptación exitosa.*

*En otra línea de ideas, Hannigan (1990) propone que son tres las categorías que se han usado para investigar el éxito transcultural: habilidades, actitudes y rasgos de personalidad.*

*De los reportes anteriormente citados, se elaboró el cuadro 2 que se presenta en el anexo 2. En esa tabla se reproducen de los contenidos más notables que se manejan como factores relevantes para evaluar la efectividad en el proceso de aculturación. Para elaborar esa tabla, la información fue subdividida y clasificada en los siguientes rubros, siguiendo en parte la clasificación propuesta por Hannigan: habilidades sociales, actitudes, rasgos de personalidad, aspectos psicosociales.*

*Por tal motivo en este estudio se considera que la aculturación es un proceso en el cual una persona extranjera entra en contacto con una cultura diferente, para hacer frente a la misma se ve forzado a utilizar habilidades, habilidades sociales, rasgos de personalidad, actitudes, etc. Teniendo como antecedente los diferentes estudios citados se establece la suposición de que este individuo va a adaptarse en mejor medida si presenta un nivel*

*adecuado de tolerancia así como de flexibilidad, si tiene un concepto adecuado de sí mismo, si posee una fuerza personal elevada. El proceso de ajuste cultural se ha demostrado genera tensión y conflicto, se espera que los resultados de la escala de ansiedad que se les aplica nos indique niveles altos de ansiedad estado y no de ansiedad rasgo.*

*Se diseñó un instrumento válido, confiable y sensible culturalmente para evaluar el proceso de aculturación; de igual manera se seleccionó una batería de pruebas con la cual se buscó valorar las diferentes habilidades sociales, actitudes, rasgos de personalidad y aspectos psicosociales que se asocian al éxito transcultural.*

*A continuación se describen las variables que se incluyeron en este estudio y también se especifica la manera como se procedió a evaluarlas. Cabe mencionar que las variables que se analizan se derivaron del cuadro 2, ya citado; que contiene los correlatos más relevantes que se han asociado a la efectividad transcultural. De cada una de las categorías definidas (habilidades sociales, actitudes, rasgos de personalidad, aspectos psicosociales), se seleccionaron una o más variables: aquellas que no estuvieran contenidas en la propia escala de aculturación, o aquellas que fuesen mencionadas en más de una categoría, o incluso aquellas que lógicamente se consideraron como más generales, en el sentido de incluir aspectos más particulares, sobre todo de la personalidad.*

*Para evaluar la categoría habilidades sociales, se determinó aplicar la Escala de **Flexibilidad** diseñada por Melgosa-Enriquez y Díaz Guerrero (1990). Como puede verse en la tabla mencionada, la variable flexibilidad es muy importante, ya que se le ubica y define como habilidad social, como rasgo de personalidad, y como actitud. La escala de flexibilidad de Melgosa-Enríquez y Díaz- Guerrero constituye una valoración de la habilidad social.*

*Para evaluar las actitudes de los extranjeros, se utilizó la prueba de Tolerancia a la Ambigüedad de Vigano (1986), la cual pondera actitud o estilo de afrontamiento de tensiones y conflictos.*

*Para indagar sobre rasgos de personalidad, se empleó la prueba de Fuerza Personal de Díaz Guerrero y Melgosa-Enriquez (1994), la escala de Autoconcepto de La Rosa (1986), la propia escala de Flexibilidad de Vigano (1986) y las escalas de Ansiedad Estado-Rasgo de Spilberger (1972).*

*Para evaluar diferentes aspectos psicosociales se emplearon: una escala diseñada por Díaz Guerrero (en prensa) denominada Razones para emigrar, y la escala de Autoconcepto de La Rosa 1986.*

*A continuación, se describirán los fundamentos teóricos de los instrumentos que conforman la batería de pruebas que se utilizó en la investigación de migrantes a México.*

***Flexibilidad.** Para evaluar la flexibilidad se utilizó un instrumento desarrollado por Melgosa-Enríquez y Díaz Guerrero (1990). Los autores señalan:*

*"El desarrollo de una escala de flexibilidad resulta ser indispensable a fin de medir entre otras dimensiones este rasgo de personalidad que Díaz Guerrero (1989a) considera central dentro de la cultura mexicana" (pág. 20).*

*El contexto dentro del cual se desarrolla la escala es el de la etnopsicología mexicana descrita por Díaz Guerrero y Díaz Loving (1991). Díaz Guerrero define la flexibilidad de la manera siguiente:*

*"La flexibilidad es un rasgo de personalidad, y la personalidad en esta forma de pensar, es un hito entre la cultura y las fuerzas contraculturales... "Ningún individuo puede ser identificado aisladamente. El individuo se convierte en persona a medida que bota y rebota en su ecosistema cultural. Es por esto que dado que la cultura mexicana pone su acento en la obediencia y parece hacer de ésta una virtud, es de esperarse que, para funcionar conductualmente en este ambiente, los individuos tiendan a desarrollar ideosincráticamente el rasgo de flexibilidad" (pág. 20).*

*Los autores desarrollaron la escala con una población de 80 docentes que laboraban en escuelas oficiales del Distrito Federal y cuyas edades estaban comprendidas entre los 21 y 60 años. De la escala que proponen los autores se tomaron los 16 reactivos que la conforman, y solamente se hicieron algunas modificaciones de redacción, con la finalidad de manejar un lenguaje que resultase más accesible al extranjero, pero evidentemente, tratando de mantener el contenido semántico.*

*Tolerancia-Intolerancia a la ambigüedad. Vigano (1986) señala que el proceso de desarrollo de la personalidad, es en gran parte una cuestión de aprendizaje perceptual; esto es, se implica una interacción entre signos externos y organismo. Asienta la autora que:*

*"Para cada individuo sus percepciones son realidades que determinan sus respuestas" (pág. 20).*

*Argumenta Vigano que entre los signos externos con los que interactúa el organismo se encuentran innumerables informaciones o situaciones que son ambiguas, es decir que no pueden ser estructuradas o categorizadas adecuadamente por falta de información. Y señala la autora que frente a estas situaciones los organismos reaccionan de diferentes maneras,*

*algunos son tolerantes a estas situaciones y otros no.*

*Una de las definiciones que da la autora al término tolerancia a la ambigüedad es la de Hallman (1976), la reproducimos ahora, para dar un marco de referencia conceptual al trabajo que se presenta:*

*"La capacidad para aceptar el conflicto y la tensión que surgen de la polaridad, tolerar las incoherencias y contradicciones, aceptar lo desconocido, no sentirse incómodo frente a lo ambiguo, a lo no del todo exacto o a lo inseguro" (pág. 22).*

*Los resultados que se presentan en el estudio citado, reportan tres dimensiones de la variable estudiada: **Intolerancia a la Ambigüedad, Riesgo, y Búsqueda de Seguridad.***

*La dimensión **Intolerancia a la Ambigüedad** comprende:*

- la necesidad de categorizar personas y objetos*
- la incapacidad de admitir la coexistencia de aspectos positivos y negativos en el mismo objeto*
- la aceptación de manifestaciones actitudinales que representen una visión blanco-negro de la vida.*
- la resistencia a estímulos contrarios y aparentemente fluctuantes*
- el cierre prematuro.*

*La dimensión **Búsqueda de Seguridad** incluye:*

- la búsqueda de seguridad y la evitación de la ambigüedad*
- preferencia de lo familiar sobre lo no familiar*
- el rechazo a lo diferente y no usual.*

*La dimensión **Riesgo** consiste en:*

- buscar lo novedoso*
- buscar lo desconocido*
- perseguir lo riesgoso*
- buscar las situaciones cambiantes.*

*Se tomó el cuestionario que elaboró Vigano para evaluar tolerancia a la ambigüedad (+2 reactivos) como punto de referencia para el diseño de la escala utilizada en este estudio. Nuestra escala quedó constituida por 30 de las preguntas de Vigano, únicamente se descartaron aquellas que parecían sinónimas. Se introdujeron algunos cambios de palabras, para asegurar un mejor entendimiento de la afirmación, pero procurando no alterar el sentido de la misma.*

*Autoconcepto. Para explorar en nuestros sujetos el autoconcepto, se utilizó la escala desarrollada por La Rosa (1986). Para introducirnos en el área, revisaremos una definición de autoconcepto, la propuesta por Wells y Marwell (1976).*

*"El autoconcepto es generalmente descrito en términos de actitudes reflexivas, las cuales son usualmente consideradas como teniendo tres aspectos fundamentales: el cognitivo (el contenido psicológico de la actitud), el afectivo (una evaluación relacionada al contenido), y el conativo (respuestas comportamentales a la actitud)" (pág. 24).*

*Mencionaremos otra definición de Autoconcepto, proporcionada ahora por Rogers (1950)*

*"El autoconcepto es una "fotografía organizada" y una gestalt organizacional del sí mismo, lo que significa que organización y conciencia son propiedades del sí mismo. La estructura del sí mismo es una configuración organizada de percepciones del sí mismo, las cuales pueden ser conocidas (citado por La Rosa pág. 16).*

*El autoconcepto es entonces una variable muy importante, ya que su conceptualización no sólo nos proporciona una explicación de los procesos psicológicos, sino que es importante para comprender el propio comportamiento de las personas. La Rosa apunta que este*

*constructo sería uno de los centrales para entender al hombre y sus actos.*

*En el trabajo de investigación que se reporta de La Rosa, el autor señala que su escala de autoconcepto estuvo conformada por los siguientes factores: Social, Emocional, Ocupacional, Moral (Etico), e Iniciativa.*

*El factor Social comprende a su vez por las siguientes dimensiones: Sociabilidad Afiliativa, Sociabilidad Expresiva, Accesibilidad.*

*El factor Emocional está configurado por: Estados de Animo, Afectividad o Sentimientos Interindividuales, Salud Emocional.*

*El factor Ocupacional tiene la ventaja de la generalidad, lo que permite la evaluación del estudiante, profesionista, funcionario, trabajador, etc.*

*El factor Etico define y concibe al ser humano como un ser axiológico, es decir, que establece valores y atributos a otras personas o cosas.*

*Iniciativa. Esta escala verifica la iniciativa del individuo en situaciones sociales (sumiso-dominante, pasivo-activo, lento-rápido ...).*

*De la escala de autoconcepto de La Rosa se tomaron todos los reactivos, solamente se modificaron algunos, buscando que no hubiese dificultades en su interpretación por parte de los extranjeros.*

*Fuerza Personal. Esta prueba breve fue diseñada por Díaz Guerrero y Melgoza-Enriquez (1994) con la finalidad de evaluar el grado en el cual el individuo es capaz de soportar y sobrellevar las crisis y problemas emocionales. Señalan los autores que a pesar de contar con cuatro reactivos, la prueba obtuvo niveles adecuados de validez de construcción y confiabilidad.*

*Los autores consideran a la fuerza personal como el potencial que los sujetos tienen para automodificarse, para aguantar, para resistir ante los embates de la vida (véase p.21).*

*Razones para Emigrar. Esta escala fue desarrollada por el Dr Díaz-Guerrero, especialmente para este estudio. La prueba tiene la finalidad de evaluar concretamente por qué las personas emigran a México. En su contenido se destacan algunos aspectos interesantes que permiten establecer diferencias entre las dos culturas, la de origen y la huésped, y por ello se convierte este instrumento en una forma muy adecuada de evaluar "Distancia Interétnica", como se verá más adelante.*

*Ansiedad. En esta ocasión se utilizó el IDARE, Inventario de Ansiedad Rasgo-Estado, desarrollada por Spielberger (1972); dicho inventario está constituido por dos escalas separadas. La escala ansiedad rasgo está formada por 20 reactivos que indagan sobre la manera "como se siente el sujeto generalmente". La escala ansiedad estado también tiene 20 reactivos y tiene la finalidad de determinar "cómo se siente el individuo en ese momento".*

*El autor considera a la ansiedad estado como una condición o estado emocional transitorio del organismo humano que se caracteriza por sentimientos de tensión y aprensión subjetivos conscientemente percibidos, y por un aumento de la actividad del sistema nervioso autónomo. Los estados de ansiedad pueden variar en intensidad y fluctuar a través del tiempo.*

*Por el contrario Spielberger concibe la ansiedad rasgo como "diferencias individuales relativamente estables", es una propensión a la ansiedad, es decir, a las diferencias entre las personas en cuanto a la tendencia a responder a situaciones percibidas como amenazantes con elevaciones en la intensidad de la ansiedad estado.*

*Como concepto psicológico la ansiedad rasgo tiene las características del tipo de locuciones que Atkinson llama motivos y Campbell conceptualiza como disposiciones conductuales adquiridas. Atkinson define los motivos como disposiciones que permanecen latentes hasta que las señales de una situación los activa. Las disposiciones conductuales adquiridas de Campbell involucran residuos de experiencias pasadas que predisponen al individuo tanto a ver al mundo en una forma especial, como a manifestar tendencias de respuesta "objeto consistentes".*

## **II. ANALISIS DE CONSISTENCIA INTERNA Y DE LA ESTRUCTURA FACTORIAL DE LA ESCALA DE ACULTURACION.**

*En el estudio que permitió validar la escala de aculturación utilizada participaron 622 sujetos, sus rangos de edad variaron de los 16 a los 55 años, con una media de 26 años. Todos ellos eran estudiantes extranjeros. Participaron 294 mujeres (47.3%) y 328 hombres (52.7%).*

*Para medir el nivel de aculturación se construyó una escala de Aculturación. Para su elaboración se consultaron diferentes estudios publicados en revistas especializadas, de los años 1985 a 1993. Los estudios tenían como objetivo evaluar el grado de aculturación de diferentes poblaciones que emigraban a diferentes países.*

*Se llevó a cabo un análisis minucioso de las áreas y factores que se exploraron en cada uno de ellos. Se elaboró un cuadro (cuadro 1 en anexo I). Con base en él se procedió a determinar cuales eran los aspectos que se repetían con mayor frecuencia en los reportes. Se procedió a elaborar la escala de aculturación que contaba con 64 reactivos. La proporción de reactivos en la escala buscaba mantener la proporción de frecuencias con que se repite un factor en el análisis de contenido realizado.*

*La escala se presenta a la manera de las escalas de actitud tipo Likert (Edwards, 1968) con cinco intervalos de respuesta. La escala fue sometida a un estudio piloto para determinar indicadores de validez y confiabilidad. En la aplicación final de los instrumentos se utilizaron únicamente cuatro intervalos de respuesta, el objetivo de ello fue presionar al sujeto a que no diese respuestas intermedias.*

*Schuman y Presser (1981) han investigado en varias ocasiones (16 experimentos) si el uso o no del punto medio como alternativa de respuesta en escalas de actitud tiene consecuencias para las conclusiones que se obtienen en ellas. Los resultados y conclusiones de sus reportes indican que cuando se ofrece una alternativa media explícita en un reactivo de actitud, se incrementa la proporción de respuestas en esa categoría (p.177).*

*Estos autores plantean que se manejan cualquiera de las siguientes tres hipótesis cuando se cuestiona el hacer explícito un punto medio en el fraseo de las encuestas de actitud:*

*a) Cuando los investigadores son contrarios a ofrecer una alternativa media explícita, generalmente asumen que en esa categoría media se ubicarán las respuestas de quienes poseen poca intensidad en su actitud y por ello no dan una respuesta extrema. De ser ese el caso señalan los autores, entonces es legítimo presionar a los sujetos para que elijan una de las alternativas y no permitir que se refugien en la posición media.*

*b) Algunos investigadores omiten la alternativa media con la creencia de que de esta manera se atraerá a las personas que no tienen opinión al respecto para que, encuentren fácil elegir una posición aparentemente no comprometida, pero alternativa a decir no se.*

*c) Los investigadores que ofrecen una alternativa media probablemente están asumiendo que los sujetos que optan por ella en realidad están a favor de ella.*

*Al respecto de la polémica en una conversación vía correo electrónico celebrada el día 31 de octubre de 1995 a las 21:04 hrs, Dennis Roberts plantea que el no tener opinión en una escala de actitud y el no aplicable, no son necesariamente lo mismo, pero que sin embargo, ambos implican que el sujeto no está dentro de la escala, y que de esta manera debe interpretarse su respuesta en un punto medio. Agrega que no tener opinión no corresponde al punto medio de la escala, corresponde a estar fuera de la escala. Como se comentó en párrafos anteriores, en este estudio se utilizaron cuatro intervalos de respuesta.*

*A continuación, se revisará la estrategia que se siguió para realizar el análisis de consistencia interna del instrumento utilizado. Sin embargo, es importante llevar a cabo una serie de precisiones con respecto al procedimiento seguido.*

*Velicer y Jackson (1990) analizan algunos elementos asociados a los análisis factorial y de componentes principales. Proponen que existen cinco decisiones importantes que el investigador debe hacer cuando lleva a cabo una exploración de componentes o un factorial, a saber:*

- a) seleccionar las variables y los sujetos que se van a incluir en el estudio*
- b) seleccionar un método de análisis*
- c) determinar el número de factores o componentes a obtener*
- d) seleccionar un método de rotación*
- e) seleccionar un método para retener factores.*

*Plantean que de estas decisiones la más crítica posiblemente sea la primera y la menos, quizás la elección del método de análisis. Señalan que esto es particularmente cierto si la selección de variables es producto de un muestreo adecuado y la muestra tiene un tamaño conveniente.*

*Velicer y Jackson (1990) también argumentan sobre la conveniencia de realizar un análisis factorial o un análisis de componentes principales. Señalan que el objetivo de ambos es:*

*"reducir un conjunto de  $p$  variables observadas a un conjunto de  $m$  variables nuevas" (pág. 1)*

*Comentan que si se ha elegido el procedimiento del análisis factorial, se debe considerar la ocurrencia de alguna de las siguientes situaciones:*

1. se conoce a priori el número de factores
2. el estadístico chi cuadrada determinará con precisión cuantos factores se retienen.
3. el problema es trivial y falto de interés.

Sin embargo, señalan que para el análisis de componentes principales se han propuesto una diversidad de alternativas, por ejemplo, Bartlett (1951) establece la comprobación de la igualdad de los últimos valores eigen de  $p$  y de  $m$ . Catell (1966) propone el procedimiento de Cedazo, Scree Procedure. Horn (1965) sugiere el Procedimiento de Análisis Paralelo. Jackson y Morf (1973) utilizan la Confiabilidad de los Componentes. Kaiser (1960) plantea la regla de que el valor eigen sea mayor a uno. Velicer (1976) sugiere el Procedimiento de Correlaciones Parcial Promedio Mínimo. Acotan que el más utilizado es el criterio de Kaiser. Sin embargo, agregan que varios estudios (Hakstian, Roger y Catell, 1982; Zwick y Velicer, 1982, 1986) han encontrado que este criterio de Kaiser es el menos preciso de los procedimientos (pág. 21).

La propuesta principal del artículo de Velicer y Jackson es que existen pocas bases para determinar el mejor método a elegir: componentes principales o análisis factorial. Sugieren los autores que para propósitos prácticos la elección del método no es una decisión que afecte de manera importante los resultados empíricos o las conclusiones sustantivas (pág. 21).

En este trabajo en particular se inició el estudio de la consistencia interna de la escala de aculturación realizando un análisis de componentes principales, utilizando para ello el paquete estadístico SPSSPC (1988, versión 4.01); el mismo paquete se utilizó en los análisis estadísticos subsecuentes.

Los siguientes reportes de investigación inician su análisis estadístico de igual forma: Spitzberg, Brookshire y Bruner (1980); Ryan y Rucker (1991); Simpson y McBride (1992);

*Bolen, Wurm y Hall (1994).*

*Sin embargo, los siguientes autores, reportan haber iniciado con un análisis factorial: Tunis, Golbus, Copeland, Fine, Rosinsky y Seely (1990) aplicaron un análisis factorial exploratorio cuyo objetivo era determinar si la solución de siete factores estipulada permitiría una explicación parsimoniosa. Laporte, Sabourin y Wright (1988) verificaron la pertinencia de la estructura de su inventario de resolución de problemas realizando un análisis de componentes principales forzando la solución a tres factores.*

*Kim y Mueller (1978a) sugieren como primer paso para realizar análisis factorial el contar con una matriz de intercorrelaciones entre las variables. Señalan que la inspección de la matriz nos podría indicar la existencia de relaciones positivas entre las variables investigadas. Por otro lado, Velicer (1976) plantea la necesidad de contar con una matriz de covarianzas de los reactivos en base a la cual se determinaría el tipo de análisis factorial a realizar. Señala que en caso de utilizar el análisis de componentes principales surgiría el problema de determinar cuántos componentes retener. Agrega que se han propuesto varias soluciones las cuales se presentan en un apartado anterior. Menciona que el criterio más utilizado es el de Kaiser (1960) que consiste en elegir los factores cuyos valores eigen sean mayores a uno. Sin embargo propone el uso de un método alternativo basado en la matriz de correlaciones parciales, el cual, nos dice, marca un punto exacto en el cual ya no podemos aceptar factores. Comenta que este método puede aplicarse a todo tipo de análisis de componentes. Finaliza el apartado diciendo que no puede extraerse ningún componente después de haber obtenido la correlación parcial promedio al cuadrado.*

*Después de revisar la información proporcionada por el análisis de componentes*

*principales se realizó una rotación ortogonal (varimax en lenguaje SPSSPC) la que logró la convergencia en 49 iteraciones y nos arrojó 21 factores.*

*Utilizando la matriz factorial se llevó a cabo un análisis de las cargas factoriales de los reactivos y se determinó el criterio de 0.40 como mínimo para realizar sus asignaciones a los factores. Tunis y Col (1990) utilizaron el 0.30 como lo establece McNair (1971). Simpson y McBride (1992) reportan el uso de 0.40. Bolen y Col. (1994) establecieron como mínimo 0.30. Kim y Mueller (1978b) señalan que la regla para incluir un reactivo a un factor es que su carga factorial exceda 0.30.*

*Teniendo en consideración los valores eigen y el porcentaje de varianza acumulada que se explicaba con la inclusión de los diferentes factores, se seleccionaron los trece primeros que alcanzaban a explicar el 66.8% de la misma y cuyo valor eigen era de 1.76 el menor (Tabla 1). También se estableció como criterio que los factores estuviesen constituidos por lo menos por tres reactivos, los cuales no cargaran en otro factor anterior. Tal criterio ha sido utilizado en otras investigaciones, Ryan y Col (1991); Bolen (1994).*

*Tunis y Col. (1990) nos dicen que los valores eigen representan la suma de la carga factorial al cuadrado e indican el grado en el cual cada factor contribuye a explicar la varianza común.*

*Velicer y Jackson (1990) utilizan la prueba de chi cuadrada así como la probabilidad máxima de un análisis factorial o de componentes principales para decidir cuántos factores retener. Spitzberg, Brookshire y Bruner (1990) también la utilizan.*

**Tabla 1.** Factores resultantes del estudio piloto de la escala de aculturación, con valor eigen, porcentaje de varianza explicada y varianza acumulada

Número de Factor	Valor eigen	Porcentaje de varianza explicada	Varianza Acumulada
1	9.28440	14.5	14.5
2	4.52761	7.1	21.6
3	3.87908	6.1	27.6
4	3.48063	5.4	33.1
5	3.07974	4.8	37.9
6	2.96825	4.6	42.5
7	2.73428	4.3	46.8
8	2.50932	3.9	50.7
9	2.37342	3.7	54.4
10	2.23112	3.5	57.9
11	1.99025	3.1	61.0
12	1.92576	3.0	64.0
13	1.75142	2.7	66.8

*Nota: Se presentan únicamente los valores de los factores seleccionados.*

*Cliff (1988) por su parte propone las siguientes sugerencias para retener factores: Señala que la regla más simple es basarse en la opción por default de muchos paquetes estadísticos que consiste en retener tantos factores como se produzcan después de observar que los valores eigen sean mayores a uno. Comenta que el criterio de Kaiser (1960) plantea que un valor eigen menor a uno representa una confiabilidad negativa.*

*En segundo lugar señala que si se prefiere un análisis de factores comunes basado en las comunalidades estimadas, entonces sería necesario llevar a cabo ese análisis en dos etapas:*

1. Realizar un análisis de componentes principales para encontrar el número de factores a obtener.

2. Realizar un análisis de factores principales para conocer las cargas factoriales.

Propone así mismo, una formula para obtener la confiabilidad de los componentes, cuyo propósito es facilitar la determinación de los factores a retener. Esta formula se basa en el valor eigen y en los indicadores de confiabilidad de las medidas individuales.

En nuestro siguiente paso se procedió a calcular coeficientes de correlación alfa de Cronbach (1951) para los trece factores obtenidos. Se utilizó el criterio establecido por Nunnally (1978) de 0.60, se analizaron los coeficientes de los factores y se procedió a depurar el listado de los mismos. Cabe mencionar que Simpson y McBride (1992) utilizan el 0.70 como mínimo y que Ryan y Rucker (1991) reportan el uso de 0.40 como criterio.

También se realizó un análisis de componentes principales de segundo orden con rotación varimax en los trece factores encontrados. Esto quiere decir que los reactivos de antemano fueron asignados al factor donde cargaban más alto. Se extrajeron tres factores, los cuales alcanzan a explicar el 58.9% de la varianza. El valor eigen del último factor fue 1.14 (Tabla 2).

Se revisaron los coeficientes de correlación entre factores, en la matriz de correlaciones, y también se calcularon coeficientes de correlación entre ellos, para analizar la posibilidad de conjuntar aquellos que presentaban correlaciones altas. Magnusson (1969) nos dice que podemos incrementar la confiabilidad y validez de un test por medio de la formula de Spearman-Brown. Esto es, incluyendo elementos a nuestra escala que midan el mismo factor (pág. 228). Kim y Mueller (1978b) al analizar las diferencias entre la rotación varimax y la oblicua en los análisis factoriales comentan que las soluciones oblicuas se obtienen con la

introducción de correlaciones entre factores (p.37).

Cabe mencionar que el criterio que se estableció como mínimo para la conjunción de factores en la matriz de correlaciones fue de 0.50. Los resultados se muestran en la tabla 2.

**Tabla 2.** Resultados del Análisis Factorial de segundo orden, con carga factorial, valor eigen, porcentaje de varianza explicada y varianza acumulada (estudio piloto)

	Factor 1	Factor 2	Factor 3
Factor 1 <sup>a</sup>		0.64172 <sup>b</sup>	
Factor 2	0.76307		
Factor 3			0.81827
Factor 4	0.71831		
Factor 5	0.60743		
Factor 7	0.81584		
Factor 8	0.56132		
Factor 9	0.65033		
Factor 10	0.82756		
Factor 11	0.76816		
Factor 12	0.51031		
Factor 13	0.66963		
Valor eigen	4.39731	2.11789	1.13875
Varianza Explicada	33.8%	16.3%	8.8%

Nota: a = número de factor. b = carga factorial. N = 381

A continuación se realizó otro análisis de consistencia interna de Cronbach para obtener los coeficientes de correlación ítem-test (tabla 3). Como puede verse el coeficiente alfa del factor uno fue 0.8465, el del factor dos 0.8036 y el del tres 0.7184. Los reactivos que

participaron en este análisis de consistencia fueron los que conformaron la escala de aculturación final.

Hays y Hayashi (1990) plantean que es una práctica común en el desarrollo de escalas evaluar su consistencia interna por medio del coeficiente alfa de Cronbach (1951), el cual proporciona un indicador del grado de convergencia entre diferentes reactivos, los que se ha supuesto, representan un mismo constructo o rasgo (p. 167).

**Tabla 3.** Resultados del análisis de consistencia interna de segundo orden indicando número de factor, de reactivo, coeficiente de correlación ítem-test y coeficiente alfa (estudio piloto)

Factor 1		Factor 2		Factor 3	
3 <sup>a</sup>	0.36 <sup>b</sup>	11 <sup>a</sup>	0.35 <sup>b</sup>	8 <sup>a</sup>	0.42 <sup>b</sup>
5	0.42	14	0.57	34	0.41
8	0.43	15	0.46	36	0.40
10	0.40	16	0.38	38	0.43
12	0.37	22	0.41	39	0.41
25	0.43	24	0.52	59	0.44
27	0.54	26	0.42	61	0.50
29	0.45	28	0.36		
30	0.47	33	0.35		
41	0.44	46	0.45		
44	0.45	48	0.48		
45	0.48	51	0.43		
47	0.54	58	0.41		
54	0.36	64	0.37		
56	0.44				
60	0.56				
63	0.63				
alfa = 0.8465		alfa = 0.8036		alfa = 0.7184	
n = 583 sujetos		n = 584 sujetos		n = 585 sujetos	

Nota: a = número de la pregunta  
b = coeficiente de correlación ítem-test

### **III. ANALISIS DE LA CONSISTENCIA INTERNA Y DE LA ESTRUCTURA FACTORIAL DE LA BATERIA DE PRUEBAS**

*La estrategia que se siguió para analizar los instrumentos de la batería de pruebas observó el mismo procedimiento reseñado en el apartado anterior. Se incluye un ejemplar de la batería utilizada en el anexo 3.*

*Contando con la información proporcionada por los análisis de consistencia interna de Cronbach, se procedió a realizar un análisis del contenido de cada factor, para darle nombre y significación en base a ese contenido semántico.*

*A continuación presentaremos como quedaron constituidos los factores en cada escala y qué reactivos conforman cada uno de ellos. Se incluye el nombre del factor así como su definición; ambos representan la dimensión conceptual que les subyace.*

#### **ACULTURACION**

*El análisis de componentes principales y la rotación **varimax** que se realizó con la escala de aculturación nos proporcionó la información que se presenta en la tabla 4.*

*A continuación, se obtuvieron coeficientes de correlación entre factores, con la finalidad de determinar si se podría reducir su número, combinando aquellos que presentasen correlaciones altas, significativas al 0.001. Con ello, se logró reducir el número de factores a seis, se logró reubicar los reactivos y eliminar factores que contaban con un número reducido de ellos.*

**Tabla 4.** Factores resultantes del análisis factorial realizado a la escala de Aculturación, con número de reactivos, valores eigen, porcentaje de varianza explicada y varianza acumulada.

Numero de factor <sup>a</sup>	Valor eigen	Porcentaje varianza	Varianza acumulada	Numero de reactivos <sup>b</sup>
1	9.41988	16.5	16.5	20
2	4.08691	7.2	23.7	7
3	3.02823	5.3	29.0	7
4	2.11723	3.7	32.7	7
5	1.88843	3.3	36.0	6
6	1.77501	3.1	39.2	5
7	1.62136	2.8	42.0	5
8	1.53720	2.7	44.7	4
9	1.41476	2.5	47.2	4
10	1.33170	2.3	49.5	3
11	1.29445	2.3	51.8	3

*Nota: a= Se presentan únicamente los factores cuyo valor eigen es mayor que uno.*

*b= algunos reactivos presentan carga factorial en más de un factor*

*Es importante comentar que se practicó un análisis factorial forzado a seis factores y se encontró que se explica 35% de la varianza.*

*Estos seis factores fueron sometidos al análisis de consistencia interna de Cronbach y los resultados se muestran en la tabla 5.*

*La escala de aculturación se ha señalado que quedó conformada por seis factores, sin embargo, como puede observarse, el factor sexto, no rebasa el criterio de 0.60 que establece Nunally en su coeficiente alfa, por ello se descarta.*

**Tabla 5.** Resultados del Análisis de Consistencia Interna para los factores de Aculturación.

<i>Factor 1</i>	<i>Factor 2</i>	<i>Factor 3</i>	<i>Factor 4</i>	<i>Factor 5</i>	<i>Factor 6</i>
2 <sup>a</sup> 0.46 <sup>b</sup>	1 0.42	24 0.53	25 0.33	3 0.35	25 0.27
4 0.59	23 0.45	30 0.38	33 0.44	8 0.36	32 0.47
5 0.63	35 0.62	36 0.37	42 0.38	9 0.38	37 0.37
8 0.38	43 0.48	37 0.41	45 0.42	12 0.30	56 0.29
17 0.41	44 0.35	48 0.39	49 0.43	13 0.25	
19 0.47	47 0.44	51 0.44	14 0.26		
20 0.50	50 0.53		26 0.34		
21 0.66	53 0.36		39 0.32		
22 0.72	55 0.38				
27 0.36	57 0.54				
29 0.45					
38 0.47					
41 0.54					
0.8808 <sup>c</sup>	0.8031	0.6892	0.6478	0.6443	0.5681
n = 355	n = 360	n = 367	n = 367	n = 374	n = 383

*Nota.* a = número de reactivo. b = coeficiente de correlación ítem-test. c = coeficiente alfa

A continuación presentaremos cómo quedaron constituidos los factores en cada escala y qué reactivos conforman cada uno de ellos; se incluye el nombre del factor, el cual representa la dimensión conceptual que les subyace.

### **Integración**

1. *No me ha sido difícil hacer amistad con las personas aquí en México.*
2. *Me gustaría integrarme a este país, aunque esté de paso.*
3. *Para conocer bien la cultura de México, hay que entender sus expresiones idiomáticas*
4. *Me gusta reunirme con jóvenes mexicanos*
5. *Es conveniente invitar a nuestra casa a nuestros amigos y vecinos mexicanos*
6. *Hago lo posible por aprender rápidamente las costumbres de los mexicanos*
7. *No deseo hacer algo que vaya en contra de lo que se acostumbra hacer en México*
8. *Es conveniente escuchar las estaciones de radio mexicanas.*
9. *Creo que no me equivoque al venir a este país.*
10. *No extraño la comida de mi país.*
11. *En México he pasado los mejores momentos.*
12. *Aún cuando pueda hablar mi idioma natal, prefiero hablar español.*
13. *Me he identificado mucho con la cultura de México.*

**Integración** Este concepto se refiere a que las personas buscan ajustarse a los estilos de comportamiento generalizados y establecidos socialmente. Buscan a los demás para relacionarse. Desean ser considerados como un miembro más de la cultura mexicana. Desean ser aceptados.

### **Dominio del Idioma**

1. *Hablar español es muy importante para sobrevivir en México.*
2. *Hay que leer los periódicos publicados en español.*
3. *Me gusta platicar con todos en español.*
4. *Con todas las personas me comunico en español.*
5. *Me gustaría casarme con alguien de México.*
6. *Quisiera estrechar más las relaciones con los mexicanos.*
7. *Hablo muy bien el español.*
8. *No me ha sido difícil dominar el idioma de México.*
9. *Puedo comunicarme fácilmente en español.*
10. *Entiendo muy bien el español.*

**Dominio del Idioma.** *Consiste en usar y dominar el idioma español para comunicarse con los demás, para estar informado de los hechos públicos del país. Es querer usar el idioma para ser capaz de establecer una comunicación racional.*

### **Resistencia al Cambio**

1. *Las personas mexicanas me parecen muy cerradas de criterio.*
2. *Cuando escucho música, no me gusta la mexicana.*
3. *Me siento triste porque falta mucho tiempo para regresar a mi país.*
4. *En este país he pasado los peores momentos.*
5. *Por más que quiero integrarme a México, no puedo.*
6. *Los mexicanos son muy desorganizados.*

**Resistencia al Cambio.** *Es el anteponer cualquier tipo de argumentos y razones so pretexto de que es difícil o imposible que ocurra un mejor ajuste a la sociedad mexicana.*

### **Lealtad Etnica**

1. *Quisiera que entendieran que no puedo adaptarme a un país tan diferente.*
2. *En México no he podido arreglar ningún asunto solo, he tenido que pedir ayuda.*
3. *Quisiera que los mexicanos pensaran como en mi país.*
4. *Me gustaría que México se pareciera más a mi país.*
5. *No resisto los deseos de regresar a mi país.*

**Lealtad Etnica.** *Consiste en considerar que su raza o nación es mejor en todos los sentidos que el país México.*

### ***Asimilación***

1. *Lo primero que hice al llegar a México fue conocer los sitios de recreo y de cultura.*
2. *Me divierto mucho en las reuniones a las que me han invitado los mexicanos.*
3. *Con mis compañeros en la Universidad, he logrado hacer un bonito equipo de trabajo.*
4. *Hay que celebrar y compartir las fiestas civiles de México.*
5. *En México me siento como en mi casa.*
6. *Hay que conocer y celebrar las fiestas religiosas de México.*
7. *Asisto con frecuencia a los sitios donde se reúnen los jóvenes mexicanos.*
8. *Me gusta como se divierten los mexicanos.*

***Asimilación.*** *Son los deseos de manifestar comportamientos civiles y sociales similares a los que se observan en la cultura mexicana. Son deseos de hacer lo que los demás hacen en reuniones públicas y privadas.*

*Los otros instrumentos que se trabajaron fueron: razones para emigrar, tolerancia-intolerancia a la ambigüedad, autoconcepto, flexibilidad, fuerza personal, ansiedad estado y ansiedad rasgo. A continuación describiremos el análisis y conceptualización que se hizo de cada uno. Un ejemplar de ellos se encuentra en el anexo 3.*

### ***RAZONES PARA EMIGRAR***

*El cuestionario que indaga sobre las razones particulares por las cuales la persona desea venir a México a estudiar, que fue elaborado para este estudio por el Dr. Díaz Guerrero.*

*La prueba de Razones para Emigrar originalmente contaba con 18 reactivos cuyo objetivo era determinar las razones por las cuales las personas emigraban a México. Los resultados de la aplicación del cuestionario a 396 sujetos se sometieron a los procedimientos estadísticos ya descritos. Se obtuvieron seis factores en total que lograban explicar el 56.8% de la varianza. Cuando se procedió a calcular los coeficientes alfa para cada factor, se obtuvieron*

los valores siguientes: 0.6475, 0.5855, 0.5646, 0.4461, 0.5218, 0.5170, respectivamente. Con la finalidad de determinar si la prueba podría utilizarse de manera íntegra en los análisis, se calculó un coeficiente alfa para toda ella, siendo éste de 0.7482. Al analizar los coeficientes de correlación de cada reactivo se encontraron cuatro muy bajos, se eliminaron, y la prueba quedó conformada por catorce reactivos.

**Tabla 6.** Resultados del Análisis de Consistencia Interna de Razones para Emigrar

Número de reactivo	Coefficiente de Correlación ítem-test
1	0.40
2	0.33
3	0.37
4	0.39
5	0.30
6	0.41
7	0.39
8	0.36
9	0.48
10	0.39
11	0.38
13	0.24
14	0.28
15	0.31

Coefficiente alfa = 0.7490

n = 325

La escala de razones para emigrar se denominó de distancia inter-étnica, pues es su propósito evaluar diferencias sustanciales entre las culturas de origen y huésped.

*Los reactivos que conforman la escala, así como su denominación y conceptualización se presentan a continuación.*

#### ***Distancia Interétnica***

- 1. Mi cultura es excesivamente tecnológica.***
- 2. Mi cultura es demasiado materialista.***
- 3. La cultura mexicana es más espiritual.***
- 4. México es muy romántico.***
- 5. En mi cultura el amor es menos importante que el poder.***
- 6. En mi cultura todo es cierto o falso, no hay intermedios.***
- 7. Mis compatriotas son como robles.***
- 8. Los mexicanos son como sauces.***
- 9. En mi cultura todo es blanco o negro, no hay tonos.***
- 10. En México parece que el amor es más importante que el poder.***
- 11. Mis compatriotas son demasiado tensos.***
- 12. En mi cultura la familia es menos importante que el individuo.***
- 13. En México la familia es más importante que el individuo.***
- 14. Mis compatriotas son muy secos.***

***Distancia Inter-étnica.*** *Es el establecer una serie de criterios o elementos con los cuales se puedan marcar diferencias notables entre la propia cultura y la mexicana.*

#### **TOLERANCIA A LA AMBIGUEDAD**

*También se utilizó la prueba que mide Tolerancia-Intolerancia a la ambigüedad desarrollada por Vigano (1986), a la cual sólo se le hicieron algunos ajustes de palabras con la finalidad de que éstas fuesen más accesibles a personas que tienen un idioma materno diferente al español. Esta prueba ya había sido validada y confiabilizada en una población de estudiantes mexicanos.*

***La escala tolerancia intolerancia a la ambigüedad fue sometida a los mismos tratamientos***

estadísticos que las pruebas anteriores. El análisis factorial aplicado arrojó 10 factores que explican el 60% de la varianza. El valor eigen del factor 10 fue de 1.02459, el mayor de 3.83609. Posteriormente se calcularon coeficientes de correlación y alfas de Cronbach entre los varios factores de la escala para lograr unir los reactivos que midiesen lo mismo en una sola escala. Esta quedó entonces conformada por seis factores con las características que se señalan en la tabla 7.

Como puede verse, en esta escala se obtuvieron seis factores, sin embargo, los tres últimos no alcanzan el valor mínimo de 0.60 por lo cual, se trabajó principalmente con los tres primeros.

**Tabla 7. Resultados del Análisis de Consistencia Interna para Tolerancia-Intolerancia a la Ambigüedad**

Factor 1	Factor 2	Factor 3	Factor 4	Factor 5	Factor 6
1 <sup>a</sup> 0.42 <sup>b</sup>	2 0.36	5 0.41	18 0.20	16 0.29	10 0.19
3 0.44	4 0.29	6 0.38	21 0.29	17 0.29	11 0.25
11 0.49	7 0.49	12 0.35	29 0.32	24 0.30	26 0.26
14 0.51	9 0.24	28 0.44	30 0.39	25 0.31	
23 0.47	13 0.27				
	15 0.33				
	20 0.21				
	22 0.26				
	27 0.32				
0.7146 <sup>c</sup>	0.6333	0.6527	0.5137	0.5091	0.4013
n = 378	n = 346	n = 376	n = 315	n = 384	n = 381

Nota: a = número de reactivo. b = coeficiente de correlación ítem-test.  
c = coeficiente alfa de Cronbach

*Los reactivos que conforman a cada una de las escalas así como sus definiciones se presentan a continuación:*

### ***Búsqueda de riesgos***

- 1. Me gustan las situaciones desconocidas.***
- 2. Aunque signifique un riesgo, busco cambiar mis métodos de trabajo.***
- 3. Acepto los riesgos de proyectos nuevos.***
- 4. Me parece estimulante lo novedoso.***
- 5. El penetrar lo desconocido es un reto que me resulta placentero.***

***Búsqueda de Riesgos.*** Primero de los factores generados en la escala de tolerancia-intolerancia a la ambigüedad de Vigano (1986). Cabe mencionarse que en esta ocasión se volvieron a obtener los tres factores que había obtenido la autora, sin embargo, vamos a conceptualizarlos de manera un tanto diferente. ***Búsqueda de riesgos describe los deseos de conocer algo nuevo o de penetrar en lo desconocido aunque resulte riesgoso.***

### ***Intolerancia a la ambigüedad***

- 1. Me desagradan los problemas para los cuales no existen soluciones claras.***
- 2. No tolero la indecisión.***
- 3. Creo que las cosas o son verdaderas o son falsas.***
- 4. Creo que hay una clara diferencia entre lo bueno y lo malo.***
- 5. Soy inflexible cuando clasifico a las personas o a las cosas.***
- 6. Soy del tipo de personas que les gustan las cosas precisas y exactas.***
- 7. Me fastidian las contradicciones.***
- 8. Dificilmente acepto respuestas que me parecen ilógicas.***
- 9. Me gusta que contesten si o no, los términos medios me molestan.***

**Intolerancia a la ambigüedad.** Es el no querer estar en situaciones ambiguas o contradictorias que resulten ilógicas y ante las cuales no pueda vislumbrarse una respuesta determinada, sea innovadora o no.

### **Seguridad**

1. Me siento más tranquilo enfrentando situaciones ya conocidas.
2. Prefiero soluciones tradicionales a las situaciones inesperadas.
3. Me molesta no dar una respuesta definitiva a un problema.
4. Me alegra permitir que otros experimenten con situaciones nuevas.

**Seguridad.** Es el buscar mantener la propia tranquilidad ya sea enfrentado de una manera ya conocida y comprobada situaciones inesperadas, o evitándolas.

### **AUTOCONCEPTO**

El cuestionario sobre **Autoconcepto** fue tomado del trabajo desarrollado por LaRosa (1986), quien validó y confiabilizó el instrumento en una población de 2626 estudiantes mexicanos.

En el cuestionario de autoconcepto que se aplicó a nuestra población, y por medio del factorial ortogonal realizado se obtuvieron 9 factores que explican el 62.4% de la varianza. El valor eigen del factor nueve fue 1.01765, el del factor uno 11.50130. También en esta prueba se calcularon coeficientes de correlación entre los diferentes factores y reactivos lo que nos permitió depurar el instrumento y reducir el número de factores.

En consecuencia, nuestra prueba de Autoconcepto quedó conformada por cinco factores, sus coeficientes se muestran en la tabla 8. El factor cuatro de la escala se eliminó también

por dos razones, la primera su coeficiente alfa, menor a 0.60; y segundo, por el número de reactivos, 2.

**Tabla 8. Resultados del Análisis de Consistencia Interna para Autoconcepto**

<i>Factor 1</i>	<i>Factor 2</i>	<i>Factor 3</i>	<i>Factor 4</i>	<i>Factor 5</i>
4 <sup>a</sup> 0.56 <sup>b</sup>	27 0.51	1 0.46	10 0.42	11 0.31
6 0.63	28 0.64	3 0.49	21 0.42	16 0.43
7 0.69	30 0.67	18 0.46	22 0.54	
8 0.70	33 0.47	26 0.57	24 0.47	
9 0.61	34 0.64	29 0.45	38 0.29	
10 0.61	36 0.61	30 0.56	40 0.31	
11 0.46	38 0.50	31 0.39		
12 0.68	41 0.51	37 0.54		
13 0.45	42 0.55			
15 0.42				
17 0.69				
19 0.74				
20 0.59				
21 0.65				
23 0.55				
25 0.51				
28 0.61				
32 0.58				
0.9244 <sup>c</sup>	0.8616	0.8211	0.5931	0.6632
n = 340	n = 341	n = 355	n = 382	n = 370

*Nota: a = número de reactivo. b = coeficiente de correlación ítem-test. c = coeficiente alfa de Cronbach*

*Los reactivos que conforman las escalas y su conceptualización quedaron de la manera que sigue:*

### **Evaluación del Yo**

1.	<i>comprensivo</i>	--	<i>incomprensivo</i>
2.	<i>desagradable</i>	--	<i>agradable</i>
3.	<i>honesto</i>	--	<i>deshonesto</i>
4.	<i>mentiroso</i>	--	<i>sincero</i>
5.	<i>estudioso</i>	--	<i>perezoso</i>
6.	<i>irrespetuoso</i>	--	<i>respetuoso</i>
7.	<i>pacífico</i>	--	<i>agresivo</i>
8.	<i>malo</i>	--	<i>bueno</i>
9.	<i>feliz</i>	--	<i>triste</i>
10.	<i>capaz</i>	--	<i>incapaz</i>
11.	<i>inteligente</i>	--	<i>no inteligente</i>
12.	<i>verdadero</i>	--	<i>falso</i>
13.	<i>aburrido</i>	--	<i>divertido</i>
14.	<i>responsable</i>	--	<i>irresponsable</i>
15.	<i>eficiente</i>	--	<i>ineficiente</i>
16.	<i>puntual</i>	--	<i>impuntual</i>
17.	<i>amigable</i>	--	<i>hostil</i>
18.	<i>trabajador</i>	--	<i>flojo</i>

**Evaluación del Yo.** Es la valoración específica que hace de sí mismo cada persona, refleja el conocimiento que se tiene de las propias actitudes, sentimientos, habilidades, etc.

### **Sociabilidad**

1.	<i>lento</i>	--	<i>rápido</i>
2.	<i>amigable</i>	--	<i>hostil</i>
3.	<i>deprimido</i>	--	<i>contento</i>
4.	<i>fracasado</i>	--	<i>triunfador</i>
5.	<i>miedoso</i>	--	<i>audaz</i>
6.	<i>cortés</i>	--	<i>descortés</i>
7.	<i>inflexible</i>	--	<i>flexible</i>
8.	<i>sociable</i>	--	<i>no sociable</i>
9.	<i>pesimista</i>	--	<i>optimista.</i>

**Sociabilidad.** Consiste en una serie de habilidades, sentimientos y actitudes que funcionan como mediadoras en el establecimiento y facilitación de las relaciones sociales.

### ***Extroversión-Introversión***

- |    |                   |    |                     |
|----|-------------------|----|---------------------|
| 1. | <i>callado</i>    | -- | <i>comunicativo</i> |
| 2. | <i>introverso</i> | -- | <i>extroverso</i>   |
| 3. | <i>apático</i>    | -- | <i>motivado</i>     |
| 4. | <i>tímido</i>     | -- | <i>desenvuelto</i>  |
| 5. | <i>reservado</i>  | -- | <i>expresivo</i>    |
| 6. | <i>deprimido</i>  | -- | <i>contento</i>     |
| 7. | <i>simpático</i>  | -- | <i>antipático</i>   |
| 8. | <i>pasivo</i>     | -- | <i>activo</i>       |

***Extroversión-Introversión.*** Percepción que se tiene de poseer una forma característica de aproximación a las demás personas, sea esta de mayor o de menor divulgación del Yo.

### ***Impulsividad***

- |    |                    |    |                       |
|----|--------------------|----|-----------------------|
| 1. | <i>pacífico</i>    | -- | <i>agresivo</i>       |
| 2. | <i>impulsivo</i>   | -- | <i>reflexivo</i>      |
| 3. | <i>conflictivo</i> | -- | <i>no conflictivo</i> |
| 4. | <i>ansioso</i>     | -- | <i>sereno</i>         |
| 5. | <i>inflexible</i>  | -- | <i>flexible</i>       |
| 6. | <i>celoso</i>      | -- | <i>no celoso</i>      |

***Impulsividad.*** Valoración que se hace del propio Yo en términos de la posibilidad de llevar a cabo un control efectivo de la propia impulsividad, pretendiendo establecer respuestas armónicas.

### ***FLEXIBILIDAD***

***Flexibilidad*** se evaluó con el instrumento desarrollado por Melgoza-Enríquez y Díaz Guerrero (1990) que fue validado con una muestra de 80 docentes del D.F.

*Flexibilidad* arrojó tres factores, que explican el 47.8% de la varianza. Sin embargo, al realizar diferentes análisis entre reactivos y factores, se observó que la mejor alternativa para trabajar esta escala es con un sólo factor compuesto por diez reactivos. Los datos se muestran en la tabla 9.

**Tabla 9.** *Resultados del Análisis de Consistencia Interna de la escala de Flexibilidad*

<i>Número de reactivo</i>	<i>Coefficiente de Correlación ítem-test</i>
<i>1</i>	<i>0.3855</i>
<i>3</i>	<i>0.4108</i>
<i>5</i>	<i>0.3031</i>
<i>6</i>	<i>0.4205</i>
<i>7</i>	<i>0.4393</i>
<i>8</i>	<i>0.4502</i>
<i>9</i>	<i>0.3584</i>
<i>10</i>	<i>0.4346</i>
<i>11</i>	<i>0.4753</i>
<i>12</i>	<i>0.5847</i>
<i>Alfa = 0.7639</i>	<i>n = 374</i>

*Para el factor resultante de la escala de Flexibilidad se da la definición siguiente:*

***Flexibilidad.*** *Consiste en la percepción que tiene cada persona de ser capaz de salir adelante en situaciones difíciles, comprometedoras que requieran del sujeto ya sea una actitud de obediencia, recato o de negociación con las partes.*

La escala quedó conformada por los siguientes reactivos:

**Flexibilidad**

1.	<i>Nada adaptable</i>	--	<i>muy adaptable</i>
2.	<i>Nada flexible</i>	--	<i>muy flexible</i>
3.	<i>Muy tolerante</i>	--	<i>nada tolerante</i>
4.	<i>Muy amable</i>	--	<i>nada amable</i>
5.	<i>Muy servicial</i>	--	<i>nada servicial</i>
6.	<i>Muy paciente</i>	--	<i>nada paciente</i>
7.	<i>Nada generoso</i>	--	<i>muy generoso</i>
8.	<i>Nada me gusta agradar</i>	--	<i>mucho me gusta agradar</i>
9.	<i>Mucho me gusta apoyar a los demás</i>	--	<i>nada me gusta apoyar a los demás</i>
10.	<i>Mucho me gusta cooperar</i>	--	<i>nada me gusta cooperar.</i>

**FUERZA PERSONAL.**

**Fuerza Personal** . Se utilizó el cuestionario diseñado por Díaz Guerrero y Melgoza-Enríquez (1994) que ya había estado sujeto a validación por los autores.

**Tabla 10. Resultados del Análisis de Consistencia Interna de la Escala Fuerza Personal**

Número de reactivo	Coefficiente de Correlación ítem-test
1	0.6456
2	0.5422
3	0.5391
4	0.6270

Coefficiente alfa = 0.6572

número de sujetos = 389

### ***Fuerza Personal***

1. ***Cómo se siente para soportar sus propias crisis y problemas emocionales.***
2. ***Cómo siente que es su capacidad para afrontar sus problemas cotidianos.***
3. ***Cómo piensa que es su paciencia para ayudar a los familiares con sus problemas emocionales.***
4. ***Cómo piensa que es su paciencia para ayudar a los amigos con sus problemas emocionales.***

***Se definió al factor de la manera siguiente.***

***Fuerza Personal. Se refiere a la habilidad para soportar y sobrellevar crisis y problemas emocionales propios y ajenos.***

### ***ANSIEDAD ESTADO Y RASGO***

***Los cuestionarios de ansiedad estado y rasgo que se utilizaron siguieron los lineamientos de aplicación sugeridos por Spielberger y Díaz Guerrero (1975). El formato final de la batería aplicada está en el anexo 3.***

***En la prueba Ansiedad Estado se obtuvieron cuatro factores, véase la tabla siguiente:***

**Tabla 11. Resultados del Análisis Factorial aplicado a Ansiedad Estado**

<i>Factor</i>	<i>Valor eigen</i>	<i>Porcentaje de varianza explicada</i>	<i>Varianza Acumulada</i>
1	5.62256	31.2	31.2
2	1.92109	10.7	41.9
3	1.71043	9.5	51.4
4	1.14863	6.4	57.8

A los reactivos de los factores se les aplicó la prueba de consistencia interna (tabla 12).

**Tabla 12. Resultados del Análisis de Consistencia Interna aplicado a Ansiedad Estado**

<i>Factor 1</i>	<i>Factor 2</i>	<i>Factor 3</i>	<i>Factor 4</i>
2 <sup>a</sup> 0.62 <sup>b</sup>	1 0.30	1 0.38	4 0.38
5 0.53	3 0.53	3 0.40	8 0.47
9 0.57	4 0.48	10 0.55	16 0.49
11 0.65	6 0.51	11 0.48	
14 0.58	7 0.43	16 0.48	
16 0.59	12 0.56	19 0.46	
18 0.44	13 0.59	20 0.64	
20 0.46	17 0.47		
0.8338 <sup>c</sup>	0.8271	0.7646	0.7066
n= 370	n= 365	N= 380	N= 374

*Nota: a= número de reactivo; b=coeficiente de correlación ítem-test; c= coeficiente alfa de Cronbach*

*Los reactivos de los factores así como sus denominaciones y definiciones, se presentan a continuación.*

### ***Excitabilidad***

- 1. No me siento seguro.***
- 2. No estoy a gusto***
- 3. Me siento ansioso***
- 4. No me siento con confianza en mí mismo***
- 5. Me siento a punto de explotar***
- 6. No me siento satisfecho***
- 7. Me siento muy excitado y aturdido***
- 8. No me siento bien***

***Excitabilidad. Es un estado transitorio del organismo, caracterizado por un no sentirse bien, no sentirse seguro, no estar en la posibilidad de discriminar estados de ánimo y sentirse confundida la persona.***

### ***Stress***

- 1. No me siento calmado***
- 2. Estoy tenso***
- 3. Estoy contrariado***
- 4. Me siento alterado***
- 5. Estoy preocupado actualmente por algún posible contratiempo***
- 6. Me siento nervioso***
- 7. Me siento agitado***
- 8. Me siento a punto de explotar***
- 9. Estoy preocupado***

***Stress. La persona transitoriamente se siente contrariada, preocupada y nerviosa, a punto de explotar ante la mínima oportunidad.***

### **Autoconfianza**

1. *Me siento calmado*
2. *Estoy en stress*
3. *No me siento cómodo*
4. *Me siento con confianza en mí mismo*
5. *Me siento satisfecho*
6. *Me siento alegre*
7. *Me siento bien*

**Autoconfianza.** Estado transitorio en el cual la persona está en tensión pero confiado en sí mismo, con la seguridad de que puede salir adelante en las tareas que está realizando.

### **Satisfacción**

1. *Estoy a gusto*
2. *Me siento descansado*
3. *Me siento satisfecho*

**Satisfacción.** Es también un estado transitorio en el cual la persona se siente satisfecha con lo que es y lo que ha hecho.

### **ANSIEDAD RASGO**

En la tabla 13 se presentan los coeficientes alfa para la prueba de ansiedad rasgo, como puede verse, se elimina el factor cinco, sus valores alfa y número de reactivos son bajos.

**Tabla 13.** Resultados del Análisis Factorial aplicado a la escala de Ansiedad Rasgo

Número de Factor	Valor eigen	Porcentaje de Varianza Explicada	Varianza Acumulada
1	5.25939	26.3	26.3
2	1.94981	9.7	36.0
3	1.60578	8.0	44.1
4	1.12506	5.6	49.7
5	1.04905	5.2	54.9

A continuación presentaremos como quedaron constituidos los factores en cada escala y qué reactivos conforman cada uno de ellos.

**Tabla 14.** Resultados del Análisis de Consistencia Interna para la escala de Ansiedad Rasgo

Factor 1	Factor 2	Factor 3	Factor 4	Factor 5
1 <sup>a</sup> 0.55 <sup>b</sup>	5 0.40	1 0.44	2 0.35	4 0.04
6 0.40	9 0.47	3 0.45	8 0.47	19 0.43
7 0.55	12 0.52	11 0.33	10 0.53	
10 0.62	15 0.49	12 0.53	13 0.51	
13 0.57	16 0.42	14 0.45	17 0.37	
16 0.63	17 0.38	18 0.35		
19 0.43	18 0.42			
	20 0.37			
0.8033 <sup>c</sup>	0.7406	0.6924	0.6925	0.0801
n= 377	n= 380	n= 379	n= 381	n= 383

Nota: a= número de reactivo; b= coeficiente de correlación ítem-test; c= Coeficiente alfa

*A continuación se presenta el nombre del factor y los reactivos. Este nombre representa la dimensión conceptual que subyace a cada factor.*

### ***Estabilidad Emocional***

- 1. Me siento bien***
- 2. Me siento descansado***
- 3. Me siento tranquilo y sereno***
- 4. Soy feliz***
- 5. Me siento seguro***
- 6. Me siento satisfecho***
- 7. Soy una persona estable***

***Estabilidad Emocional. Rasgo de personalidad que representa una imagen de persona satisfecha y confiada de si misma, que es feliz y que se siente tranquila y capaz de afrontar situaciones difíciles.***

### ***Insatisfacción***

- 1. No puedo decidirme rápidamente***
- 2. Me preocupo demasiado por todo***
- 3. Me falta confianza en mí mismo***
- 4. Me siento melancólico***
- 5. No me siento satisfecho***
- 6. Algunas ideas que tengo me molestan***
- 7. Los fracasos no los puedo olvidar***
- 8. Cuando pienso en mis problemas me pongo muy tenso***

***Insatisfacción. Valoración que hace la propia persona en el sentido de percibirse como incapaz de decidirse rápidamente, o de imaginar que no va a poder salir adelante en las cosas en las que se ha involucrado.***

### **Responsabilidad**

1. *Me siento bien*
2. *No siento ganas de llorar*
3. *Tomo las cosas con demasiada responsabilidad*
4. *Siento confianza en mí mismo*
5. *Trato de salir adelante con mis problemas*
6. *Puedo olvidar los fracasos*

**Responsabilidad.** *Actitud personal que implica el deseo de salir adelante con las propias responsabilidades, aún cuando ocasionalmente se hubiesen tenido errores, o problemas, o que la meta pareciese muy complicada.*

### **Inseguridad**

1. *Me canso rápidamente*
2. *Siento que no puedo soportar mis problemas*
3. *No soy feliz*
4. *No me siento seguro*
5. *Algunas ideas que tengo me molestan.*

**Inseguridad.** *Sensación que se tiene de estar deprimida la persona y de no ser capaz de salir adelante con los propios problemas.*

## **IV. METODO**

### **PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA DE INVESTIGACION**

*En el México actual que ha estado celebrando diferentes acuerdos internacionales de libre comercio, como el T.L.C. Se plantea la necesidad de que los investigadores sociales aborden con una perspectiva científica el análisis de los varios elementos y variables presentes en el encuentro de los países.*

*El estudio que se presenta a continuación es en cierta forma original dentro de la investigación social en México. Existen investigadores de gran trayectoria nacional e internacional que han llevado a cabo estudios transculturales con propósitos diversos; pero ninguno hasta la fecha ha pretendido un análisis con estas características en nuestro país.*

*El trabajo de investigación que se propone incide en un aspecto del comportamiento social humano que no había sido investigado desde la perspectiva de la psicología social. La importancia de la información que se proporcione y maneje radica en el hecho de que nos proporcionará elementos para poder entender primero, conocer después y posteriormente favorecer o eliminar la presencia de elementos que se asocien con la aculturación de los estudiantes extranjeros. Todo ello con la finalidad de promover las condiciones que aseguren el bienestar de los extranjeros en nuestro país, y quizás también incidir en la promoción del bienestar de los coterráneos en el extranjero.*

*Este estudio también aportará una batería de pruebas que incluirá algunos de los elementos que investiguen los factores que participan en el proceso de aculturación.*

## **PROPOSITO**

*Analizar la manera como ocurre el proceso de aculturación en los estudiantes extranjeros que emigran a México para realizar estudios universitarios, así como determinar el grado de participación de las variables estudiadas.*

## **OBJETIVOS**

- 1. Elaborar un instrumento válido, confiable y culturalmente sensible a la evaluación del proceso de aculturación.*
- 2. Determinar el grado de aculturación que presentan los estudiantes extranjeros que emigran a la ciudad de México para realizar estudios universitarios.*
- 3. Identificar cómo se da el proceso de aculturación de esos estudiantes, comparando sus puntajes de la escala de aculturación con los puntajes obtenidos en otras escalas que miden algunos rasgos de personalidad.*
- 4. Determinar cuáles son los elementos que facilitan el proceso, así como identificar aquellos que lo inhiben.*

## **VARIABLES INDEPENDIENTES DE CLASIFICACION**

*- Sociodemográficas: edad, sexo, escolaridad, estado civil, tiempo de residencia, nacionalidad, características de la nacionalidad de la persona o personas con las que vive en México el sujeto de la investigación.*

*- Tiempo de residencia en México: evaluado por el número de meses que los sujetos tienen de vivir en México.*

## **VARIABLES INTERVINIENTES**

*- Razones para Emigrar: Con esta variable se busca ponderar las diferencias que los sujetos suponen se presentan entre su cultura de origen y en este caso la cultura mexicana.*

- **Flexibilidad.** Es un rasgo de la personalidad que el individuo desarrolla para lograr funcionar conductualmente en una sociedad que pone su acento en la obediencia (Melgosa Enriquez y Díaz Guerrero, 1990).

- **Tolerancia-Intolerancia a la Ambigüedad.** Es la capacidad para aceptar el conflicto y la tensión que surgen de la polaridad, es la habilidad para tolerar las incoherencias y contradicciones, para aceptar lo desconocido y no sentirse incómodo frente a lo ambiguo, a lo no del todo exacto (Vigano, 1986).

- **Autoconcepto.** Se refiere a las actitudes reflexivas que los sujetos presentan de sí mismos. Se refiere a la forma en que una persona actúa, se percibe y se estima (La Rosa, 1986).

- **Fuerza Personal.** Es el potencial que los sujetos tienen para automodificarse, para aguantar, para resistir ante los embates de la vida (Díaz Guerrero y Enriquez-Melgosa, 1994).

- **Ansiedad Estado.** Spielberger (1972) considera que es una condición transitoria o relativamente estable que se caracteriza por la presencia de un sentimiento de tensión y aprehensión subjetivos, conscientemente percibidos y por un aumento de la actividad del sistema nervioso autónomo.

- **Ansiedad Rasgo.** Consiste en características de la personalidad más o menos estables, es una propensión a responder de manera ansiosa ante situaciones que se perciben como amenazantes (Spielberger, 1972).

### **VARIABLE DEPENDIENTE**

- *Aculturación.* El término generalmente se refiere al proceso de cambio que es experimentado por los miembros de un grupo minoritario al adoptar la cultura de un grupo mayoritario (Mena, Padilla y Maldonado, 1987). Este proceso de cambio con frecuencia se concibe como una forma de adaptación (Berry, 1980).

### **SUJETOS**

Participaron en la investigación estudiantes extranjeros que estuvieron cursando en México estudios universitarios; en licenciatura y en posgrado. Se trabajó con un total de 396 estudiantes, 205 mujeres y 187 hombres.

### **DISEÑO DE INVESTIGACION**

Este es un estudio correlacional que busca valorar el efecto que ejerce el proceso de aculturación de los estudiantes extranjeros que han emigrado al país sobre su desempeño en la batería de pruebas empleada. El muestreo utilizado fue intencional, se entrevistaron a todos los sujetos extranjeros que hablaban español y que fueron localizados en instituciones educativas de nivel superior.

Se trabajaron dos tipos de población: una que tenía poco tiempo de residencia en México, de uno a seis meses. Otra que tenía de seis a 97 meses. En cuanto a área y tipo de estudios, se trabajaron las siguientes poblaciones: alumnos del Centro de Estudios para Extranjeros de la UNAM, quienes están en México para perfeccionar el idioma español; son quienes tienen de un mes a seis de residencia. Alumnos que estudian en las diferentes

*facultades y escuelas de la UNAM a nivel licenciatura y en posgrado. Alumnos que estudian en escuelas de la UAM, en licenciatura y posgrado. Alumnos que estudian en la Escuela Nacional de Antropología. Alumnos del Colegio de México.*

*En todos los casos la aplicación de los cuestionarios fue grupal, dentro del salón de clase. Las instrucciones se dieron de manera grupal. En los casos donde tuviesen duda se les pidió que no se quedaran con ella y que preguntaran, lo cual hicieron.*

*En los 396 sujetos que se investigaron, participaron 209 mujeres (52.8%) y 187 hombres (47.2%). La edad mínima encontrada fue 17 años, la máxima 76. El promedio de edad se localizó en 27 años; la desviación estándar fue de 7.7 (tabla 15). El estado civil de los participantes se distribuyó como sigue: 76.2% eran solteros, el 21.7 eran casados, el resto vivían en unión libre o eran divorciados (2%).*

**Tabla 15. Distribución por edades de los sujetos que participaron en el estudio**

<i>Edad</i>	<i>Porcentaje</i>
<i>17 a 21 años</i>	<i>21.7%</i>
<i>22 a 26 años</i>	<i>34.5%</i>
<i>27 a 31 años</i>	<i>21.7%</i>
<i>32 a 36 años</i>	<i>14.1%</i>
<i>37 a 41 años</i>	<i>3.5%</i>
<i>42 a 76 años</i>	<i>4.3%</i>

Los datos en relación a los tiempos de residencia están en la tabla 16.

**Tabla 16. Distribución de la variable  
Tiempo de Residencia**

<i>Tiempo en meses</i>	<i>Porcentaje</i>
<i>1 a 12 meses</i>	<i>24.2%</i>
<i>13 a 24 meses</i>	<i>17.7%</i>
<i>25 a 36 meses</i>	<i>8.8%</i>
<i>37 a 48 meses</i>	<i>6.3%</i>
<i>49 a 60 meses</i>	<i>5.8%</i>
<i>61 a 72 meses</i>	<i>6.3%</i>
<i>73 a 84 meses</i>	<i>4.5%</i>
<i>85 a 96 meses</i>	<i>2.5%</i>
<i>97 en adelante</i>	<i>22.7%</i>
<i>no contestaron</i>	<i>2.2%</i>

Los datos en relación a la nacionalidad pueden observarse en la tabla 17. Destaca la presencia de latinoamericanos (146). Dentro de esta categoría se incluyeron naciones como las siguientes: Honduras, Colombia, Bolivia, Puerto Rico, Nicaragua, Perú, El Salvador, Venezuela, Costa Rica, Guatemala, Chile, Paraguay, Dominicana, Argentina, Panamá, Ecuador, Cuba, etc. La segunda categoría en frecuencia (87) corresponde a los norteamericanos: EEUU y Canadá.

La tercera en frecuencia (67) oriente, corresponde a países como China, Japón, Corea, Taiwan, Mongolia, Islandia.

Europa (51) está conformada por los países: Francia, Noruega, España, Gran Bretaña, Italia, Dinamarca, Suiza, Alemania, Suecia.

*Europa Oriental (11) queda conformada por: Rusia, Polonia, Bulgaria, Yugoslavia, Hungría.*

*Medio Oriente (9) está integrada por: Irán, Turquía, Nigeria, India, así como Los Beduinos.*

**Tabla 17. Distribución de los sujetos por Nacionalidad**

<i>Categoría</i>	<i>Porcentaje</i>
<i>Latinoamérica</i>	<i>39.4%</i>
<i>Norteamérica</i>	<i>23.5%</i>
<i>Oriente</i>	<i>18.0%</i>
<i>Europa</i>	<i>13.7%</i>
<i>Europa Oriental</i>	<i>3.0%</i>
<i>Medio Oriente</i>	<i>2.4%</i>

*Los datos relativos a la pregunta ¿Con quién vive? Están presentados en la tabla 18. Se encuentra que con bastante frecuencia las personas viven solas (132), o con otras personas de la misma nacionalidad (120). Es importante señalar que un buen número (71) vive con personas de otras nacionalidades. Sólo (45) personas reportaron vivir con familias o amigos mexicanos.*

**Tabla 18.** *Distribución de respuestas a la pregunta ¿Con quién vive?*

<i>Categoría</i>	<i>Porcentaje</i>
<i>Amigos misma nacionalidad</i>	<i>32.6%</i>
<i>Amigos mexicanos</i>	<i>12.2%</i>
<i>Amigos otra nacionalidad</i>	<i>19.3%</i>
<i>Vive solo</i>	<i>35.9%</i>

*En el apartado siguiente, denominado resultados se presentarán los datos producto de los diferentes análisis estadísticos practicados: análisis de covarianza, análisis de varianza, correlaciones, análisis de regresión múltiple y escalamiento multidimensional. Se empleó el paquete estadístico SPSS para PC en todos los casos.*

*El análisis de covarianza, según palabras de Blalock (1978) combina las ideas básicas del análisis de varianza y del análisis de correlación con el objeto de tratar problemas que comportan diversas combinaciones de escalas de intervalo y nominales (p.491).*

*También nos dice Blalock que el análisis de covarianza es equivalente al análisis por variable simulada, que constituye una ampliación del modelo de regresión.*

*Kerlinger (1984) nos dice que una de las características del análisis de covarianza es que estudia los grupos tal como son, sin aparear sujetos y sin asignarlos a grupos al azar. Señala que prueba la significancia de las diferencias entre las medias y toma en cuenta la correlación entre la variable dependiente con una o más covariables.*

*En este estudio se aplicó análisis de covarianza para sondear en un primer momento la interacción entre las diferentes escalas de la batería aplicada y las variables tiempo de*

*residencia y nacionalidad. Con ello se buscaba determinar cuales eran aquellas variables que mantenían una asociación significativa, para ello se estableció el nivel de significancia de 0.05 como criterio de aceptación. En el caso de que la asociación entre variables alcanzara ese nivel de significancia o algún otro nivel menor, se procedía a aplicar análisis de varianza (una vía) o análisis de correlación.*

*Cortada de Kohan y Carro (1970) señalan que el análisis de varianza consiste en una prueba de significancia para diferencias de medias y se usa para comparar significación entre escala nominal e intervalar. Blalock (1978) y McGuigan (1990) nos dicen que los supuestos del análisis de varianza son básicamente los mismos que los de otros diseños: (1) que la distribución de la población es normal, (2) que las varianzas de los grupos son homogéneas, (3) que los efectos del tratamiento y los efectos del error son aditivos, (4) que los valores de la variable dependiente son independientes. Sin embargo el propio McGuigan comenta que en ocasiones, si no es que frecuentemente, es difícil determinar si las suposiciones se han satisfecho a cabalidad. Por tal motivo, señala, de manera consensual se obvian las suposiciones 1, 2 y 3, y aún así se consideran los análisis estadísticos como válidos (p. 120). Sin embargo, es necesario asegurar la independencia de los valores de la variable dependiente.*

*En este estudio, las ponderaciones estadísticas de los supuestos fueron hechas por el propio programa SPSSPC, y se dio un énfasis especial a la prueba de homogeneidad de la varianza, pues el propio programa así lo hace.*

*Se realizó el análisis de varianza a las asociaciones significativas que se obtuvieron entre las escalas de la batería de pruebas y la variable nacionalidad. Se utilizaron tres métodos:*

*Duncan, Tukey y Scheffé, menos riguroso el primero y mucho más riguroso el último. El objetivo que se pretendió alcanzar con esta estrategia fue el disminuir la posibilidad de cometer el error de ver demasiado en los datos, error tipo B.*

*Las asociaciones que entre la variable tiempo de residencia y las escalas de la batería resultaron significativas en el análisis de covarianza fueron sometidas a un análisis de correlación Pearson.*

*Cortada de Kohan y Carro (1970) nos dicen que la correlación nos está indicando cómo varía o cambia una característica cuando otra característica o variable asociada cambia. Proporciona tres datos principales: a) la existencia o no de una relación entre las variables estudiadas; b) la dirección de esta relación; c) el grado de la misma relación.*

*Finalmente se llevó a cabo un escalamiento multidimensional de los factores de la batería de pruebas usada. El escalamiento multidimensional consiste en un conjunto de técnicas matemáticas que le posibilita al investigador descubrir la estructura escondida de la base de datos (Kruskal y Wish (1990 p.7).*

*Este tipo de escalamiento se utiliza para determinar si existen o no proximidades entre un conjunto de objetos. Una proximidad es un número que indica qué tan similar o qué tan diferentes son dos o más objetos. El resultado principal es una representación espacial que consiste en una configuración geométrica de puntos. Esta configuración refleja la estructura oculta de los datos. Por reflejo de la estructura de los datos se quiere indicar que mientras mayor la diferencia entre dos objetos ésta se reflejará en su valor de proximidad y en una mayor distancia en el mapa espacial. En otras palabras, el concepto central del escalamiento multidimensional de Kruskal y Wish es que las distancias entre los puntos corresponderían*

*a sus proximidades (p 7). Distribuyendo las proximidades en un plano cartesiano, en el eje horizontal se exhibirían las proximidades, mientras en el vertical se mostrarían las distancias.*

*Señalan los autores que el proceso de interpretación de la configuración espacial es el paso más importante del mismo, y agregan que uno de los métodos de análisis de mayor utilidad es simplemente el mirar cómo se acomodan los puntos. Evidentemente que cada punto debió haber sido etiquetado para indicar el objeto que representa.*

*El escalamiento multidimensional cuenta con varios indicadores estadísticos que son de mucha utilidad para que el investigador se apoye en ellos al momento de obtener sus conclusiones, uno es la función  $f$  (stress) que indica qué tan adecuadamente se ajusta la configuración a los datos. Una  $f$  (stress) grande indica una configuración inadecuada, mientras una cercana a 0 indica una configuración adecuada (Kruskal y Wish, 1990 p. 24-26).*

*La forma más común de interpretar las configuraciones es trazando líneas en el espacio posiblemente en ángulos rectos, de manera tal que los estímulos que se contengan en cada una de las áreas definidas por las líneas difieran de alguna manera significativa entre si (p. 31).*

*Por otro lado, existen ciertas estrategias matemáticas que nos pueden ayudar en la tarea de interpretar las proximidades, una de ellas, señalan los autores, es la regresión múltiple; otra técnica, quizás la más utilizada implica el uso de técnicas de agrupamiento o cúmulos **cluster analysis**. Los agrupamientos pueden marcarse en el espacio multidimensional como enlaces alrededor de los puntos estímulo relevantes. Una vez hecho esto, dicen Kruskal y Wish, se puede abstraer cual es la característica común a los objetos del agrupamiento.*

*Generalmente, agregan, esto se hace de manera subjetiva, como un acto de interpretación creativa (p 44). De esta manera, la etiqueta dada a los agrupamientos proporciona significado a las proximidades localizadas en ellos.*

*Kruskal y Wish (1990) señalan que cuando los enlaces son muy pequeños ello indica que existe una buena correspondencia entre las proximidades, esto evidentemente se concluye al observar la configuración del escalamiento y el análisis de cúmulos.*

*Milligan y Cooper (1987) describen el análisis de cúmulos o agrupamiento cluster analysis como una serie compleja de tareas que deben realizarse cuidadosamente para obtener un agrupamiento adecuado de los datos (pgs 349-350).*

*Donoghue (1995) señala que los agrupamientos son distribuciones homogéneas y acota que lo que buscan las aplicaciones del análisis de cúmulos es identificar subgrupos relativamente homogéneos dentro de poblaciones heterogéneas (p 385).*

*Anderberg (1973) plantea que la aportación del análisis de cúmulos no consiste solamente en la agrupación que proporciona, sino en el incremento que se logra del conocimiento y la mejoría en la organización de los hechos conocidos, lo cual permite una descripción más parsimoniosa del tópico bajo estudio. Agrega que el uso del análisis de cúmulos requiere de la participación activa del investigador para interpretar los resultados y juzgar su significancia. Esta fase del proceso dice el autor es subjetiva, intuitiva y heurística. Este tipo de análisis puede llevarnos a reubicar un concepto en una dimensión diferente, lo que nos da la posibilidad de verlo bajo otra perspectiva.*

*Anderberg (1973) comenta que el uso de métodos jerárquicos en el análisis de cúmulos,*

*(como el utilizado en este estudio), proporciona un conjunto de divisiones que van de las más particulares a las más generales y señala que con tantas alternativas resulta interesante comparar las diferentes divisiones y analizar cual es de mayor utilidad.*

*Al analizar el autor algunas de las técnicas que pueden ayudar al investigador en la interpretación de los cúmulos señala que los árboles jerárquicos nos proporcionan una efectiva condensación visual de las agrupaciones, lo que permite conocer de manera rápida las relaciones jerárquicas y la membresía.*

*Por su parte Espinosa y López (1980) nos dicen que la mayor parte del trabajo de construcción de una clasificación por medio de cúmulos, recae en la búsqueda del nivel de agrupación adecuado a las variables y en la interpretación de los dendogramas obtenidos (p.10).*

*En el siguiente apartado se presentan los resultados de los análisis estadísticos aplicados, pero también se hacen algunos comentarios respecto a los datos obtenidos con la finalidad de ir estableciendo algunas ideas generales, así como aclarar o precisar parte de la información generada, la que posteriormente nos va a permitir estructurar las conclusiones finales.*

## V. RESULTADOS

En primer lugar se realizaron análisis de covarianza, para determinar la existencia o no de diferencias significativas entre las medias de cada uno de los factores de las escalas y las variables sexo, edad y tiempo de residencia. El nivel de significancia que se tomó fue 0.05 o menos.

### ACULTURACION

**Tabla 19. Resultados del Análisis de Covarianza para las variables Aculturación, Tiempo de Residencia y Nacionalidad**

Factor	Tiempo de Residencia	Sexo	Nacionalidad	R <sup>b</sup>	R <sup>2</sup>
Integración	0.000****	0.02*	0.000***	0.5	0.3
Dominio del Idioma	0.002**	0.003**	0.000***	0.5	0.3
Resistencia al Cambio	0.001***			0.2	0.1
Lealtad Etnica			0.01*	0.2	0.1
Asimilación	0.02*		0.000***	0.3	0.1

**Nota:** a=nivel de significancia, \* al 0.05; \*\* al 0.01  
\*\*\* al 0.001; b=coeficiente de correlación múltiple. R<sup>2</sup> coeficiente de determinación

*En la tabla anterior puede observarse que la variable Integración muestra asociaciones significativas con las variables tiempo de residencia  $F(1, 319)$ , sexo  $F(1, 319)$  y nacionalidad  $F(5, 319)$ . La primera y la última significativa más allá del 0.001 y la segunda significativa al 0.05.*

*Se procedió a calcular un coeficiente de correlación Pearson para las variables integración y tiempo de residencia; el valor obtenido fue -0.1730, significativo al 0.001. El resultado nos indica entonces que a mayor tiempo de residencia se asocia una menor integración de los extranjeros.*

*En el análisis de varianza una vía de la variable integración con nacionalidad, encontramos que cuando comparamos los factores que conforman la escala de aculturación con dicha variable se obtienen diferencias significativas al 0.05 con los procedimientos Duncan y con Scheffé entre los europeos, los norteamericanos y los orientales. También se encuentran diferencias de integración cuando se comparan latinoamericanos con norteamericanos y orientales. Haciendo referencia al ordenamiento de grupos, basados en las diferencias de medias, el grupo que presenta una media mayor (46.95) es el latinoamericano seguido por el europeo (46.6667), en tercer lugar estaría el del medio oriente (43.2500), en cuarto el europeo oriental (40.3750), en quinto el norteamericano (38.15), y en último lugar el oriental(37.8769).*

*En este análisis es importante indicar que el coeficiente Bartlett que evalúa la homogeneidad de las varianzas de las medias es 0.2294, con una  $P=0.009$ . Lo que significa que no existen diferencias entre ellas. McGuigan (1990) señala que uno de las suposiciones que se debe considerar en la aplicación de esta prueba es que las varianzas de los grupos que*

se comparan sean homogéneas (p.118). Como vemos en este caso se cumple la suposición.

**Tabla 20. Medias por Sexo y Nacionalidad para La variable Integración**

<i>Categoría</i>	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>
<i>Latinoamérica</i>	<i>46.95*</i>	<i>48.46*</i>	<i>47.35*</i>
<i>Norteamérica</i>	<i>38.15</i>	<i>39.09</i>	<i>37.43</i>
<i>Europa</i>			
<i>Oriental</i>	<i>40.38</i>	<i>38.67</i>	<i>45.50*</i>
<i>Oriente</i>	<i>37.88</i>	<i>40.96</i>	<i>36.07</i>
<i>Europa</i>	<i>46.67*</i>	<i>49.26*</i>	<i>44.52</i>
<i>Medio</i>			
<i>Oriente</i>	<i>43.25</i>	<i>43.00</i>	<i>44.00</i>

*\* = indica las medias más altas*

*Las medias por sexo y nacionalidad son: mujeres 41.69 y hombres 44.87. Es decir, los hombres se integran mejor que las mujeres.*

*En la tabla 20 podemos ver que son los hombres europeos quienes mejor se integran, y son los hombres de la Europa oriental quienes menos. En cuanto a las mujeres, las latinas se integran mejor y las que menos son las orientales.*

*Respecto a la variable Dominio del idioma, encontramos que presenta una asociación significativa con tiempo de residencia  $F(1, 323)$  sexo  $F(1, 323)$  y nacionalidad  $F(5.323)$ . Las medias obtenidas en la comparación por sexo son: mujeres (28.15), hombres (30.12). Es decir que los hombres presentan un mejor dominio del idioma que las mujeres. En la tabla 21 se observa que los hombres latinos son los que dominan mejor el idioma, seguidos por los de Europa. Las mujeres que mejor dominan el idioma son las del medio oriente seguidas por las latinas.*

**Tabla 21. Medias por Sexo y Nacionalidad para Dominio del Idioma**

<i>Categoría</i>	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>
<i>Latinoamérica</i>	<i>31.72*</i>	<i>32.84*</i>	<i>30.53*</i>
<i>Norteamérica</i>	<i>26.02</i>	<i>26.70</i>	<i>25.62</i>
<i>Europa</i>			
<i>Oriental</i>	<i>26.09</i>	<i>27.17</i>	<i>26.50</i>
<i>Oriente</i>	<i>26.42</i>	<i>26.36</i>	<i>26.30</i>
<i>Europa</i>	<i>30.48*</i>	<i>32.42*</i>	<i>29.11</i>
<i>Medio</i>			
<i>Oriente</i>	<i>29.11</i>	<i>28.14</i>	<i>32.50*</i>

*Nota: \* indica las medias más altas*

**Tabla 22. Correlaciones de Pearson para los Factores de Aculturación y Tiempo de Residencia**

<i>Factores</i>	<i>Tiempo de Residencia</i>
<i>Integración</i>	<i>-0.1730**</i>
<i>Dominio del Idioma</i>	<i>-0.1482*</i>
<i>Resistencia al Cambio</i>	<i>0.1774**</i>
<i>Asimilación</i>	<i>-0.1258*</i>

*Nota: \* = significativo al 0.01  
 \*\* = significativo al 0.001*

*En el análisis del factor nacionalidad con dominio del idioma tenemos que con Scheffé existen diferencias significativas entre latinos y norteamericanos; también entre latinos y orientales. Así mismo, se encontraron diferencias significativas entre los de Europa con los norteamericanos y los orientales. El ordenamiento de las medias para esta variables fue como sigue: latinos (31.7197); Europa (30.4783); Medio Oriente (29.11); Europa oriental (26.09); Oriente (26.4219); Norteamérica (26.0263). La prueba de homogeneidad de la varianza arrojó el valor 0.2759; con un valor  $P=0.002$ .*

*Al calcular el coeficiente de correlación Pearson para las variables dominio del idioma y tiempo de residencia, el valor del mismo es -0.1482, con una  $P=0.005$ . Ello significa que no se incrementa el dominio del idioma conforme se incrementa el tiempo de residencia (tabla 22).*

*En el factor **Resistencia al Cambio** se observó que éste se asocia de manera significativa solamente con la variable tiempo de residencia  $F(1, 329)$ . El coeficiente de correlación Pearson que se obtuvo para las dos variables fue 0.1774, con una  $P=0.001$ . Esto significa que conforme se incrementa el tiempo de residencia se incrementa la resistencia al cambio (tabla 22).*

*La variable **Lealtad Etnica** presentó una asociación significativa con nacionalidad  $F(5, 347)$ . En el análisis de un factor solamente se obtuvieron diferencias significativas con la prueba de Duncan; sin embargo la prueba de homogeneidad de las varianzas obtuvo un valor  $P=1.000$ . Lo que nos dice que las varianzas no son homogéneas, esto es, no se cumple uno de los supuestos básicos del análisis de varianza.*

**Tabla 23. Medias por Sexo y Nacionalidad para Lealtad Étnica**

<i>Categoría</i>	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>
<i>Latinoamérica</i>	<i>12.84</i>	<i>12.76</i>	<i>12.94</i>
<i>Norteamérica</i>	<i>11.60</i>	<i>12.41</i>	<i>11.02</i>
<i>Europa</i>			
<i>Oriental</i>	<i>14.11*</i>	<i>14.17*</i>	<i>14.00*</i>
<i>Oriente</i>	<i>13.05</i>	<i>12.44</i>	<i>13.41*</i>
<i>Europa</i>	<i>11.69</i>	<i>12.10</i>	<i>11.41</i>
<i>Medio</i>			
<i>Oriente</i>	<i>14.38*</i>	<i>15.33*</i>	<i>11.50</i>

*Nota: \* = valores más altos*

*Por otra parte, la variable Asimilación mantiene una asociación significativa con las variables tiempo de residencia  $F(1, 335)$  y nacionalidad  $F(5,335)$ . El coeficiente de correlación Pearson calculado para tiempo de residencia y asimilación fue  $-0.1258$  con una  $P=0.015$  (tabla 22).*

*En el análisis de una vía encontramos diferencias significativas para nuestros grupos en las pruebas Duncan, Tukey y Scheffé. Duncan señala diferencias entre los grupos latino y norteamericano, de Europa con los norteamericanos; latinos con orientales, y europeos con orientales. Tukey y Scheffé sólo marcan diferencias entre los de Europa y los norteamericanos; los latinos con los norteamericanos. La prueba de homogeneidad de las varianzas dio un valor de  $0.2798$  con una  $P=0.001$ . Las medias por grupo son: Europa (26.0000); Latinoamérica (25.7153); Oriente (23.9692); Medio Oriente (23.3333); Norteamérica (23.0366); Europa Oriental (22.9000). Los extranjeros que mejor se asimilan a la cultura mexicana son los de Europa seguidos por los latinos.*

**Tabla 24. Medias por sexo y nacionalidad para la variable Asimilación**

<i>Categoría</i>	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>
<i>Latinoamérica</i>	<i>25.72*</i>	<i>25.89*</i>	<i>25.52*</i>
<i>Norteamérica</i>	<i>23.04</i>	<i>22.06</i>	<i>23.71</i>
<i>Europa</i>			
<i>Oriental</i>	<i>22.90</i>	<i>23.71</i>	<i>21.00</i>
<i>Oriente</i>	<i>23.97</i>	<i>23.92</i>	<i>24.00</i>
<i>Europa</i>	<i>26.00*</i>	<i>27.11*</i>	<i>25.22</i>
<i>Medio</i>			
<i>Oriente</i>	<i>23.33</i>	<i>22.71</i>	<i>25.50*</i>

*Nota \* = las medias mas altas*

#### **RAZONES PARA EMIGRAR**

*En la prueba sobre Razones para Emigrar, y que denominamos Distancia Interétnica, se obtuvo una asociación significativa entre esta variable y nacionalidad al 0.001, F(5, 300).*

*Las medias para nacionalidad por sexo son Femenino 35.07, masculino 34.53. Las medias por nación están en la tabla 25.*

*En el análisis de un factor, en las tres pruebas utilizadas se obtuvieron diferencias significativas entre los siguientes grupos: los de Europa con los latinoamericanos, los orientales con los latinos y los norteamericanos con los latinos. En las pruebas de Tukey y Scheffé las diferencias entre los de Europa y los latinos no fueron significativas. La prueba de homogeneidad fue significativa a un nivel de  $P=0.051$ . Las sumas de los grupos son las siguientes: latinos (32.8760); Europa oriental (33.2222); Europa (35.5000); Medio oriente (35.6250); Norteamérica (36.2059); Oriente (37.2679).*

*los resultados nos dicen que los norteamericanos y los orientales presentan una distancia*

*interétnica significativa con la cultura mexicana.*

**Tabla 25. Medias por sexo y nacionalidad para la variable Distancia Inter-étnica**

<i>Categoría</i>	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>
<i>Latinoamérica</i>	<i>32.88</i>	<i>33.27</i>	<i>32.40</i>
<i>Norteamérica</i>	<i>36.20*</i>	<i>35.03</i>	<i>37.03*</i>
<i>Europa</i>			
<i>Oriental</i>	<i>33.22</i>	<i>32.20</i>	<i>34.50</i>
<i>Oriente</i>	<i>37.27*</i>	<i>37.10*</i>	<i>37.36*</i>
<i>Europa</i>	<i>35.50</i>	<i>35.83</i>	<i>35.27</i>
<i>Medio</i>			
<i>Oriente</i>	<i>35.63</i>	<i>36.29*</i>	<i>31.00</i>

*Nota: \* = medias más altas*

### **FLEXIBILIDAD**

*En relación a la escala de Flexibilidad, se puede decir que en el análisis de covarianza ningún factor presenta una diferencia significativa con ella.*

*Las medias por sexo son: Femenino 20.79; Masculino 19.90. Las medias generales para nacionalidad son: latinoamericanos (19.90); norteamericanos (20.09); Europa oriental (19.50); Oriente (21.68); Europa (20.62); Medio Oriente (20.89).*

*Para la escala de Tolerancia-Intolerancia a la Ambigüedad, los resultados se presentan en la tabla 26. Los datos nos indican que la variable Búsqueda de riesgos solamente mantiene una asociación significativa con nacionalidad  $F(5, 339)$  las medias por sexo son: Femenino 16.52; Masculino 16.82. Las medias de nacionalidad son:*

**Tabla 26. Análisis de Co-Varianza de Tolerancia-Intolerancia, con tiempo de residencia, sexo y nacionalidad**

<i>Factor</i>	<i>Tiempo de Residencia</i>	<i>Sexo</i>	<i>Nacionalidad</i>	<i>R<sup>a</sup></i>	<i>R<sup>2</sup></i>
<i>Búsqueda de Riesgos</i>			0.000***	0.3	0.1
<i>Seguridad</i>	0.02*	0.003**	0.000***	0.4	0.1

*Nota:* *a* = coeficiente de correlación múltiple  
 \* significativo al 0.05; \*\* al 0.01; \*\*\* al 0.001  
 R<sup>2</sup> = coeficiente de determinación

**Tabla 27. Medias por sexo y nacionalidad para la variable Búsqueda de Riesgos**

<i>Categoría</i>	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>
<i>Latinoamérica</i>	17.52*	17.73*	17.27*
<i>Norteamérica</i>	15.37	15.38	15.44
<i>Europa</i>			
<i>Oriental</i>	16.00	15.83	16.33
<i>Oriente</i>	15.50	14.91	15.86
<i>Europa Medio</i>	17.65*	18.25*	17.26
<i>Oriente</i>	17.00	16.57	18.50*

*Nota:* \* = las medias más altas

*El coeficiente de homogeneidad de las varianzas fue 0.2630 con una  $P=0.006$ , en el análisis de un factor entre las variables búsqueda de riesgos y nacionalidad. En las tres pruebas aplicadas: Duncan Tukey y Scheffé, se obtuvieron diferencias significativas para los grupos: europeos y norteamericanos, latinos y norteamericanos, latinos y orientales y europeos con orientales. Las medias de los grupos son: norteamericanos (15.3704); orientales (15.5000); europeos orientales (16.0000); Del medio oriente (17.0000); latinos (17.5175); europeos (17.6471).*

*Como podemos ver en los datos los extranjeros que de manera notoria se caracterizan por buscar riesgos son los europeos, seguidos por los latinos. Los que menos se arriesgan son los norteamericanos seguidos por los orientales.*

*Por otra parte encontramos que la variable Seguridad se asocia de manera significativa con tiempo de residencia  $F(1, 339)$ , sexo  $F(1, 339)$  y nacionalidad (5, 339) (tabla 26). Las medias por sexo son: para las mujeres 14.25 para los hombres 15.42. Esto significa que son los hombres quienes buscan tener una mayor seguridad. Esta variable seguridad fue definida como el buscar mantener la propia tranquilidad enfrente situaciones desconocidas de una manera ya conocida y comprobada. Quizás por esta razón, no se obtuvieron diferencias entre sexos para nuestra variable búsqueda de riesgos.*

*En el cálculo del coeficiente de correlación Pearson para las variables seguridad y tiempo de residencia obtenemos un valor de -0.1045, con una  $P=0.043$ . Lo cual significa que no se incrementa la seguridad de nuestros visitantes conforme se incrementa su tiempo de residencia.*

**Tabla 28. Medias por sexo y nacionalidad para la variable Seguridad**

<i>Categoría</i>	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>
<i>Latinoamérica</i>	<i>15.59*</i>	<i>15.86</i>	<i>15.30*</i>
<i>Norteamérica</i>	<i>13.28</i>	<i>13.85</i>	<i>12.87</i>
<i>Europa</i>			
<i>Oriental</i>	<i>14.90</i>	<i>16.00</i>	<i>13.25</i>
<i>Oriente</i>	<i>14.64</i>	<i>15.00</i>	<i>14.42</i>
<i>Europa</i>	<i>14.78</i>	<i>16.05*</i>	<i>13.93</i>
	<i>16.89*</i>	<i>17.29*</i>	<i>15.50*</i>

*Nota: \* indica las medias más altas*

*El análisis de una vía de las variables seguridad y nacionalidad arrojó un valor para la prueba de homogeneidad de las varianzas de 0.2474, con una  $P=0.027$ ; ello indica que existe homogeneidad en ellas. Al comparar las medias de los grupos, con la prueba de Duncan se obtienen diferencias entre cuatro grupos. Con Tukey y Scheffé que son más estrictas, se observan diferencias entre: latinos y norteamericanos; medio oriente y norteamericanos. El orden de las medias fue como sigue: los que buscan mayor seguridad son los del medio oriente (16.8889); a continuación están los latinos (15.5944); en seguida los de Europa oriental (14.9000); en la cuarta posición están los de Europa central (14.78000); en penúltimo lugar están los orientales (14.6441); y en último los norteamericanos (13.2683). Son los norteamericanos los que menos enfrentan de una manera ya conocida situaciones nuevas. Y son los del Medio oriente quienes ofrecen respuestas más "estereotipadas", sobre todo en situaciones nuevas.*

*Analizando ahora la escala denominada Fuerza Personal encontramos que mantiene una*

asociación significativa con la variable nacionalidad de los sujetos al 0.001,  $F(5, 349)$ .

Las medias de las calificaciones por sexo son: para las mujeres 11.96; para los hombres 11.84. Las medias por nación están en la tabla 29.

En el análisis de una vía de las dos variables se obtuvo para la prueba de homogeneidad de las varianzas un valor de 0.2986 con una  $P=0.000$ . Con la prueba de Duncan se obtuvieron diferencias significativas entre cinco grupos. Con Tukey y Scheffé se obtuvieron las siguientes diferencias: entre latinos y orientales; entre norteamericanos y orientales.

**Tabla 29.** Medias por sexo y nacionalidad para la variable **Fuerza Personal**

<i>Categoría</i>	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>
<i>Latinoamérica</i>	<i>12.03*</i>	<i>11.95</i>	<i>12.12*</i>
<i>Norteamérica</i>	<i>12.74*</i>	<i>12.67*</i>	<i>12.80*</i>
<i>Europa</i>			
<i>Oriental</i>	<i>11.78</i>	<i>12.40*</i>	<i>11.00</i>
<i>Oriente</i>	<i>10.84</i>	<i>10.57</i>	<i>11.00</i>
<i>Europa</i>	<i>11.66</i>	<i>11.65</i>	<i>11.67*</i>
<i>Medio</i>			
<i>Oriente</i>	<i>10.89</i>	<i>10.71</i>	<i>11.50</i>

*Nota: \* = las medias más altas*

Las medias indican que son los norteamericanos quienes poseen una mayor fuerza personal (12.7356); en segundo lugar están los latinos con (12.0276); en tercer lugar están los europeos orientales (11.7778); después los de Europa (11.6600); en penúltimo lugar están los del medio oriente (10.8889); en último lugar los orientales (10.8413). Son los norteamericanos los que poseen una mayor habilidad para soportar y sobrellevar problemas propios y ajenos, seguidos por los latinos. Los que menor habilidad tienen en ello son los

orientales seguidos por los del medio oriente.

### **AUTOCONCEPTO**

En la tabla 30 se registran los datos de la escala de Autoconcepto, ahí se observa que el factor Evaluación del Yo, presenta una asociación significativa con tiempo de residencia  $F(1, 307)$  y nacionalidad  $F(5, 307)$ .

Al calcular el coeficiente de correlación Pearson para el Factor Evaluación del Yo y la variable tiempo de residencia se obtiene un valor de 0.1427, con una  $P=0.008$ . Esto indica que conforme se incrementa el tiempo de residencia se incrementa la evaluación que el extranjero hace de su propia persona.

**Tabla 30. Análisis de Co-Varianza de Autoconcepto con Tiempo de Residencia, Sexo y Nacionalidad**

<b>Factor</b>	<b>Tiempo de Residencia</b>	<b>Sexo</b>	<b>Nacio- nalidad</b>	<b>R<sup>2</sup></b>	<b>R<sup>2</sup></b>
<b>Evaluación del Yo</b>	0.01**		0.02*	0.3	0.1
<b>Sociabi- lidad</b>	0.001***	0.01**		0.3	0.1
<b>Extrover- sión</b>	0.01**		0.002**	0.3	0.1
<b>Impulsi- vidad</b>	0.02*			0.2	0.1

**Nota:**  $a$  = coeficiente de correlación múltiple;  $R^2$  coeficiente de determinación; \* = significativo al 0.5; \*\* = significativo al 0.01; \*\*\* = significativo al 0.001

En el análisis de una vía de Evaluación del Yo y nacionalidad se obtiene un coeficiente

de homogeneidad de 0.2436 con una  $P=0.049$ .

Con la prueba de Duncan se observan las siguientes diferencias significativas: norteamericanos con los de Europa. Norteamericanos con latinos. Orientales con los de Europa. Orientales con latinos. En Tukey y Scheffé las diferencias no son significativas.

Las medias por grupos nos dicen que los orientales son los que poseen un mejor concepto de sí mismos (64.7273); seguidos por los norteamericanos (61.8378); a continuación están los del Medio oriente (57.8889); les siguen los latinos (55.0077); en penúltimo lugar están los de Europa oriental (52.8333); y al final los de Europa (52.0851).

Las medias de los grupos están en la tabla 31.

**Tabla 31. Medias por sexo y nacionalidad para la variable Evaluación del Yo**

<i>Categoría</i>	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>
<i>Latinoamérica</i>	<i>55.01</i>	<i>51.94</i>	<i>58.69</i>
<i>Norteamérica</i>	<i>61.84*</i>	<i>59.56</i>	<i>62.88*</i>
<i>Europa</i>			
<i>Oriental</i>	<i>52.83</i>	<i>53.00</i>	<i>52.50</i>
<i>Oriente</i>	<i>64.73*</i>	<i>68.91*</i>	<i>61.94*</i>
<i>Europa</i>	<i>52.09</i>	<i>50.21</i>	<i>53.36</i>
<i>Medio</i>			
<i>Oriente</i>	<i>57.89</i>	<i>60.29*</i>	<i>49.50</i>

*Nota: \* indica las medias altas de los grupos*

La variable *Sociabilidad* se asocia de manera significativa con tiempo de residencia  $F(1, 329)$  y sexo  $F(1, 329)$ . Las medias por sexo son: Femenino 45.75 y masculino 49.16. Esto

indica que son los hombres otra vez quienes poseen mejores habilidades sociales que les permiten interactuar más fácilmente.

El coeficiente de correlación Pearson calculado para Sociabilidad y tiempo de residencia fue  $-0.1773$  con una  $P=0.008$ . Otra vez volvemos a encontrar una relación negativa con tiempo de residencia (tabla 32). El coeficiente nos indica que mientras mayor el tiempo de residencia transcurrido, menor número de interacciones sociales se establecen.

**Tabla 32.** Resultados de las correlaciones de Pearson entre Tiempo de Residencia y los factores de Autoconcepto

Factores	Tiempo de Residencia
Evaluación del Yo	0.1427**
Sociabilidad	-0.1773***
Extroversión	-0.1298**

Nota: \*\* = significativo al 0.01  
\*\*\* = significativo al 0.001

También encontramos que el tercer factor de la escala: Extroversión-Introversión, presenta asociaciones significativas con tiempo de residencia  $F(1, 319)$  y nacionalidad (5, 319). Las medias de nacionalidad están en la tabla 33.

El coeficiente de homogeneidad de varianzas para nuestras variables fue 0.2260 con una  $P=0.161$ , Esto indica que no existe homogeneidad en las varianzas y por tanto no se cumple el criterio establecido por la prueba.

Las medias de los grupos para nacionalidad son: Latinos (49.2044); Europa (46.7083);

Norteamérica (44.8026); Oriente (43.9444); Medio Oriente (40.2222); Europa Oriental (39.8889). Lo que significa que son los latinos los más extrovertidos seguidos por los de Europa. En último lugar estarían los de Europa Oriental y en penúltimo lugar los del Medio Oriente.

**Tabla 33. Medias por sexo y nacionalidad para la variable Extroversión-Introversión**

<i>Categoría</i>	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>
<i>Latinoamérica</i>	<i>49.20*</i>	<i>49.64*</i>	<i>48.70*</i>
<i>Norteamérica</i>	<i>44.80</i>	<i>44.75</i>	<i>44.93*</i>
<i>Europa Oriental</i>	<i>39.89</i>	<i>42.80</i>	<i>36.25</i>
<i>Oriente</i>	<i>43.94</i>	<i>43.95</i>	<i>43.94</i>
<i>Europa Medio Oriente</i>	<i>46.71*</i>	<i>49.58*</i>	<i>44.83</i>
<i>Oriente</i>	<i>40.22</i>	<i>40.86</i>	<i>38.00</i>

*Nota: \* indica las medias más altas*

*En el análisis de un factor con la prueba Duncan encontramos como significativas las diferencias siguientes: latinos y orientales. Con las pruebas Tukey y Scheffé no se encontraron diferencias significativas.*

*En el cuarto factor de la escala, llamado Impulsividad, encontramos una asociación significativa con tiempo de residencia  $F(1, 334)$ .*

*Al calcular el coeficiente de correlación Pearson entre las dos variables, obtenemos el valor  $-0.847$  con una  $P=0.104$ , lo cual nos indica que no existe una correlación lineal entre ellas.*

## ANSIEDAD ESTADO

En el análisis de la escala de *Ansiedad Estado* tenemos como se señala en la tabla 34 que las variables *excitabilidad* y *tiempo de residencia*, presentan una asociación significativa  $F(1, 334)$ .

**Tabla 34.** Análisis de Co-Varianza para *Ansiedad Estado*, *Tiempo de Residencia*, *Sexo* y *Nacionalidad*

Factor	Tiempo de Residencia	Sexo	Nacionalidad	R <sup>a</sup>	R <sup>2</sup>
Excitabilidad	0.034*			0.2	0.1
Stress					
Autoconfianza			0.02*	0.2	0.1
Satisfacción					

Nota: \* = significativos al 0.01; \*\* = significativos al 0.001  
R<sup>a</sup> coeficiente de correlación múltiple;  
R<sup>2</sup> coef. de determinación

En el análisis de correlación Pearson de las dos variables se obtuvo un coeficiente de 0.1297 con una  $P=0.013$ . Es decir, mientras se incrementa el tiempo de residencia de los extranjeros se incrementa también su estado transitorio de no sentirse bien y estar en ocasiones confundido.

El factor *Autoconfianza*, por otro lado, presenta una asociación significativa con nacionalidad  $F(5, 343)$ . Las medias por género son: mujeres 15.19; hombres 14.88. Las

medias por nacionalidad están en la tabla 35.

En el análisis de una vía de las dos variables se obtuvo el siguiente coeficiente de homogeneidad de las varianzas: 0.1948, con una  $P=0.941$ , lo que indica que las varianzas no son homogéneas.

**Tabla 35. Medias por sexo y nacionalidad para la variable Autoconfianza**

<i>Categoría</i>	<i>Total</i>	<i>Hombres</i>	<i>Mujeres</i>
<i>Latinoamérica</i>	<i>14.76</i>	<i>14.64</i>	<i>14.90</i>
<i>Norteamérica</i>	<i>14.27</i>	<i>15.26</i>	<i>13.56</i>
<i>Europa</i>			
<i>Oriental</i>	<i>16.78*</i>	<i>15.80*</i>	<i>18.00*</i>
<i>Oriente</i>	<i>16.52*</i>	<i>15.70*</i>	<i>17.00*</i>
<i>Europa Medio</i>	<i>15.08</i>	<i>13.85</i>	<i>15.90</i>
<i>Oriente</i>	<i>14.67</i>	<i>15.14</i>	<i>13.00</i>

*Nota: \* indica la media más alta*

### **ANSIEDAD RASGO**

*En la escala Ansiedad Rasgo, ninguna variable presentó una asociación significativa con los factores de la escala.*

*Al calcularse la correlación entre todos los factores de la batería de pruebas y tiempo de residencia, no se obtienen coeficientes que sean significativos.*

*Como una de las variables que obtuvo puntajes significativos en el análisis de varianza fue el sexo, se analizaron los coeficientes de correlación de los factores manteniendo*

constante la variable género, encontramos que éstos se comportan de la manera siguiente:

Las escalas de Ansiedad Estado y Rasgo fueron tomadas en su totalidad y no divididas en sus factores componentes. Cabe mencionar que al calcular coeficientes alfa de consistencia interna para las escalas en su totalidad se obtuvo un alfa de 0.85 para ansiedad rasgo, y un alfa de 0.88 para ansiedad estado.

**Tabla 36.** Coeficientes de Correlación obtenidos para todos los factores con los pertenecientes a la escala de Aculturación, se señalan los valores por sexo

Factores	Integración		Dominio del Idioma		Lealtad Etnica	
	H	M	H	M	H	M
Distancia Interétnica					.35**	
Búsqueda de Riesgos	.28*	.53**	.48**	.58**		
Intolerancia					.36**	
Seguridad	.34**	.36**	.30**	.38**		
Evaluación del Yo						
Sociabilidad	.24*		.30**	.38**		
Extroversión		.30*	.28*	.47**		
Ansiedad Estado						
Ansiedad Rasgo		-.25*	-.28*	-.37**		

Nota: H= hombres; M= mujeres; \* significativo al 0.01  
\*\* significativo al 0.001

Analizando la tabla 36 que muestra los coeficientes de correlación entre factores,

diferenciados por sexo, encontramos en **Hombres**, una correlación alta, al 0.001 entre **Integración y Seguridad (0.34)**. Al 0.01 las correlaciones son con **Búsqueda de riesgos (0.28)**, **Sociabilidad (0.24)**.

Para **Mujeres** las correlaciones al 0.001 con **Integración son Búsqueda de Riesgos (0.53)**; **Seguridad (0.36)**. Al 0.01 son: **Extroversión (0.30)** y **Ansiedad Rasgo (-0.25)**.

**Tabla 36. Continúa. Coeficientes de Correlación entre factores con los factores de Aculturación, se señalan los valores por sexo**

Factores	Resistencia al Cambio		Asimilación	
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres
Distancia Interétnica				
Búsqueda de Riesgos			.23*	.40**
Intolerancia				
Seguridad	.23*			
Evaluación del Yo				
Sociabilidad	-.24*			
Extroversión	-.34**	-.26*		.29*
Ansiedad				
Estado				
Ansiedad Rasgo	.30	.31**		-.24*

Nota: \* significativo al 0.01  
\*\* significativo al 0.001

Quando analizamos el factor **Dominio del Idioma (D.I.)** en su correlación con los demás factores encontramos una significancia en **Hombres** al nivel 0.001 con: **Búsqueda de Riesgos**

(0.48); **Seguridad** (0.30), **Sociabilidad** (0.30). Al 0.01 se asocia con: **Evaluación del Yo** (-.24); **Extroversión** (.28); **Ansiedad Rasgo** (-.28).

Las **Mujeres** obtienen valores significativos al 0.001 entre **Dominio del Idioma** y: **Búsqueda de Riesgos** (.58); **Seguridad** (.38); **Sociabilidad** (.38); **Extroversión** (.47) **Ansiedad Rasgo** (-.37).

Con la variable **Lealtad Étnica** se asocian al 0.001 en **Hombres** los siguientes factores: **Distancia Interétnica** (.35); **Intolerancia** (.35).

En **Hombres** la variable **Resistencia al Cambio** presenta las siguientes correlaciones significativas al 0.001: **Extroversión** (-.34); **Ansiedad Rasgo** (.30). Al 0.01 se asocia con: **Seguridad** (.23); **Sociabilidad** (-.24).

La variable **Resistencia al Cambio** en las **Mujeres** presenta la siguiente asociación significativa 0.001 con **Ansiedad Rasgo** (.31). Al 0.01 con **Extroversión** (-.26).

En el grupo de **Hombres** la variable **Asimilación** se asocia al 0.01 con la variable **Búsqueda de Riesgos** (.23).

La variable **Asimilación** en **Mujeres** presenta una correlación significativa al 0.001 con **Búsqueda de Riesgos** (.40). Al 0.01 con **Extroversión** (.29); **Fuerza Personal** (.27); **Ansiedad Rasgo** (-0.24).

Los coeficientes de correlación obtenidos por el resto de los factores de la batería de pruebas usada se presentan en las tablas del anexo 4. En este apartado sólo se muestran los coeficientes obtenidos por los factores de la escala de aculturación, que son la parte central de este trabajo de tesis.

En la tabla de correlaciones general que se presenta a continuación, la escala de

*Distancia Interétnica fue dividida en dos partes y solamente se incluyeron en el análisis los reactivos que destacan las características positivas de México.*

**Tabla 37. Coeficientes de Correlación entre factores con la escala de Aculturación. Tabla General**

<b>Factores</b>	<b>Integración</b>	<b>Dominio del Idioma</b>	<b>Lealtad Etnica</b>
<b>Distancia Interétnica</b>	0.16*	0.18*	
<b>Búsqueda de Riesgos</b>	0.37**	0.50**	-0.18*
<b>Intolerancia Seguridad</b>	0.34**	0.34**	0.24**
<b>Evaluación del Yo</b>			
<b>Sociabilidad</b>	0.21*	0.37**	
<b>Extroversión</b>	0.26**	0.37**	
<b>Fuerza Person</b>			
<b>Ansiedad Edo.</b>	-0.17*	-0.18*	
<b>Ansiedad Rasgo</b>	-0.22**	-0.34**	

**Nota:** \* significativo al 0.01  
\*\* significativo al 0.001

*En la tabla 37 de correlaciones generales se observa que con la variable **Integración** se asocian al nivel 0.001 las siguientes variables: **Búsqueda de Riesgos** (0.37); **Seguridad** (0.34); **Extroversión** (0.26); **Ansiedad Rasgo** (-0.22). Al nivel 0.01 se asocian las variables siguientes: **Distancia Interétnica** (0.16); **Sociabilidad** (0.21); **Ansiedad Estado** (-0.17).*

*Con la variable **Dominio del Idioma** al nivel 0.001 se correlacionan las siguientes: **Búsqueda de Riesgos** (0.50); **Seguridad** (0.34); **Sociabilidad** (0.37); **Extroversión** (0.37);*

*Ansiedad Rasgo (-0.34). Al nivel de 0.01 con Distancia Interétnica (0.18); Ansiedad Estado (-0.18).*

**Tabla 37. Coeficientes de Correlación entre factores con la escala de Aculturación. Tabla General (Continúa)**

<i>Factores</i>	<i>Resistencia al Cambio</i>	<i>Asimilación</i>
<i>Distancia Interétnica</i>		<i>0.28**</i>
<i>Búsqueda de Riesgos</i>		<i>0.33**</i>
<i>Intolerancia Seguridad Evaluación del Yo</i>		<i>0.18*</i>
<i>Sociabilidad</i>	<i>-0.17*</i>	
<i>Extroversión</i>	<i>-0.29**</i>	<i>0.27**</i>
<i>Fuerza Person</i>		<i>0.17*</i>
<i>Ansiedad Edo.</i>	<i>0.18*</i>	<i>-0.18*</i>
<i>Ansiedad Rasgo</i>	<i>0.27**</i>	<i>-0.19*</i>

*Nota: \* significativo al 0.01  
\*\* significativo al 0.001*

*Con la variable Lealtad Etnica correlaciona al 0.001 Intolerancia (0.24). Al 0.01 correlaciona con: Búsqueda de Riesgos (-0.18); Ansiedad Rasgo (0.17).*

*La variable Resistencia al Cambio correlaciona al 0.001 con: Extroversión (-0.29); Ansiedad Rasgo (0.27). Al 0.01 correlaciona con: Sociabilidad (-0.17); Ansiedad Estado (0.18).*

*Finalmente la variable Asimilación correlaciona al 0.001 con: Distancia Interétnica (0.28); Búsqueda de Riesgos (0.33); Extroversión (0.27). Al 0.01 correlaciona con: Seguridad (0.18); Fuerza Personal (0.17); Ansiedad Estado (-0.18);*

*Ansiedad Rasgo (-0.19).*

*Con la finalidad de contar con información precisa objetiva y confiable, se procedió a obtener una regresión múltiple para determinar qué tanto de la variación total de la variable dependiente que es la aculturación, puede explicarse utilizando todas las variables que se definieron como independientes en el estudio. Se utilizó el programa SPSSPC en el análisis. Se calcularon cinco ecuaciones de regresión, en cada una se definió como variable dependiente cada factor constitutivo del constructo aculturación; las variables independientes fueron aquéllas que se obtuvieron al aplicar la batería de pruebas. Los resultados se muestran a continuación.*

*La información del análisis de regresión para el caso de la Integración nos indica que la variable que tiene más peso en la predicción de la integración a nuestro país es el Dominio del Idioma. A continuación contribuye la Seguridad. En tercer lugar está con una carga negativa la Lealtad Etnica. En último lugar también en un sentido negativo está la Intolerancia. El coeficiente de determinación de 0.52 nos indica el poder explicativo de esta ecuación de regresión (Blalock, 1978).*

*Para el Dominio del Idioma tenemos que las variables que poseen mayor peso son: Búsqueda de Riesgos e Integración. A continuación están Asimilación, Ansiedad Estado. En último lugar está con una carga negativa Ansiedad Rasgo. El coeficiente de determinación es alto 0.60.*

*En la variable Lealtad Etnica se observa que tiene un peso mayor la variable Integración con una carga negativa. A continuación está Intolerancia, seguida por Distancia Interétnica y Resistencia al Cambio. Es de notar que el coeficiente de determinación, es bajo, ello indica*

que existe una mayor dispersión de valores, esto es que no se ajustan adecuadamente a la recta de regresión.

**Tabla 38. Análisis de Regresión Múltiple para los Factores de la escala de Aculturación**

<i>Variables</i>	<i>Integración</i>	<i>Dominio del Idioma</i>	<i>Lealtad Etnica</i>
<i>Ansiedad R</i>		-0.02	
<i>Intoleranc.</i>		-0.01 <sup>a</sup>	0.005
<i>Flexibilid.</i>			
<i>Distancia Interétnica</i>			
<i>Seguridad Evaluación del Yo</i>	0.001		
<i>Lealtad Etnica</i>	-0.002		
<i>Fuerza Personal</i>			
<i>Asimilación</i>		0.004	
<i>Resistencia al Cambio</i>			0.02
<i>Extroversión</i>			
<i>Búsqueda de Riesgos</i>		0.000	
<i>Dominio del Idioma</i>	0.000		
<i>Integración</i>		0.000	-0.000
<i>Ansiedad E.</i>		0.005	
<i>Sociabilidad</i>			
	<i>R= 0.72</i>	<i>R=0.78</i>	<i>R=0.51</i>
	<i>R<sup>2</sup>=0.52</i>	<i>R<sup>2</sup>=0.60</i>	<i>R<sup>2</sup>=0.26</i>

*Nota: Los niveles de significancia que se presentan corresponden al nivel de significancia que alcanza la prueba t que utiliza el programa. a = representa el signo que muestra la asociación de variables. R =, coeficiente de correlación múltiple; R<sup>2</sup> = coeficiente de determinación*

**Tabla 38. Análisis de Regresión Múltiple para los Factores de la escala de Aculturación (Continúa)**

<i>Variables</i>	<i>Resistencia al Cambio</i>	<i>Asimilación</i>
<i>Ansiedad R</i>	<i>0.01</i>	
<i>Intoleranc.</i>		
<i>Flexibilid.</i>		
<i>Distancia</i>		
<i>Interétnica</i>		<i>0.01</i>
<i>Seguridad</i>	<i>0.006</i>	
<i>Evaluación</i>		
<i>del Yo</i>	<i>-0.01</i>	
<i>Lealtad</i>		
<i>Etnica</i>	<i>0.02</i>	
<i>Fuerza</i>		
<i>Personal</i>		
<i>Asimilación</i>		
<i>Resistencia</i>		
<i>al Cambio</i>		
<i>Extroversión</i>	<i>-0.01</i>	
<i>Búsqueda de</i>		
<i>Riesgos</i>		
<i>Integración</i>		<i>0.000</i>
<i>Ansiedad E.</i>		
<i>Sociabilidad</i>		
<i>Dominio del</i>		
<i>Idioma</i>		<i>0.004</i>
	<i>R= 0.50</i>	<i>R=0.69</i>
	<i>R<sup>2</sup>=0.25</i>	<i>R<sup>2</sup>=0.48</i>

*Nota: Los niveles de significancia corresponden al nivel de significancia calculado por el programa para la prueba t. Los signos indican la dirección de la relación. R= coeficiente de correlación múltiple R<sup>2</sup> = coeficiente de determinación*

*En Resistencia al Cambio se observa que el mayor peso lo presenta Seguridad. A continuación están Ansiedad Rasgo, Evaluación del Yo, Extroversión, las dos últimas con una carga negativa. Para finalizar está la Lealtad Etnica. El coeficiente de determinación es bajo.*

*Para la variable Asimilación el mayor peso lo tiene Integración, seguida por Dominio del Idioma y Distancia Interétnica. Su coeficiente de correlación está abajo de 0.50.*

*En la tabla 39 se presentan los resultados del escalamiento multidimensional, cabe mencionar que el valor  $f$  Stress obtenido fue de 0.04, que nos habla de un muy buen ajuste entre la configuración y los datos. El valor  $RSQ$  que representa la proporción de varianza explicada por las distancias correspondientes fue de 0.99. Las dimensiones que se obtuvieron después de tres iteraciones fueron dos, el nivel de mejoría del valor  $stress$  después de esas iteraciones era de .001; por esa razón el programa de computadora se detuvo en tres.*

*Las agrupaciones de factores que se dieron en el escalamiento y que se observan en los diagramas de las tablas 40 y 41 fueron como sigue: un agrupamiento quedó constituido por los factores Seguridad, Lealtad Etnica, Fuerza Personal, Resistencia al Cambio, Búsqueda de Riesgos, Distancia Interétnica. Esta agrupación se ha denominado Choque y Ajuste Psicosocial puesto que en ella se incluyen aquellos elementos que nos hablan de la confrontación que ocurre en el individuo entre los elementos propios de su cultura de origen y aquellos pertenecientes a la cultura huésped.*

*Una segunda agrupación incluyó los factores Intolerancia, Flexibilidad, Asimilación, Impulsividad, Integración, Dominio del Idioma. Esta nos definiría la Habilidad que posee el sujeto para Afrontar el proceso de aculturación.*

La tercera agrupación estuvo dada por *Ansiedad Estado* y *Ansiedad Rasgo*. Está por demás el abundar sobre las razones por las que estos factores se agruparon, evidentemente ambos están midiendo ansiedad.

El último agrupamiento se dio entre *Extroversión* y *Sociabilidad*. Este grupo nos indicaría el proceso de *Interacción Intercultural* al que se ve expuesto y que tiene que superar el inmigrante en México.

**Tabla 39. Escalamiento Multidimensional en dos dimensiones para los factores resultantes de la batería de pruebas utilizada en el estudio transcultural**

Factor	Coordenadas de los estímulos	
	Dimensión	
	1	2
1. Integración	1.15	-.24
2. Impulsividad	-.13	-.31
3. Intolerancia	-.20	.09
4. Lealtad Étnica	-1.60	.13
5. Ansiedad Estado	1.99	1.07
6. Ansiedad Rasgo	1.52	.98
7. Asimilación	-.05	-.02
8. Búsqueda de Riegos	-1.28	-.07
9. Distancia Interétnica	-.96	.02
10. Dominio del Idioma	.72	-.23
11. Extroversión	1.47	-.74
12. Flexibilidad	-.11	.12
13. Fuerza Personal	-1.56	-.04
14. Resistencia al Cambio	-1.48	.17
15. Seguridad	-1.76	.00
16. Sociabilidad	2.24	-.91

Nota: el valor *f* stress fue de 0.04

*A manera de síntesis se puede decir entonces, que el escalamiento multidimensional culmina el análisis de los factores asociados a la aculturación entresacando de entre ellos aquéllos*

*que resultan más generales y que pudieran en un momento dado ayudarnos a entender de una mejor manera este proceso de ajuste. De esta forma, los aspectos más generales que nos permiten entender y explicar el proceso de aculturación serían: el Choque y Ajuste Psicosocial, la Habilidad para Afrontar la Transculturación, la Interacción Intercultural, y por último la variable Ansiedad.*

*En el dendograma que se muestra en la tabla 41, y que es producto del análisis de cúmulos obtenido, se observan las agrupaciones siguientes, que son muy similares a las del escalamiento multidimensional. El punto de corte se establece en el área cercana al valor 6. Ello nos da como resultado también cuatro agrupaciones:*

*En una agrupación están las variables Ansiedad Estado y Ansiedad Rasgo.*

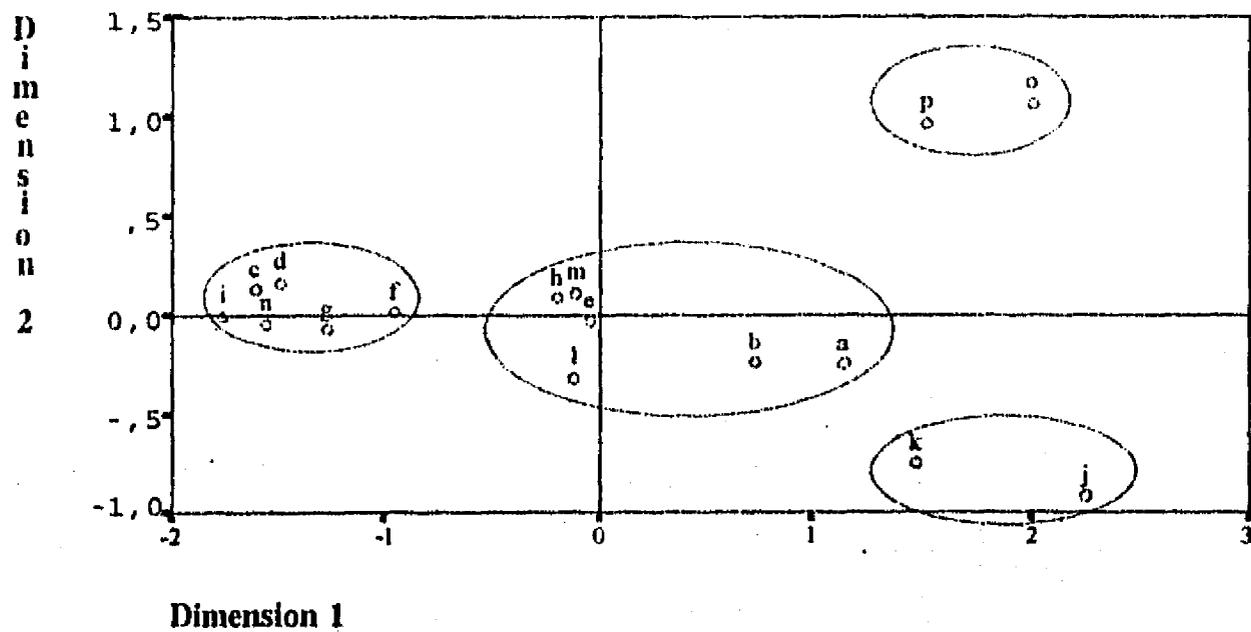
*En otro grupo están Sociabilidad y Extroversión.*

*En otro se agrupan Integración, Dominio del Idioma, Intolerancia, Flexibilidad, Asimilación, Impulsividad.*

*En un cuarto grupo están: Inseguridad, Fuerza Personal, Lealtad Étnica, Búsqueda de Riesgos, Resistencia al Cambio, Distancia Interétnica.*

*Son los mismos grupos que en el escalamiento.*

Tabla 40. Configuración de estímulos en el Escalamiento Multidimensional



**Grupo 1**

- i - seguridad
- c - lealtad étnica
- d - resistencia al cambio
- n - fuerza personal
- g - búsqueda de riesgos
- f - distancia interétnica

**Grupo 3**

- o - ansiedad estado
- p - ansiedad rasgo

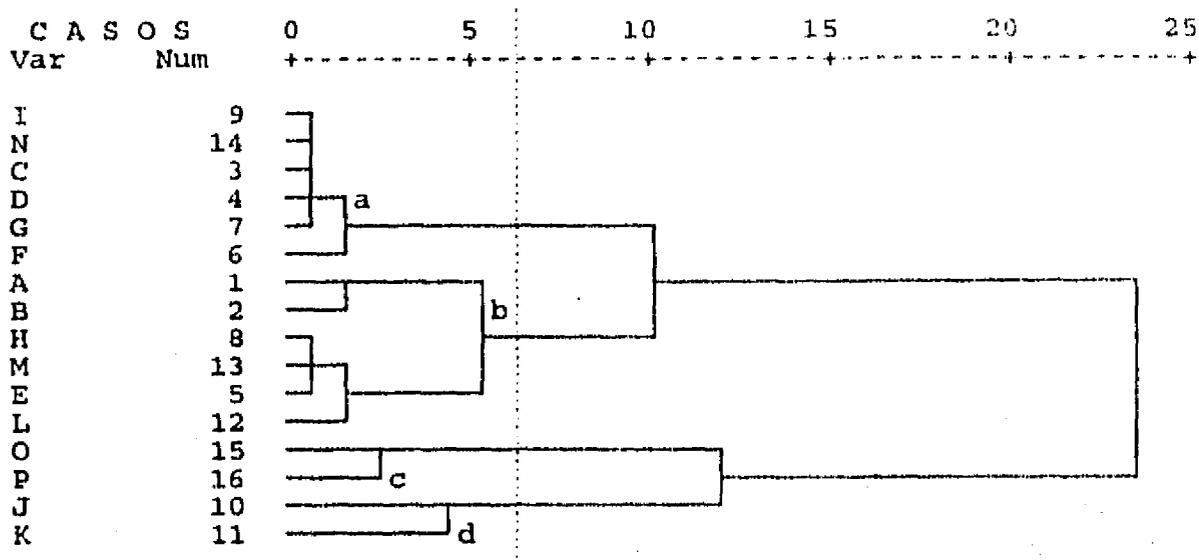
**Grupo 2**

- h - intolerancia
- m - flexibilidad
- e - asimilación
- l - impulsividad
- a - integración
- b - dominio del idioma

**Grupo 4**

- k - extroversión
- j - sociabilidad

TABLA 41. DENDOGRAMA DE ANALISIS DE CUMULOS



**Grupo A**

- i - seguridad
- n - fuerza personal
- c - lealtad etnica
- d - resistencia al cambio
- f - distancia interetnica
- g - búsqueda de riesgos

**Grupo B**

- a - integración
- b - dominio del idioma
- h - intolerancia
- m - flexibilidad
- e - asimilación
- l - impulsividad

**Grupo C**

- o - ansiedad estado
- p - ansiedad rasgo

**Grupo D**

- j - extroversión
- k - sociabilidad

## VI. DISCUSION

*Se elaboró una escala de aculturación con 64 reactivos que tuvo como finalidad evaluar algunos de los aspectos que diferentes autores señalaban como constitutivos de nuestro concepto aculturación. Debido a la gran diversidad de propuestas para el estudio del fenómeno, se decidió seleccionar aquellas variables que se repetían con mayor frecuencia en las diferentes investigaciones citadas.*

*La escala fue sometida a un análisis de estructura factorial y de consistencia interna con una muestra de 622 estudiantes extranjeros, obteniéndose así, una escala de aculturación conformada por 57 reactivos.*

*Se llevó a cabo un análisis detallado de las diferentes variables y correlatos psicológicos que se utilizaron con mayor frecuencia para la evaluación del éxito transcultural y se conformó una batería de pruebas que tenía como finalidad el evaluar esos rasgos de personalidad en extranjeros y el ponderar su relación con la aculturación.*

*La batería de pruebas se aplicó a una muestra de 396 estudiantes, 209 mujeres y 187 hombres.*

*La escala de aculturación final, lo mismo que los otros instrumentos utilizados fueron sometidos a un proceso de validación y confiabilización a través de análisis factoriales y la obtención de coeficientes de correlación ítem-test.*

*La escala de Aculturación quedó conformada por cinco factores, todos los cuales puntuaron arriba de 0.60 en el coeficiente alfa. Estos factores son: Integración, Dominio del Idioma, Resistencia al Cambio, Lealtad Etnica, Asimilación. El factor sexto, que se eliminó*

*por presentar un alfa 0.56 se había denominado discriminación percibida.*

*Por la manera como se relacionaron los factores de nuestra variable aculturación en los análisis estadísticos podemos plantear la hipótesis de que cuando los extranjeros se integran a nuestro país, lo hacen porque dominan el idioma y se asimilan a la cultura; sin embargo, ellos mantienen lealtad a su étnia original así como cierta resistencia al cambio. Lo anterior es válido para todo tipo de extranjero.*

*La integración de los extranjeros consiste entonces en que las personas buscan ajustarse a los estilos de comportamiento generalizados y establecidos socialmente. Buscan relacionarse con las demás personas. Desean ser considerados como un miembro más de la cultura huésped. Desean participar en fiestas civiles y sociales y hacer lo que los demás hacen. Usan y dominan el español y se comunican en esa lengua. Pero también consideran que su raza o nación es mejor en todos los sentidos y por tal motivo su integración no es total sino más bien parcial.*

*Estos resultados apoyan propuestas hechas por algunos autores como los siguientes.*

*Lewin (1948) citado por Driedger (1976) había planteado que el inmigrante debe integrarse a la cultura huésped, pero al mismo tiempo debe mantener un firme y claro sentimiento de identificación con la herencia y cultura de su grupo de origen, para que alcance seguridad y se sienta bien; porque si no siente seguridad en su grupo ello redundará en un aborrecerse a sí mismo y en repudio al propio grupo.*

*Szapocznick y Kurtines (1980, citados por Moyerman y Forman, 1992) señalan que la aculturación es un proceso de dos dimensiones que implica el asimilarse a la cultura extraña así como retener la cultura de origen, esto de manera simultánea.*

*Por otro lado Dawson (1969, citado Berry 1980) ha propuesto la noción de consistencia o congruencia cognoscitiva como una alternativa para explicar algunos de los acontecimientos asociados al cambio actitudinal. Sugiere que en ocasiones los individuos pueden estar expuestos a un "Conflicto actitudinal no resuelto, producto de su exposición a ambientes sociales que cambian rápidamente".*

*El proceso de aculturación ubica al individuo en un contexto social que ejerce presión y genera expectativas respecto a su comportamiento, lo coloca en un plano de toma de decisiones y discernimiento. También produce desequilibrio o incongruencia en su sistema de creencias, actitudes y relaciones interpersonales, entre otras.*

*Jahoda ( 1970, citado por Berry, 1980) plantea que lo que ocurre cuando un individuo enfrenta un cambio social o cultural es más bien un Estado de Coexistencia cognitiva, que no implica desadaptación o conflicto.*

*Berry, 1980 por su parte propone que el proceso de aculturación implica la influencia mutua de dos sistemas culturales autónomos. Los cambios en consecuencia se inducen en ambos sentidos, pero que sin embargo, el flujo no es balanceado y por ello se dirige con mayor energía hacia una dirección.*

*Las aproximaciones que los teóricos proponen como se puede observar ofrecen explicaciones diferentes y en ocasiones contradictorias respecto al impacto de la aculturación en los individuos. Por tal motivo, se sugiere continuar su estudio procurando abordar cada vez con mayor precisión el análisis de los factores psicosociales que se asocian al cambio social o cultural.*

*La prueba de Distancia Interétnica quedó conformada por un factor cuyo coeficiente alfa*

*fue de 0.7482. Como se ha señalado en párrafos anteriores es una escala que diseñó el Dr. Díaz Guerrero pero es en esta ocasión cuando se le valida y obtiene su confiabilidad.*

*La escala de razones para emigrar se denominó de distancia interétnica, pues es su propósito evaluar si los inmigrantes perciben diferencias sustanciales entre su cultura de origen y la huésped.*

*La aplicación de esta escala a nuestra población nos indicó que son los orientales y los norteamericanos quienes mantienen una mayor distancia interétnica con nosotros. Los que presentan una diferencia mínima evidentemente son los latinos.*

*En la escala de **Tolerancia-Intolerancia a la Ambigüedad**, tres factores rebasaron el valor alfa mínimo: **Búsqueda de Riesgos, Intolerancia a la Ambigüedad y Seguridad**. Vigano (1986) obtiene los mismos tres factores en el estudio donde estandarizó este cuestionario. Sin embargo, en nuestro estudio multicultural es el factor búsqueda de riesgos el que ocupa el primer lugar; en el estudio de Vigano ocupa el tercero. La dimensión tolerancia-intolerancia a la ambigüedad en nuestro estudio ocupa el segundo lugar, en Vigano ocupa el primero. El factor seguridad en este estudio ocupa el tercer lugar y en el de Vigano el segundo.*

*Recordando que Vigano utilizó estudiantes en la estandarización del instrumento y que también en este estudio se trabajó con estudiantes, podríamos establecer entonces ciertos rasgos de personalidad tentativos que diferenciarían estudiantes nacionales y extranjeros. Los rasgos para los nacionales nos dirían que son intolerantes a la ambigüedad, que buscan seguridad y se arriesgan poco. El perfil del extranjero sería: es un estudiante que busca arriesgarse, busca lo novedoso, lo desconocido, pero no le agradan las situaciones ambiguas o contradictorias, sin embargo, de estar en ellas procura enfrentarlas de una manera*

tranquila, ya conocida y comprobada.

*La escala de Flexibilidad evalúa un rasgo de la personalidad que el individuo desarrolla para lograr funcionar en una sociedad que pone su acento en la obediencia. Fue desarrollada por Melgosa- Enríquez y Díaz Guerrero (1990), consistía de 16 reactivos y se llevó a cabo su validación con una población de docentes mexicanos. Los autores obtuvieron seis factores de los que escogieron tres (en base al valor eigen). Los tres explicaban el 78.6% de la varianza. Los factores se denominaron amabilidad, condescendencia y flexibilidad.*

*El análisis factorial que se aplicó a la escala en este estudio, arrojó tres factores, sin embargo, en análisis estadísticos realizados con la finalidad de ponderar consistencia interna se encontró que resultaba de mayor utilidad conservar los diez reactivos finales como un instrumento único.*

*En los análisis de correlación que se aplicaron a la prueba se observó que mantiene una relación negativa muy alta (0.001) con los factores sociabilidad, responsabilidad, estabilidad emocional, fuerza personal, extroversión-introversión.*

*Pero mantiene una correlación positiva significativa al 0.001 con los factores: Evaluación del Yo, Autoconfianza, inseguridad e insatisfacción.*

*Una hipótesis derivada de los datos anteriores nos diría que las personas que sienten que son capaces de salir adelante en situaciones difíciles también se conocen muy bien a sí mismos en cuanto a habilidades y actitudes, están en tensión pero confían en ellos, aunque en ocasiones estén deprimidos y no se decidan rápidamente. Se observa también que no funcionan adecuadamente en sus interacciones sociales y que no son muy hábiles para sobrellevar problemas emocionales.*

*La escala denominada Fuerza Personal, desarrollada por Díaz Guerrero y Melgosa-Enríquez (1994) consiste en una prueba breve (cuatro reactivos) que tiene como finalidad evaluar la capacidad que tienen los individuos para soportar y sobrellevar crisis y problemas emocionales.*

*En los análisis se encontró que existía una relación muy estrecha entre esta variable y nacionalidad. Los datos indican que son los norteamericanos quienes poseen una mayor fuerza personal, seguidos por los latinos; en último lugar están los orientales.*

*En la escala de Autoconcepto se obtuvieron cuatro factores principales: Evaluación del Yo, Sociabilidad, Extroversión-Introversión, Impulsividad.*

*La escala que se utilizó fue desarrollada por La Rosa (1986) y los factores que él obtuvo fueron: dimensión social, dimensión emocional, dimensión ocupacional, dimensión ética, iniciativa. El estudio se llevó a cabo con 2626 estudiantes mexicanos. Como se observa los factores son diferentes. Sin embargo el autor señala que la prueba mide un constructo global dado que en el factor 1 cargaron prácticamente todos los reactivos, y el coeficiente alfa fue de 0.94. Es decir, básicamente la prueba mide la dimensión social.*

*En el caso de este estudio el factor primero se definió como Evaluación del Yo . Los reactivos que conformaron este factor nos dicen que consiste en la valoración específica que las personas hacen de sí mismas y que refleja el conocimiento que se tiene de las propias actitudes, sentimientos, habilidades, etc. Coopersmith (citado por La Rosa, 1986) desarrolló una escala que medía actitudes evaluativas en relación al sí mismo en diversos dominios, pero el autor la denominó como una medida de la autoestima. En ésta se incluyen afirmaciones cortas que buscan evaluar al individuo en su interacción con compañeros,*

*padres, escuela y personas significativas. Nuestro estudio incluye adjetivos bipolares por los cuales se busca incidir en el cómo se percibe y evalúa.*

*Queriendo delinear un esbozo de perfil del estudiante mexicano en base a los datos de La Rosa se puede decir que es una persona que se percibe como un ser social y emocional que ejerce una ocupación donde se desempeña de manera ética y ocasionalmente con iniciativas.*

*En base a los datos de nuestro estudio, se establece la hipótesis de que el estudiante extranjero en términos generales, es un individuo que realiza una valoración específica de sí mismo para determinar las habilidades y sentimientos que puede poner en práctica al relacionarse con los demás, así como determinar los mecanismos por los cuales puede lograr un control efectivo de su persona.*

*En relación a la pruebas **Ansiedad Rasgo, Ansiedad Estado** de Spielberger y Díaz Guerrero (1986), es importante señalar algunas palabras de los autores respecto al uso del instrumento en diferentes culturas:*

*"La investigación transcultural sobre ansiedad se ha facilitado en gran medida debido a la construcción y validación de novedosas formas de evaluación de la ansiedad estado o rasgo, y por la demostración empírica de la equivalencia de estas medidas en diferentes culturas".*

*En otras palabras, la prueba ha sido utilizada básicamente para establecer algún tipo de relación entre ese instrumento y otros. En este estudio se ha utilizado para ponderar esas características en nuestra población.*

*Los factores que se obtuvieron en la escala ansiedad estado son: **Excitabilidad, Stress,***

**Autoconfianza y Satisfacción.** En la escala rasgo los factores obtenidos son: **Estabilidad Emocional, Insatisfacción, Responsabilidad e Inseguridad.**

En esta oportunidad se puede decir que el instrumento ha sido validado y se han especificado las dimensiones que prevalecen para esta población.

Hemos revisado hasta este momento algunos de los análisis estadísticos más generales que se aplicaron, a continuación presentaremos resultados derivados de diferentes análisis de varianza practicados, los cuales arrojaron datos muy interesantes como los siguientes:

- A mayor tiempo de residencia menor la necesidad de integrarse.
- No se incrementa el dominio del idioma conforme se incrementa el tiempo.
- Conforme se incrementa el tiempo se incrementa la resistencia al cambio.
- La asimilación no se incrementa conforme lo hace el tiempo de residencia.
- La variable seguridad no se incrementa conforme lo hace el tiempo de residencia.
- Conforme se incrementa el tiempo de residencia se incrementa la Evaluación del Yo.
- Mientras mayor el tiempo de residencia se establecen un menor número de interacciones sociales.
- Mientras se incrementa el tiempo de residencia se incrementa en el individuo su no sentirse bien y estar en ocasiones confundido.

Se puede concluir de los datos anteriores que la variable tiempo de residencia se constituye en un elemento importante para entender el proceso de aculturación a nuestro país. La información nos indica que los extranjeros que llegan, ajustan y adaptan su forma de comportamiento para integrarse sólo durante un tiempo; aunque en este estudio no se logra saber a detalle cuanto tiempo dura ese proceso de integración y asimilación, se establece la suposición de que ocurre durante el período más cercano al arribo.

En la bibliografía consultada se observa que se da un peso muy alto al dominio del idioma dentro del proceso de aculturación, en este estudio también se encuentra que esta variable constituye un motivo primordial de integración.

*Dentro del apartado genérico denominado consecuencias psicológicas del cambio, donde Berry (1980) analiza diferentes áreas que se verían afectadas, comenta que es el idioma el aspecto en donde de manera más obvia se observaría el cambio, sin embargo, señala que existe una real dificultad para determinar el grado en el cual los individuos realmente cambian su idioma en la aculturación. Propone que la elección del idioma a usar depende de la naturaleza de la relación, es decir: si se habla con el jefe, con los amigos, con los compañeros de trabajo, etc. Además, plantea que durante el cambio cultural se presenta el cambio del lenguaje de manera muy lenta al principio, pero de manera muy rápida en la segunda generación. También señala que el cambio de lenguaje se da buscando utilizar el del grupo que posee mayor prestigio y abandonando el del grupo con menor prestigio. Finalmente señala que se puede regresar al uso del idioma original para tratar de retener o reaprender un elemento que se constituye en una especie de símbolo o vehículo para reafirmar la identidad tradicional. Agrega el autor que esto último puede aplicarse al resto de los referentes conductuales.*

*Por otro lado, no se conoce a la fecha algún estudio que se haya interesado por analizar específicamente el impacto de la variable tiempo de residencia en el proceso de aculturación, en este estudio se sugiere una vez más a la disonancia cognoscitiva como alternativa conceptual para explicar el fenómeno de la elección de una mayor integración a la cultura mexicana y el abandono de la cultura original, o lo contrario.*

*Festinger (1957) señalaría que en un individuo que está en disonancia se presenta una tendencia a tomar una decisión para tratar de reducir esa disonancia. Señala que en situaciones de elección cuando se elige A, este objeto incrementa su valor para el sujeto.*

*Brehm (1968) difiere del autor y propone que cuando el sujeto elige el objeto A es B el que incrementa su valor (citados por Thomas y Znaniecki, 1969).*

*Además Brehm dice que existe una variable importante que ha sido pasada por alto pero que está mediando la respuesta del individuo generando una resistencia al cambio. En otras palabras propone que se produce una reactancia psicológica, esto es una renuencia al cambio (Insko, 1968).*

*Trasladando el discurso de los teóricos de la disonancia cognoscitiva al campo de la aculturación se podría plantear la siguiente interrogante:*

*¿Qué ocurre con el extranjero que emigra a nuestro país (quizás sea válido decir que a cualquier país), se incrementa el valor del país al que emigra, o se incrementa el valor del país que abandona?*

*También se sugiere ahondar en el estudio del tiempo de residencia como variable de clasificación para explorar sus efectos en los extranjeros residentes en nuestro país y otros.*

*A continuación revisaremos algunos otros resultados producto de los análisis de varianza entre factores y que también nos ofrecen información muy valiosa en relación con la aculturación:*

- los hombres se integran mejor a nuestra cultura*
- los hombres se asimilan mejor a nuestro país*
- las mujeres tienen más dificultades para integrarse*
- los hombres dominan mejor nuestro idioma*
- los hombres poseen mejores habilidades sociales*

*Los datos anteriores nos indican que son los hombres quienes se integran y asimilan mejor a nuestra cultura, son quienes presentan un mejor dominio del idioma y además quienes hacen un mejor uso de sus habilidades sociales. Las mujeres presentan dificultades*

*para su integración.*

*De inicio hay que señalar que únicamente en el estudio de Ghuman (1991), véase cuadro 1 se menciona que se consideraron los roles sexuales como una variable asociada al contexto de la aculturación. Sin embargo, resulta ser que la variable género es muy importante pues determina mecanismos y estrategias de aculturación diferentes según el sexo.*

*En el cálculo de los coeficientes de correlación Pearson, cuando se mantiene constante la variable género, se observa que un buen número de los valores obtenidos por los hombres en el factor integración son ligeramente menores que los obtenidos por las mujeres, a pesar de que ambos pudieran ser significativos al mismo nivel. Las mujeres obtienen un valor muy alto en comparación con los hombres en búsqueda de riesgos y extroversión.*

*Lo anterior nos indicaría que las mujeres que mejor se integran son aquellas que buscan y enfrentan riesgos, que son extrovertidas y no se caracterizan por ser ansiosas. Los hombres que mejor se adaptan son aquellos que buscan riesgos y son muy sociables.*

*Otros resultados valiosos producto de los análisis de varianza son:*

- se integran mejor a nuestro país los latinos*
- se asimilan e integran mejor los europeos*
- los que menos se integran son los orientales*
- los de Europa oriental tienen dificultades para asimilarse*
- los orientales presentan una mayor distancia interétnica*
- los europeos buscan más riesgos*
- los norteamericanos son los que menos se arriesgan*
- los orientales hacen una mejor Evaluación de su Yo*
- Además de los latinos los europeos dominan mejor nuestro idioma*
- los norteamericanos son los que no dominan bien el idioma*
- quienes buscan tener una mayor seguridad son los del medio oriente*
- quienes menos se preocupan por su seguridad son los norteamericanos*

*De la información anterior se pueden derivar las siguientes hipótesis:*

*Los latinos y los europeos son los que mejor se integran a nuestro país, también dominan*

*mejor el idioma, sin embargo, los europeos se asimilan mejor que los latinos.*

*Los que no se integran adecuadamente son los orientales que son también los que presentan una mayor distancia interétnica así como cierta dificultad con el dominio del idioma y no tienden mucho a buscar riesgos.*

*Los norteamericanos muestran ciertas dificultades para integrarse, y son los que en menor medida dominan el idioma. Presentan un cierto nivel de distancia interétnica y no buscan los riesgos.*

*Vale la pena comentar sobre el indicador de que los latinos se adaptan mejor a nuestra cultura, quizás sea por el idioma, quizás porque se comparten muchas costumbres y tradiciones. Es interesante hacer notar también que los europeos se integran de manera notable a la cultura, a diferencia de nuestros vecinos de Norteamérica, que ocupan la penúltima posición. La dificultad en la integración de los orientales puede explicarse en base a las siguientes razones: una, la total diferencia que existe entre costumbres y tradiciones; segunda, el idioma, que es totalmente diferente. Hui y Triandis (1984, citados por Segall y Col. 1990) llevaron a cabo un estudio de campo con estudiantes de Hong Kong y de Illinois, su objetivo era evaluar individualismo o colectivismo. Aplicaron una escala que desarrollaron para ello y definieron el colectivismo como el interesarse y preocuparse por los otros, el considerar las implicaciones que para los demás tienen las propias decisiones, y el compartir los propios recursos. El individualismo lo conceptualizaron como compuesto por tres facetas: el tener bajo nivel de sacrificio, es decir el tener una baja subordinación de las metas personales a las metas grupales. Segundo, el tener autoconfianza, esto es, el ser muy independiente de los otros. Tercero, el sentir poca influencia (low extension), es decir, el*

*considerar que las acciones de los demás se reflejan muy poco en el sí mismo, y el percibir que las acciones propias son de poco interés para los demás (Bontempo, 1993).*

*Los resultados indican que los estudiantes de Hong Kong estuvieron más orientados a ayudar a sus compañeros y considerarlos con equidad. Esta información en principio pareciera ser contraria a la que se obtiene en este estudio, pero es necesario señalar que en la categoría orientales, con un total de 67 sujetos, los japoneses ocupan el primer lugar de frecuencias con 43 personas los chinos solamente son tres. Sin embargo, sería interesante iniciar una investigación en esta dirección.*

*Cuando profundizamos nuestros análisis por genero se obtiene lo siguiente:*

### **HOMBRES**

*Los hombres europeos ocupan el primer lugar en integración, el segundo en dominio del idioma, el primero en asimilación, el tercero en distancia interétnica, el primero en búsqueda de riesgos, el segundo en búsqueda de seguridad, tercero en fuerza personal, último en Evaluación del Yo, segundo en extroversión, último en autoconfianza.*

*De los latinos podemos decir que ocupan el segundo lugar en integración, primero en dominio del idioma, tercero en lealtad étnica, segundo en asimilación, quinto en distancia interétnica, segundo en búsqueda de riesgos, cuarto en seguridad, tercero en fuerza personal, quinto en Evaluación del Yo, primero en extroversión, quinto en autoconfianza.*

*Los hombres del medio oriente ocupan el tercer lugar en integración, tercero en dominio del idioma, primero en lealtad étnica, quinto en asimilación, segundo en distancia interétnica, tercero en búsqueda de riesgos, primero en seguridad, quinto en fuerza personal,*

*segundo en evaluación del Yo, último en extroversión, cuarto en autoconfianza.*

*Los hombres orientales ocupan el cuarto lugar en integración, el sexto en dominio del idioma, el cuarto en lealtad étnica, el tercero en asimilación, el primero en distancia interétnica, el último en búsqueda de riesgos, el quinto en seguridad, el último en fuerza personal, el primero en Evaluación del Yo, el cuarto en extroversión, segundo en autoconfianza.*

*Los norteamericanos ocupan el quinto lugar en integración a nuestro país, el quinto en dominio del idioma, el quinto en lealtad étnica, último en asimilación, cuarto en distancia interétnica, quinto en búsqueda de riesgos, último en búsqueda de seguridad, primero en fuerza personal, tercero en evaluación del Yo, tercero en extroversión, tercero en autoconfianza.*

*Los hombres de Europa oriental ocupan el sexto lugar en integración, el cuarto en dominio del idioma, el segundo en lealtad étnica, el cuarto en asimilación, el último en distancia interétnica, cuarto en búsqueda de riesgos, tercero en seguridad, segundo en fuerza personal, cuarto en Evaluación del Yo, quinto en extroversión, primero en autoconfianza.*

*Los datos nos indican que el país de procedencia constituye una variable importante en la determinación de los mecanismos de integración a nuestro país, por tal motivo se sugiere se investigue de manera más sistemática esta relación.*

## **MUJERES**

*Las mujeres latinas ocupan el primer lugar en integración, el segundo en dominio del idioma, el tercero en lealtad étnica, el primero en asimilación, el quinto en distancia*

*interétnica, el segundo lugar en búsqueda de riesgos, el segundo en seguridad, segundo lugar en fuerza personal, tercer lugar en Evaluación del Yo, primero en extroversión, cuarto en autoconfianza.*

*Las mujeres de Europa oriental ocupan el segundo lugar en integración, el cuarto en dominio del idioma, el primero en lealtad étnica, el último en asimilación, el cuarto en distancia interétnica, el cuarto en búsqueda de riesgos, el quinto en seguridad, el último en fuerza personal, el quinto en Evaluación del Yo, el último en extroversión, el primero en autoconfianza.*

*Las mujeres europeas detentan el tercer lugar en integración, el tercero en dominio del idioma, el quinto en lealtad étnica, el tercero en asimilación, el tercero en distancia interétnica, tercero en búsqueda de riesgos, cuarto en seguridad, tercero en fuerza personal, cuarto en Evaluación del Yo, tercero en extroversión, tercero en autoconfianza.*

*Las mujeres del medio oriente ocupan el cuarto lugar en integración, el primero en dominio del idioma, el cuarto en lealtad étnica, segundo en asimilación, sexto en distancia interétnica, primero en búsqueda de riesgos, primero en seguridad, cuarto en fuerza personal, último en evaluación del Yo, quinto en extroversión, último en autoconfianza.*

*Las mujeres de Norteamérica ocupan el quinto lugar en integración, el último en dominio del idioma, el último en lealtad étnica, el cuarto en asimilación, segundo en distancia interétnica, última en búsqueda de riesgos, última en seguridad, primero en fuerza personal, primero en evaluación del Yo, segundo en extroversión, quinto en autoconfianza.*

*Las mujeres orientales ocupan el último lugar en integración, el quinto en dominio del idioma, el tercero en lealtad étnica, el cuarto en asimilación, el primero en distancia*

*interétnica, el quinto en búsqueda de riesgos, tercero en seguridad, último en fuerza personal (junto con las de Europa oriental), segundo en Evaluación del Yo, cuarto en extroversión, segundo en autoconfianza.*

*Se puede decir entonces que quienes mejor se integran a nuestro país son los hombres europeos, seguidos por los hombres latinos, en tercer lugar están las mujeres latinas y en cuarto las mujeres europeas.*

*Los que menos se integran son las mujeres norteamericanas y los hombres de Europa oriental.*

*Quienes manejan mejor nuestro idioma son los hombres latinos.*

*Quienes no manejan nuestro idioma son las mujeres norteamericanas y los hombres orientales.*

*Otros datos interesantes a analizar por género y que fueron reportados en la tabla correspondiente son:*

*Los Hombres obtienen coeficientes de correlación significativos en las siguientes variables:*

*Integración obtiene correlaciones altas con: Seguridad, Búsqueda de Riesgos, Sociabilidad.*

*Dominio del Idioma con: Búsqueda de Riesgos, Seguridad, Sociabilidad, Extroversión, Ansiedad Rasgo (-).*

*Con la variable Lealtad Etnica se asocian: Distancia Interétnica, Intolerancia.*

*Resistencia al Cambio presenta las siguientes correlaciones significativas: Extroversión(-), Seguridad, Sociabilidad (-), Ansiedad Rasgo.*

*Asimilación se asocia con Búsqueda de Riesgos.*

*Las Mujeres obtienen correlaciones altas de la manera siguiente:*

*Integración y: Búsqueda de Riesgos, Seguridad, Extroversión, Ansiedad Rasgo (-).*

*Dominio del Idioma y: Búsqueda de Riesgos Seguridad, Sociabilidad, Extroversión, Ansiedad Rasgo (-).*

*La variable Resistencia al Cambio con: Extroversión (-) y Ansiedad Rasgo.*

*La variable Asimilación con: Búsqueda de Riesgos, Extroversión, Fuerza Personal, Ansiedad Rasgo(-).*

*Como puede verse de los datos anteriores, el factor género es una variable importante que genera pautas de aculturación diferentes para ellos y ellas.*

*Díaz-Loving, Díaz-Guerrero, Helmreich, Spence (1981) condujeron un estudio psicométrico transcultural y comparativo, fundado en autoreportes con una muestra de 594 sujetos mexicanos y 2310 norteamericanos. Los resultados obtenidos señalan los autores, refuerzan la concepción dualista de características masculinas y femeninas que ha sido propuesta por varios investigadores norteamericanos. Comentan los autores que se encontró que algunas características son más estereotípicas e ideales en hombres (instrumentalidad), mientras otras son más estereotípicas e ideales en mujeres (expresividad).*

*Comentan los autores que en la sociedad en general, se establecen expectativas y demandas diferenciales según el género, esto es, se ejercen presiones sobre los niños para que logren valerse por sí mismos, se orienten a ciertas metas específicas, sean diligentes, se autoprotejan y autoafirmen. Y por el contrario, se presiona a las niñas para que sean obedientes, abnegadas, para que se preocupen por otros, para que sean uno con los demás,*

*para que desarrollen habilidades orientadas a la crianza, así como a las relaciones interpersonales. En otras palabras, se busca que los hombres ofrezcan una confrontación activa con su realidad y las mujeres una confrontación pasiva.*

*Después de la lectura del reporte de Díaz Loving y Col. surge la interrogante de si es aplicable la conceptualización dualista de características masculinas y femeninas en este estudio en particular; por ello, se sugiere se realice una investigación sistemática que considerase esta posibilidad.*

*Analizando la tabla general de correlaciones se observa que los siguientes factores se asocian de manera alta y significativa con el factor Integración:*

***Búsqueda de Riesgos, Seguridad, Extroversión, Ansiedad Rasgo (-), Sociabilidad, Ansiedad Estado (-).***

*Los resultados del análisis de regresión aplicado nos indican que la variable que mejor explica la integración de los extranjeros a nuestro país es el dominio del idioma, pero también la búsqueda de seguridad así como el ser tolerantes.*

*El factor dominio del idioma sigue siendo uno de los elementos más importantes para integrarse a nuestra cultura. Los estudios que se reportan en el marco teórico de este trabajo así lo señalan y es evidente que nuestros datos apoyan esa consideración, pero además, sugieren que el tiempo de residencia es una variable muy importante que tiene influencia sobre el proceso de aculturación.*

*De los datos también han surgido otros factores que presentan una asociación significativa muy alta con la variable bajo estudio, y que contribuyen a conceptualizar y definir de manera más precisa como se integran los extranjeros a nuestro país. Estos*

*resultados obtenidos son novedosos en el sentido de que no han sido reportados en trabajos teóricos por otros autores y tampoco existen investigaciones que se hayan abocado a determinar cual es su influencia. Por tal motivo, se sugiere seguir investigando sobre ellos para determinar su rango de aplicabilidad.*

*Finalmente, el escalamiento multidimensional y el análisis de cúmulos nos han permitido establecer categorías más generales para poder entender y explicar el ajuste transcultural de estudiantes extranjeros que han venido a México. Las categorías que se obtienen nos indican que serían cuatro las áreas principales a considerar en los estudios de aculturación, a saber: el choque y ajuste transcultural, con una perspectiva psicosocial, la habilidad para enfrentar el proceso de transculturación, la comunicación intercultural y quizás los diferentes estados de ansiedad asociados.*

*Con los resultados que se obtienen en este estudio que es más bien de carácter exploratorio que no confirmatorio, se vislumbran varias directrices para seguir investigando dentro del contexto transcultural, de una manera más sistemática y comprehensiva.*

*Han surgido un buen número de variables psicológicas que ponen de relieve la necesidad de continuar investigando los procesos psicosociales dentro del cambio transcultural. Berry (1980) ha enfatizado mucho la necesidad de hacerlo de este modo, puesto que proporcionan información muy valiosa en un campo de investigación que tradicionalmente se ha enfocado al estudio de fenómenos como el stress transcultural, o los efectos negativos originados con ese cambio.*

## CONCLUSION

*Para concluir este estudio, se señalará, parafraseando otra vez a Berry (1980) que la información empírica con la que se cuenta respecto a los diferentes procesos asociados al cambio social y cultural, no posibilita por el momento, una integración comprehensiva. Sin embargo, existen ya fuertes bases sobre las cuales abrir líneas de investigación que apoyen algunos indicadores; por ejemplo que el cambio social y cultural no ocurre si no ocurre de manera paralela el cambio psicosocial, que el contacto con el grupo es una condición necesaria pero insuficiente del mismo. De igual manera algunos de los factores que se evidencian como intervinientes o incluso determinantes de procesos de aculturación diferenciales, tales como el tiempo de residencia, la nacionalidad o el género, abren perspectivas de gran potencial empírico y conceptual que ayudarían en buena medida a hacer más claro y preciso el fenómeno que nos interesa.*

*Pareciera que es posible establecer con objetividad la influencia que ejercen algunos indicadores psicosociales en el ajuste transcultural. En este estudio se ha encontrado que variables como: dominio del idioma, búsqueda de riesgos, seguridad, extroversión, responsabilidad, sociabilidad, estabilidad emocional, lealtad étnica, distancia interétnica, ansiedad estado, ansiedad rasgo, resistencia al cambio, se observa que constituyen factores muy importantes que acompañan e influyen el cambio cultural de los sujetos.*

*Uno de los méritos del presente trabajo consiste en que se buscó analizar el fenómeno del cambio transcultural queriendo en primer lugar explorar sobre los diferentes factores que se asociaban al mismo, ello implica que no se tenían ideas a priori que evaluaran si un*

*ajuste era o no adecuado. En segundo lugar se quiso resaltar las variables que de manera más estrecha y directa estuviesen relacionadas al cambio transcultural, con la finalidad de conocer aquello que está afectando al individuo en su ajuste.*

*Es necesario destacar que la aproximación que se hizo al estudio de la aculturación es multidimensional, ejemplo de ello son las varias categorías generales que logran derivarse conceptualmente de los resultados obtenidos, a saber: choque y ajuste psicosocial, habilidad para enfrentar la transculturación, interacción intercultural y estados de ansiedad asociados al cambio cultural.*

*Finalmente y como aspecto culminante del trabajo hay que resaltar el hecho de que el constructo que se logra constituir del fenómeno de la aculturación implica que consiste en un **Proceso** y no es un **Estado**. Esto es la aculturación implica continuidad, evolución, retroceso, aceleración, retardo, etc., no es algo que se da una sola vez y que por ello está terminado o finiquitado.*

## BIBLIOGRAFIA

- Anderberg, M (1973) *Cluster Analysis for Applications*. Nueva York. Academic Press.
- Bartlett, M.S. (1951) A further note on test of significance in factor analysis. *The British Journal of Psychology*. Vol.4 (parte 1), 1-2.
- Blalock, H.M. (1978) *Estadística Social*. México: F.C.E.
- Benson, P. (1978) Measuring cross-cultural adjustment: the problem of criteria. *International Journal of Intercultural Relations*. 2(1), 21-37.
- Berry J.W. (1980) Social and Cultural Change. En Triandis, H. Brislin, R. *Handbook of Cross-Cultural Psychology*. Social Psychology Vol 5. p. 211-280.
- Berry, J. Kim, V. Powers, S. (1989) Acculturation attitudes in plural societies. *Applied Psychology. An International Review*. 38(2), 185-200.
- Bolen, L.M. Wurm, T.R. Hall, C.W. (1994) Factorial structure of the study process questionnaire. *Psychological Reports*. 75 1235-1241.
- Bond, M. (1988) Finding universal dimensions of individual variation in multicultural studies of values: The Rokeach and Chinese Values Surveys. *Journal of Personality and Social Psychology*. 55(6) 1009-1015.
- Bond, M. Deung K. Choi Wan, K. (1982) How does cultural collectivism operate? The impact of task and maintenance contributions on reward distribution. *Journal of Cross-Cultural Psychology*. 13(2) 186-200.
- Bond, M. Yang, K (1982) Ethnic affirmation versus cross-cultural accommodation. The variable impact of questionnaire language on chinese bilinguals from Hong Kong. *Journal of Cross-Cultural Psychology*. 13 (2) 169-185.
- Bontempo, R. (1993) Translation fidelity of psychological scales: An item response theory analysis of an individualism-collectivism scale. *Journal of Cross Cultural Psychology*. 24(2) 149-166.
- Brehm, J. (1968) Attitude change. From threat to attitudinal freedom. En A. Greenwald, T.C. Brock, T.M. Ostrom. *Psychological Foundations of Attitudes*. Londres: Academic Press.
- Cattell, R.B., Bonett, D.C (1977) A comprehensive trial of the scree and H.G. criteria for determining the number of factors. *Journal of Multivariate Behavioral Research* 12, 289-325.

Cicchetti, D. V. (1944) Guidelines, criteria and rules of thumb for evaluating normed and standardized assessment instruments in psychology. *Psychological Assessment* 6(4), 284-290.

Clark, A. W. (1968) The personality and social network adjustment scale: Its use in the evaluation of treatment in a therapeutic community. *Human Relations* 21(1), 85-96.

Clement, R. (1986) Second language proficiency and acculturation: An investigation of the effects of language status and individual characteristics. *Journal of Language and Social Psychology*. 5(4), 271-290.

Cliff, N. (1988) The eigenvalues -greater than one, rule and reliability of components. *Psychological Bulletin*. 103 (2) 276-279.

Cole, D.A. (1987) Methodological contributions to clinical research. Utility of confirmatory factor analysis in test validation research. *Journal of Consulting and Clinical Psychology*. 55, 584-594.

Cortada de Kohan, N., Carro, J.M. (1970) *Estadística Aplicada*. Buenos Aires: EUDEBA.  
Cronbach, L.J. (1951) Coefficient alpha and the internal structure of tests. *Psychometrika*, 16, 297-334.

Cui, G. Van der Berg, S. (1991) Testing the construct validity of intercultural effectiveness. *International Journal of Intercultural relations*. 15(2), 227-241.

Christopher, E. (1987) Academia: A cross-cultural problem. *International Journal of Intercultural Relations*. 11(2), 191-206.

Dawson, J.L.M. (1969) Attitude change and conflict among Australian aborigines. *Australian Journal of Psychology*. 21, 101-116.

Dean, O. Popp, G. (1990) Intercultural communication effectiveness as perceived by American managers in Saudi Arabia and French managers in the US. *International Journal of Intercultural Relations*. 14(4). 405-424.

Díaz Guerrero, R. (1967) Socio-cultural premises, attitudes and cross-cultural research. *International Journal of Psychology* Vol 2(2), 79-87.

Díaz Guerrero, R. Iscoe, I. (1981) El impacto de la cultura iberoamericana tradicional y del stress económico sobre la salud mental y física: Instrumentación y potencial para la investigación transcultural I. *Revista Latinoamericana de Psicología*. Vol 16(2) 167-211.

Díaz Guerrero, R. (1982) The Psychology of the Historic-sociocultural premise. I. *Spanish-Language Psychology*. 2, 383-410.

Díaz Guerrero, R. (1986) *Historio-sociocultura y personalidad. Definición y características de los factores de la familia mexicana. Revista de Psicología Social y Personalidad. Vol 2 (1), 13-42.*

Díaz Guerrero, R. (1990) *Commentary on "Limits to the use and generalizability of the views of Life Questionnaire" Hispanic Journal of Behavioral Science. Vol 12(3), 322-327.*

Díaz Guerrero, R. (1992) *The need for an ethnopsychology of cognition and personality. Psychology: A Journal of Human Behavior. Vol 29(314), 19-26.*

Díaz Guerrero, R. Díaz Loving, R. (1992) *La Etnopsicología mexicana. Revista de Cultura Psicológica. Vol 1 (1), 41-5.*

Díaz Guerrero, R. Melgoza-Enriquez, E. (1994) *Fuerza Personal. Medida breve de fibra emocional. Aletheia. Vol 13, 21-24.*

Díaz Loving, R. Díaz Guerrero, R. Helmreich, R.L. Spence, J.T. (1981) *Comparación transcultural y análisis psicométrico de una medida de rasgos masculinos (instrumentales) y femeninos (expresivos). Revista de la Asociación Latinoamericana de Psicología Social. Vol 1. Núm. 1.*

Dixon, W., Massey, F (1966) *Introducción al Análisis Estadístico. Nueva York: McGraw Hill.*

Donoghue J.R. (1995a) *Univariate screening measures for cluster analysis. Multivariate Behavioral Research. 30 (3), 385-427.*

Donoghue, J.R. (1995b) *The effects of within group covariance structure on recovery in cluster analysis I. The bivariate case. Multivariate Behavioral Research. 30 (2) 227-254.*

Driedger, L (1976) *Ethnic self-identity: a comparison of ingroup evaluations. Sociometry. 39 (2) 131-141.*

Espino, D. Maldonado, D. (1990) *Hypertension and acculturation in elderly mexican americans. Results from 1982-1984 hispanics. Journal of Gerontology. 45(6) M209-M213.*

Espinosa, G., López, A. (1980) *Introducción a los Métodos Jerárquicos de Análisis de Cúmulos. México: IIMAS. UNAM*

Feldman, S. Mont Reynaud, R, Rosenthal, D. (1992) *When east moves west: the acculturation of values of chinese adolescents in the US and Australia. Journal of Research on Adolescence. 2(2), 143-173.*

Feldman, S. Rosenthal, D. (1990) *The acculturation of autonomy expectations in chinese high schollers residing in two western nations. International Journal of Psychology* 25, 259-281.

Festinger, L. (1957) *A Theory of Cognitive Dissonance*. Carolina: Stanford University Press.

Gao, G. Gudykunst, W. (1990) *Uncertainty, anxiety and adaptation. International Journal of Intercultural Relations*. 14(3), 301-317.

Ghuman, P.A. (1991) *Best or worst of two worlds? A study of asian adolescents. Educational Research*. 33(2) 121-132.

Gonsalves, C. J. (1992) *Psychological stages of the refugee process: a model for therapeutic interventions. Professional Psychology: Research and Practice*. 23(5), 382-389.

Guevara Niebla, G., García Canclini, N. Ed. (1992) *La Educación y la Cultura ante el Tratado de Libre Comercio*. México: NEXOS, Nueva Imagen.

Hannigan, T. (1990) *Traits, attitudes, and skills that are related to intercultural effectiveness and their implications for cross-cultural training: A review of the literature. International Journal of Intercultural Relations*. Vol 14, 89-111.

Hoffman, D. (1989) *Language and culture adquisition among iranies in the US. Abthropology and Education Quarterly*. 20(2), 118-132.

Hoffman, D. (1990) *Beyond conflict: culture, self and intercultural learning among iranians in the US. International Journal of Intercultural Relations*. 14(3) 275-299.

Hui, C.H. Triandis, H.C. (1984) *What does individualism-collectivism mean: a study of social scientist. Unpublished manuscript. Urbana: University of Illinois. Department of Psychology*.

Insko, C. (1967) *Theories of Attitude Change*. Nueva York: Appleton Century Crofts.  
Jahoda, G. (1970) *Supernatural beliefs and changing cognitive structures among ghanainan university studies. Journal of Cross Cultural Psychology*. 7, 115-130.

Kagan, H. Cohen J. (1990) *Cultural adjustment of international students. Psychological Science*. 1(2), 133-137.

Kaiser, H.F. (1960) *The application of electronic computer to factor analysis. Educational and Psychological Measurement*, 20, 141-151.

Kaplan, M. Marks, G. (1990) Adverse effects of acculturation: Psychological distress among Mexican-American young adults. *Social Science and Medicine*. 31(12) 1313-1319.

Kao, H. Ng, S. Chang, Y. (1990) Cultural adaptations and diffusion for managerial strategies and responses in Hong Kong. *International Journal of Psychology*. 25 (5-6) 657-674.

Keefe, S.E., Padilla, A.M. (1987) *Chicano Ethnicity Albuquerque*. University of New Mexico Press.

Kerlinger, F. (1984) *Investigación del Comportamiento: Técnicas y Metodología*. México: Ed. Interamericana.

Kim, J. Mueller, C. (1978a) *Introduction to Factor Analysis. What it is and How to do it*. Beverly Hills: Sage University Papers.

Kim, J. Mueller, C. (1978b) *Factor Analysis: Statistical Methods and Practical Issues*. Beverly Hills: Sage University Papers.

Komorita, S.S., Graham, W.K. (1965) Number of scale points and the reliability of scales. *Educational and Psychological Measurement*. 4, 987-995.

Kruskal, J.B. Wish, M. (1990) *Multidimensional Scaling*. Newbury Park: Sage University Paper.

Lalonde, R.N. Cameron, J.E. (1993) An intergroup perspective on immigrant acculturation with a focus on collective strategies. *International Journal of Psychology*. 28(1) 57-74.

Langner, T.S. (1962) A twenty-two item screening score of psychiatric symptoms indicating impairment. *Journal of Health and Human Behavior*. 3, 269-276.

Lanyon, R.I. (1978) Factor structure of the psychological screening inventory scales. *Psychological Reports* 42, 383-386.

Laporte, L., Sabourin, S., Wright, E. (1988) L'inventaire de résolution de problèmes personnels: une perspective métacognitive. *International Journal of Psychology*. 23, 569-581.

La Rosa, J. (1986). *Escala de locus de control y autoconcepto: construcción y validación*. Tesis para obtener el grado de Doctor en Psicología Social. Facultad de Psicología UNAM.

Lee, D. King, D. King, L. (1987) Measurement of the type A behavior pattern by self-report questionnaires: several perspectives on validity. *Educational and Psychological Measurement*. 47, 409-423.

Lee, C. Cochran, L. (1988) Migration problems of chinese women. *Canadian Journal of Counseling*. 22(4), 202-211.

Lei, Ch. (1994) A psychometric evaluation of 4 point and 6 point Likert type scales in relation to reliability and validity. *Applied Psychological Measurement*. 18 (3), 205-215.

Leong, F. Tala, S. (1990) Sex and acculturation differences in occupational values among chinese-american children. *Journal of Counseling*. 37(2) 208-212.

Lewin, K. (1948) *Resolving Social Conflicts*. Nueva York: Harper.

Magnusson, D. (1969). *Teoría de los Tests*. México: Trillas.

Mainous, A. (1989) Self-concept as an indicator of acculturation in mexican-americans. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences*. 11(2) 178-189.

Marín, G. Sabogal, F. Marín, B. (1987) Development of a short acculturations scale for hispanics. *Hispanic Journal of Behavioral sciences*. 9(2), 183-205.

Marín, G. Marín, B. Otero-Sabogal, R. (1989) The role of acculturation in the attitudes, norms, and expectancies of hispanic smokers. *Journal of Cross-Cultural Psychology*. 20(4), 399-415.

Maureas, V. Bebbington, P. (1990) Acculturation and psychiatric disorder: A study of greek cipriot inmigrants. *Psychological Medicine* . 20(4), 941-951.

Maureas, V. Bebbington, P. Der, G. (1989) The structure and validity of acculturation: Analysis of an acculturation scale. *Social Psychiatric Epidemiology*. 24(5), 233-240.

McGuigan, F.J. (1990) *Experimental Psychology: Methods of Research*. Nueva Jersey: Prentice Hall. 5th Ed.

McNair, D., Lorr, M., Droppleman, L. (1971) *Profile of mood states*. San Diego Educational and Industrial Testing Service

Melgosa-Enriquez, E. Díaz Guerrero, R (1990) El desarrollo de una escala de flexibilidad en sujetos mexicanos. *La Psicología Social en México*. Vol III, México: AMEPSO.

Mena, F.J., Padilla, A.M., Maldonado, M. (1987) Acculturative stress and specific coping strategies among inmigrant and later generation college students. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences*. 9. 207-225.

Mendoza, R. (1989) An empirical scale to measure type and degree of acculturation in mexican-american adolescents and adults. *Journal of Cross-Cultural Psychology*. 20(4), 372-385.

Milligan, G.W. Cooper, M.C. (1987) Methodology review: clustering methods. *Applied Psychological Measurement*. 11, 329-354.

Minoura, Y. (1992) A sensitive period for the incorporation of a cultural meaning system: A study of japanese children growing up in the US. *Ethos*. 20(3), 304-339.

Montgomery, G. (1992) Comfort with acculturation status among students from South Texas. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences*. 14(2), 201-223.

Moyerman, D. Forman, B. (1992) Acculturation and adjustment: a meta analytic study. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences*. 14(2), 163-200.

Mulaik, S. (1990) Blurring the distinctions between component analysis and common factor analysis. *Multivariate Behavioral Research*. 25 (1) 53-59.

Negy, C. Woods, D. (1992a) The importance of acculturation in understanding research with hispanics. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences*. Vol 14(2) 224-247.

Negy, C. Woods, D. (1992b) A note on the relationship between acculturation and socioeconomic status. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences*. 14(2), 248-251.

Noda, F., Noda, M. Clark, C. (1990) Family factors affecting adjustment in japanese immigrant housewives. *Canadian Journal of Psychiatry*. 35(8) 689-692.

Nunnally, D.C. (1978) *Psychometric Theory* (2nd. Ed.) Nueva York: McGraw Hill.

Olmedo, E.L., Padilla, A.M. (1978) Empirical and construct validation of a measure of acculturation for mexican-americans. *Journal of Social Psychology*. 105, 179-187.

Padilla, A. M. Ed. (1980) *Acculturation: theory, models and some new findings*. Boulder Co. Westview.

Padilla, A. Wagatsuma, Y. Lindholm, K. (1985) Acculturation and personality as predictors of stress in japanese and japanese-americans. *The Journal of Social Psychology*. 125(3) 295-305.

Pruitt, F. (1978) The adaptation of african students to american society. *International Journal of Intercultural Relations*. 2(1), 91-118.

Radloff, L. (1977) *The CES-D Scale: A self report depression scale for research in the general population. Applied Psychological Measurement. Vol 1(3), 385-401.*

Richman, J. Gaviria, M. Flaherty, J. Birsz, S. (1987) *The process of acculturation: Theoretical perspectives and an empirical investigation in Peru. Social Science and Medicine. 25(7), 839-847.*

Rosenthal, D. Bell, R. Demetriou, A. Efklides, A. (1989) *From collectivism to individualism? The acculturation of greek immigrants in Australia. International Journal of Psychology. 24(1), 57-71.*

Roznowski, M. Tucker, L., Humphreys, L. (1991) *Three approaches to determining the dimensionality of binaries items. Applied Psychological Measurement. 15(2) 109-127.*

Rueschenberg, E. Buriel, R. (1989) *Mexican american family functioning and acculturation: A family systems perspective. Hispanic Journal of Behavioral Sciences. 11(3), 232-244,*

Ryan, L., Rucker, C (1991) *The development and validation of a measure of special education teachers's attitudes toward the individualized educational program. Educational and Psychological Measurement. 51(4) 877-882.*

Sabogal, F. Marín, G. Otero, R. Marín B. (1987) *Hispanic familism and acculturation: what changes and what doesn't. Hispanic Journal of Behavioral Sciences. 9(4), 397-412.*

Schuman, H. Presser, S. (1981) *Questions and answers in attitude surveys. Experiments on question form, wording, and content. Nueva York: Academic Press.*

Scott, W. Scott, R. (1985) *Some predictors of migrant adaptation available at selection time. Australian Psychology. 20(3) 313-343.*

Searle, W. Ward, C. (1990) *The prediction of psychological and sociocultural adjustment during cross-cultural transitions. International Journal of Intercultural Relations. 14(4) 449-464.*

Segal, U. (1991) *Cultural variables in asian indian families. Families in Society. 72(4), 233-241.*

Segall, M. Dasen, P. Berry, J. Poortinga, Y. (1990) *Human Behavior in Global Perspective. Nueva York: Pergamon Press.*

Shaw, M.E., Costanzo, P.R. (1974) *La Psicología Social y sus Teorías. Buenos Aires: Paidós.*

Simpson, D.D. McBride, A. (1992) Family, friends, and Self (FFS) assessment scales for mexican american youth. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences*. 14(3) 327-340.

Sodowsky, G. Plake, B. (1992) A study of acculturation differences among international people and suggestions for sensitivity to within group differences. *Journal of Counseling and Development*. 71(1), 53-59.

Sodowsky, G. Plake, B. (1991) Psychometric properties of the american-international relation scale. *Educational and Psychological Measurement*. 51(1), 207-216.

Spielberger, C. Díaz Guerrero, R. (1986) *Cross Cultural Anxiety* Nueva York. Hemisphere Publishing Corp.

Spielberger C. Díaz Guerrero, R (1975) *IDARE. Inventario de Ansiedad Rasgo-Estado*. México: El Manual Moderno.

Spielberger, C. (1972) *Anxiety: Current Trends in Theory and Research*. Nueva York. Academic Press.

Spitzberg, B.H. Brookshire, R., Bruner C. (1990) The factorial domain of interpersonal skills. *Social Behavior and Personality*. 18(1) 137-150.

Stephan, C. Stephan, W. (1992) Reducing intercultural anxiety through intercultural contact. *International Journal of Intercultural Relations*. 16(1) 89-106.

Suinn, R. Rickard-Figueroa, K. Lew, S. Vigil, P. (1987) The Suinn-Lew asian self-identity acculturation scale: an inicial report. *Educational and Psychological Measurement*. 47, 401-407.

Szapocznick, J. Kurtines, W. (1980) Bicultural involvement and adjustment in hispanic american youth. En Padilla, A.M. (Ed) *Acculturation: theory, models and some new findings*. Boulder, Co. Westview.

Taletz, P (1987) Sociocultural integration of older american residents of Paris *Gerontologist*. 27(4) 464-470.

Tran, T. (1990) Language acculturation among older vietnamese refugee adults. *Gerontologist*. 30(1), 94-99.

Triandis, H. Kashima, Y. Shimada, E. , Villareal (1986) Acculturation indices as a means of confirming cultural differences. *International Journal of Psychology*. 21, 43-70.

Tunis, S., Golbus, M., Copeland, K., Fine, B., Rosinsky, B., Seely. (1990) Normative scores and factor structure of the profile of mood states for women seeking prenatal diagnosis for advanced maternal age. *Educational and Psychological Measurement*. 50(2) 309-324.

Velicer, W.F. (1976) Determining the number of components from the matrix of partial correlations. *Psychometrika*. 41(3) 321-327.

Velicer, W.F. Jackson, D.N. (1990a) Component analysis versus common factor analysis: Some issues in selecting an appropriate procedure. *Multivariate Behavioral Research* 25(1) 1-28.

Velicer, W.F., Jackson, D.N. (1990b) Component analysis versus common factor analysis: Some further observations. *Multivariate Behavioral Research*. 25(1) 97-114.

Vigano La Rosa, D. (1986) *Autoritarismo e intolerancia a la ambigüedad en la cultura mexicana*. Tesis para obtener el grado de Maestro en Psicología Social. Facultad de Psicología UNAM.

Walton, S. (1990) Stress management training for overseas effectiveness. *International Journal of Intercultural Relations*. 14(4), 507-527

Ward, C. Kennedy, A (1992) Locus de control, mood disturbance, and social difficulty during cross-cultural transitions. *International Journal of Intercultural Relations*. 16(2), 175-194.

Westermeyer, J Neider, J. Callies, A. (1989) Psychosocial adjustment among refugees during their first decade in the USA: A longitudinal study. *Journal of Nervous and Mental Disease*. 177(3), 132-139.

Wheeler, L (1988) My year in Hong Kong. Some observations about social behavior. *Personality and Social Psychology Bulletin*. 14(2) 410-420.

Wong, G. Cochrane, R (1989) Generation and assimilation as predictors of psychological well being in british-chinese. *Social Behaviour*. 4(1), 1-14.

Young, M. Gardner, R (1990) Modes of acculturation and second language proficiency. *Canadian Journal of Behavioural Science*. 22(1), 59-71.

***Апехо I***



*Estudios considerados en el análisis del Contenido de las  
Escala de Aculturación*

1. *Ghuman, P.A. (1991)*
2. *Sodowsky, G., Plake, B. (1991)*
3. *Dean, O., Popp, G. (1990)*
4. *Feldman., Rosenthal, D. (1990)*
5. *Gao, G., Gudykunst, W. (1990)*
6. *Hoffman, D. (1990)*
7. *Searle, W., Ward, C. (1990)*
8. *Young, M., Gardner, R. (1990)*
9. *Maureas, V. Bebbington, P. (1990)*
10. *Mendoza, R. (1989)*
11. *Rueschenberg, E. Buriel, R. (1989)*
12. *Marín, G., Sabogal, F. Marín, B., Otero, R. (1987)*
13. *Richman, J. Gaviria, M. Flaherty, J. Birtz, S. ((1987)*
14. *Taietz, P (1987)*
15. *Clement, R. (1986)*
16. *Triandis, H. Kashima, Y. Shimada, E. Villareal, M. (1986)*
17. *Padilla, A., Wagatsuma, Y., Lindholm, K. (1985)*

**ANEXO 2**

**Cuadro 2. Variables que están relacionadas con la efectividad intercultural y que han sido estudiadas por diferentes autores**

**Habilidades (Sociales)**

- **Habilidad para comunicarse**
  - **habilidad para establecer un dialogo significativo**
  - **habilidad para iniciar interacción con un extraño**
  - **habilidad para superar malas interpretaciones en la comunicación**
  - **habilidad para manejar diferentes estilos de comunicación**
- **Comunicación intercultural (reconciliación de diferencias culturales)**
- **Flexibilidad para adaptarse a diferentes estilos de comunicación**
- **Habilidad para establecer y mantener relaciones**
- **Habilidad en el manejo de la interacción social**
- **Habilidad para enfrentar el stress psicológico**
  - **frustración**
  - **stress**
  - **ansiedad**
  - **sistemas políticos diferentes**
  - **presiones hacia la conformidad**
  - **alienación social**
  - **dificultades financieras**
  - **conflictos interpersonales**
- **Habilidades de organización**
- **Habilidades Técnicas**

## **Cuadro 2 Continúa**

### **Actitudes**

- **Orientación al conocimiento (estar en la posibilidad de modificar una actitud no adaptativa)**
  
- **Perspectiva de la Tercer Cultura (consiste en no tener la perspectiva de la cultura que se deja ni la perspectiva de la nueva. Consiste en tener la sensibilidad como para responder de una manera socialmente aceptable a los estímulos que socialmente se envían)**
  
  
- **Perspectiva no valorativa de la nueva cultura** {
  - **Paciencia y Tolerancia**
  - **Cortesía**
  - **Interés por los habitantes de la nueva cultura**
  
- **Empatía Cultural**
  
- **Openmindedness**
  
- **Un grado limitado de etnocentrismo**
  
- **Creer en la misión que se ha impuesto**

**Cuadro 2. Continúa**

**Rasgos de Personalidad**

**- Persistencia y Flexibilidad**

*Sensibilidad para discriminar que estrategia es la más apropiada en el nuevo ambiente*

*Flexibilidad para usar las diferentes estrategias que sean necesarias*

*Habilidad para mantener un alto grado de motivación cuando los resultados no son siempre exitosos*

**- Mantener expectativas realistas del país huésped**

**- Madurez self-confident**

**- Extroversión**

**- Desordenes afectivos**

**- Conflictos familiares**

**- Problemas de salud**

**- Stress**

**- Nivel Intelectual**

*Cuadro 2. Continúa*

*Aspectos Psicosociales*

- *Actitudes hacia los roles sexuales*
- *Asertividad*
- *Nivel generacional*
- *Nivel Educativo Alcanzado*
- *Tradicionalismo-Modernidad*
- *Redes de apoyo social (social-support network)*
- *Consumo de alcohol, drogas, y abuso de sustancias*
- *Nivel socioeconómico*

- *Ajuste Psicosocial*

*Inventario de Ajuste de Bell*

*Niveles de Delincuencia*

*Variables sociodemográficas*

*Aspiraciones educativas*

*Ajuste bicultural*

- *Razones para emigrar*
- *Congruencia de valores entre los dos países*
- *Actitudes hacia las instituciones del país huésped*
- *Auto estima*
- *Discriminación percibida*
- *Actitudes hacia la educación*
- *Locus de Control*
- *Motivación de logro*
- *Ideología política*

**ANEXO 3**

## **DATOS DEMOGRAFICOS**

*Edad* \_\_\_\_\_ *Sexo* \_\_\_\_\_ *Estado Civil* \_\_\_\_\_

*Nacionalidad* \_\_\_\_\_ *Tiempo de residencia* \_\_\_\_\_

*Carrera que estudia* \_\_\_\_\_

*Institución* \_\_\_\_\_ *Semestre* \_\_\_\_\_

*Usted vive solo* \_\_\_\_\_ *con pareja de misma nacionalidad* \_\_\_\_\_

*con pareja de otra nacionalidad* \_\_\_\_\_ *con pareja mexicana* \_\_\_\_\_

*con familiares de la misma nacionalidad* \_\_\_\_\_ *con amigos mexicanos* \_\_\_\_\_

*con amigos misma nacionalidad* \_\_\_\_\_ *con amigos de otra nacionalidad* \_\_\_\_\_

*A continuación hay una lista de enunciados. Su tarea consiste en indicar el grado en el cual está de acuerdo o en desacuerdo con cada uno. Son cuatro los grados posibles y usted deberá marcar con una cruz aquel que represente lo que usted piensa.*

*Es importante que usted sepa que no hay respuestas correctas o incorrectas, simplemente existen puntos de vista diferentes.*

**Ejemplo:**

***Son mejores los automóviles automáticos***

***1. Completamente en desacuerdo***

***2. En desacuerdo***

***3. De acuerdo***

***4. Completamente de acuerdo.***

*Si se marca el número uno, eso quiere decir que está totalmente en desacuerdo con lo que dice el enunciado. Si marca el número cuatro, por el contrario, querrá decir que está totalmente de acuerdo.*

***Gracias por Colaborar.***

1. *Hablar español es muy importante para sobrevivir* 1 2 3 4
2. *Me ha sido muy difícil hacer amistad con las personas aquí en México* 1 2 3 4
3. *Lo primero que hice al llegar a México fue conocer los sitios de recreo y de cultura* 1 2 3 4
4. *No me interesa integrarme a este país porque estoy de paso, no pienso quedarme* 1 2 3 4
5. *Para conocer bien la cultura de México, hay que entender sus expresiones idiomáticas* 1 2 3 4
6. *Prefiero reunirme con jóvenes de mi país* 1 2 3 4
7. *Es necesario conocer los dichos y refranes de México* 1 2 3 4
8. *Me divierto mucho en las reuniones a las que me han invitado los mexicanos* 1 2 3 4
9. *Con mis compañeros en la Universidad, he logrado hacer un bonito equipo de trabajo* 1 2 3 4
10. *Cuando me siento enfermo desearía que me viera un médico de mi país* 1 2 3 4
11. *Quisiera que más personas de mi país vinieran a México* 1 2 3 4
12. *Hay que celebrar y compartir las fiestas cívicas de México* 1 2 3 4
13. *En México me siento como en mi casa* 1 2 3 4
14. *Hay que conocer y celebrar las fiestas religiosas de México* 1 2 3 4
15. *Sería feliz si estuviera aquí, conmigo, toda mi familia* 1 2 3 4
16. *Mi país es más organizado en todo* 1 2 3 4
17. *Es conveniente invitar a nuestra casa a nuestros amigos y vecinos mexicanos* 1 2 3 4

18. *La forma de ser de los mexicanos no termina de gustarme* 1 2 3 4
19. *Hago lo posible por aprender rápidamente las costumbres de los mexicanos* 1 2 3 4
20. *Deseo hacer algo que vaya en contra de lo que se acostumbra hacer en México* 1 2 3 4
21. *Es conveniente escuchar las estaciones de radio mexicanas* 1 2 3 4
22. *Creo que me equivoqué al venir a este país* 1 2 3 4
23. *Hay que leer los periódicos publicados en español* 1 2 3 4
24. *Las personas mexicanas, me parecen muy cerradas de criterio* 1 2 3 4
25. *Quisiera que entendieran que no puedo adaptarme a un país tan diferente* 1 2 3 4
26. *Asisto con frecuencia a los sitios donde se reúnen los jóvenes mexicanos* 1 2 3 4
27. *Con mucha frecuencia extraño la comida de mi país* 1 2 3 4
28. *Aún cuando no entiendo bien el español, hago lo posible por entender lo que me dicen* 1 2 3 4
29. *En México he pasado los mejores momentos* 1 2 3 4
30. *Cuando escucho música, no me gusta la mexicana* 1 2 3 4
31. *Me gustaría que México fuera diferente* 1 2 3 4
32. *Los mexicanos me discriminan por ser extranjero* 1 2 3 4
33. *En México, no he podido arreglar ningún asunto solo, he tenido que pedir ayuda* 1 2 3 4
34. *Tengo un buen número de amigos mexicanos* 1 2 3 4

- |     |   |         |
|-----|---|---------|
| 35. | <i>Me gusta platicar con todos en español</i>   | 1 2 3 4 |
| 36. | <i>Me siento triste porque falta mucho tiempo para regresar a mi país</i>             | 1 2 3 4 |
| 37. | <i>En este país he pasado los peores momentos</i>                                     | 1 2 3 4 |
| 38. | <i>Aún cuando entiendo bien el español, prefiero que me hablen en mi idioma natal</i> | 1 2 3 4 |
| 39. | <i>Me gusta como se divierten los mexicanos</i>                                       | 1 2 3 4 |
| 40. | <i>Siento un orgullo muy especial cuando digo mi nacionalidad</i>                     | 1 2 3 4 |
| 41. | <i>Me he identificado mucho con la cultura de México</i>                              | 1 2 3 4 |
| 42. | <i>Me gustaría que México, se pareciera más a mi país</i>                             | 1 2 3 4 |
| 43. | <i>Con todas las personas me comunico en español</i>                                  | 1 2 3 4 |
| 44. | <i>Me gustaría casarme con alguien de México</i>                                      | 1 2 3 4 |
| 45. | <i>Quisiera que los mexicanos pensarán como en mi país</i>                            | 1 2 3 4 |
| 46. | <i>En México, se donde ir, ya sea que esté triste o alegre</i>                        | 1 2 3 4 |
| 47. | <i>Quisiera estrechar más la relaciones con los mexicanos</i>                         | 1 2 3 4 |
| 48. | <i>Por más que quiero integrarme a México no puedo</i>                                | 1 2 3 4 |
| 49. | <i>No resisto los deseos de regresar a mi país</i>                                    | 1 2 3 4 |
| 50. | <i>Hablo muy bien el español</i>  | 1 2 3 4 |
| 51. | <i>Los mexicanos son muy desorganizados</i>   | 1 2 3 4 |
| 52. | <i>Me siento solo en México</i>   | 1 2 3 4 |
| 53. | <i>El principal problema que tengo para adaptarme</i>                                 |         |

- a México es el idioma.* 1 2 3 4
54. *No siento confianza en los mexicanos* 1 2 3 4
55. *Puedo comunicarme fácilmente en español* 1 2 3 4
56. *Los mexicanos me aceptan fácilmente* 1 2 3 4
57. *Entiendo muy bien el español* 1 2 3 4

*Entre mis razones para venir a México están:*

- |     |  |         |
|-----|--|---------|
| 1.  | <i>Mi cultura es excesivamente tecnológica</i>                       | 1 2 3 4 |
| 2.  | <i>Mi cultura es demasiado materialista</i>                          | 1 2 3 4 |
| 3.  | <i>La cultura mexicana es más espiritual</i>                         | 1 2 3 4 |
| 4.  | <i>El aspecto romántico de México</i>                                | 1 2 3 4 |
| 5.  | <i>En mi cultura el amor es menos importante que el poder</i>        | 1 2 3 4 |
| 6.  | <i>En mi cultura todo es cierto o falso no hay intermedios</i>       | 1 2 3 4 |
| 7.  | <i>Las personas de mi país son como robles</i>                       | 1 2 3 4 |
| 8.  | <i>Los mexicanos son como sauces</i>                                 | 1 2 3 4 |
| 9.  | <i>En mi cultura todo es blanco o negro, no hay puntos medios</i>    | 1 2 3 4 |
| 10. | <i>En México parece que el amor es más importante que el poder</i>   | 1 2 3 4 |
| 11. | <i>Mis compatriotas son demasiado tensos</i>                         | 1 2 3 4 |
| 12. | <i>Los mexicanos son más flexibles</i>                               | 1 2 3 4 |
| 13. | <i>En mi cultura la familia es menos importante que el individuo</i> | 1 2 3 4 |
| 14. | <i>En México la familia es más importante que el individuo</i>       | 1 2 3 4 |
| 15. | <i>Mis compatriotas son muy secos</i>                                | 1 2 3 4 |
| 16. | <i>Los mexicanos son amables</i>                                     | 1 2 3 4 |
| 17. | <i>El mexicano es impredecible</i>                                   | 1 2 3 4 |
| 18. | <i>El norteamericano es predecible</i>                               | 1 2 3 4 |

Algunas expresiones que la gente usa para describirse aparecen abajo. Lea cada frase y llene con un círculo el número que indique cómo se **Siente Ahora mismo**, o sea, en este momento. No hay contestaciones buenas o malas. No emplee mucho tiempo en cada frase, pero trate de dar la respuesta que mejor describa sus sentimientos ahora.

Cada número de la columna significa lo siguiente:

- 1. Nada
- 2. Un poco
- 3. Bastante
- 4. Mucho

1. Me siento calmado	.....	1	2	3	4
2. Me siento seguro	.....	1	2	3	4
3. Estoy en strees	.....	1	2	3	4
4. Estoy enojado	.....	1	2	3	4
5. Estoy contento	.....	1	2	3	4
6. Me siento alterado	.....	1	2	3	4
7. Estoy preocupado por un problema	.....	1	2	3	4
8. Me siento relajado	.....	1	2	3	4
9. Me siento ansioso	.....	1	2	3	4
10. Me siento cómodo	.....	1	2	3	4
11. Me siento con confianza en mí mismo.....	.....	1	2	3	4
12. Me siento nervioso	.....	1	2	3	4
13. Me siento agitado	.....	1	2	3	4
14. Me siento a punto de explotar	.....	1	2	3	4
15. Me siento reposado	.....	1	2	3	4
16. Me siento satisfecho	.....	1	2	3	4
17. Estoy preocupado	.....	1	2	3	4
18. Me siento muy excitado	.....	1	2	3	4
19. Me siento alegre	.....	1	2	3	4
20. Me siento bien	.....	1	2	3	4

## Cuestionario

A continuación encontrará un conjunto de enunciados que tienen la finalidad de ayudarnos a conocerle.

El cuestionario es anónimo y la única finalidad que tenemos es conocer características generales de los estudiantes extranjeros que vienen a estudiar a México. No hay respuestas buenas o malas. Usted podrá contestar igual que como lo ha venido haciendo.

- |     |   |         |
|-----|---|---------|
| 1.  | Me gustan las situaciones desconocidas  | 1 2 3 4 |
| 2.  | Me desagradan los problemas para los cuales no existen soluciones claras      | 1 2 3 4 |
| 3.  | Aunque signifique un riesgo, busco cambiar mis métodos de trabajo             | 1 2 3 4 |
| 4.  | No tolero la indecisión   | 1 2 3 4 |
| 5.  | Me siento más tranquilo enfrentando situaciones ya conocidas                  | 1 2 3 4 |
| 6.  | Prefiero soluciones tradicionales aún a situaciones inesperadas               | 1 2 3 4 |
| 7.  | Creo que todas las cosas o son verdaderas o son falsas                        | 1 2 3 4 |
| 8.  | No me angustio cuando sucede algo inesperado                                  | 1 2 3 4 |
| 9.  | Creo que hay una clara diferencia entre lo bueno y lo malo                    | 1 2 3 4 |
| 10. | Me gusta cambiar la manera de hacer las cosas                                 | 1 2 3 4 |
| 11. | Acepto los riesgos de proyectos nuevos  | 1 2 3 4 |
| 12. | Me molesta no dar una respuesta definitiva a un problema                      | 1 2 3 4 |
| 13. | Soy inflexible cuando clasifico a las personas o a las cosas                  | 1 2 3 4 |
| 14. | Me parece estimulante lo novedoso   | 1 2 3 4 |
| 15. | Soy del tipo de personas que le gustan las cosas precisas y exactas           | 1 2 3 4 |
| 16. | Acostumbro hacer mis trabajos más o menos de la misma manera                  | 1 2 3 4 |
| 17. | Me gusta hacer los trabajos donde se dice claramente qué hacer y cómo hacerlo | 1 2 3 4 |

- |     |  |   |   |   |   |
|-----|--|---|---|---|---|
| 18. | <i>Cuando coordino un trabajo, no acepto métodos de solución innovadores</i>     | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 19. | <i>Me desagradan las decisiones extremas</i>                                     | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 20. | <i>Me fastidian las contradicciones</i>  | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 21. | <i>Prefiero buscar un viejo amigo que iniciar una amistad nueva</i>              | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 22. | <i>Difícilmente acepto respuestas que me parecen ilógicas</i>                    | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 23. | <i>El penetrar lo desconocido es un reto que me resulta placentero</i>           | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 24. | <i>La rutina en las actividades me da seguridad</i>                              | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 25. | <i>Prefiero discutir los problemas cuya solución conozca de antemano</i>         | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 26. | <i>Me desagrada que un experto acepte en público que no sabe alguna pregunta</i> | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 27. | <i>Me gusta que contesten si o no, los términos medios me molestan</i>           | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 28. | <i>Me alegra permitir que otros experimenten con situaciones nuevas</i>          | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 29. | <i>Una persona o es buena o es mala</i>  | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 30. | <i>Una persona o es inteligente o es tonta</i>                                   | 1 | 2 | 3 | 4 |

### Cuestionario

A continuación encontrará un conjunto de adjetivos que tienen la finalidad de ayudarnos a conocerle.

El cuestionario es anónimo y la única finalidad que tenemos es conocer características generales de los estudiantes extranjeros que vienen a estudiar a México. No hay respuestas buenas o malas, solamente nos interesa saber cómo es usted.

El ejemplo que se presenta tiene la finalidad de orientarle respecto a la manera como tienen usted que contestar.

Usted piensa que es:

Flaco(a)	<u>muy</u>	<u>bas-</u>	<u>poco</u>	<u>ni fla-</u>	<u>poco</u>	<u>bas-</u>	<u>muy</u>	Obeso(a)
	flaco	tante	flaco	co ni	obeso	tante	obeso	
		flaco		obeso		obeso		

En el ejemplo de arriba se puede observar que hay siete espacios entre "flaco" y "obeso". Usted tiene que colocar una "X" en la rayita (intervalo) que mejor describe cómo piensa que usted es. Mientras más cerca de los extremos usted coloca la "X", esto querrá decir que usted piensa que tiene un mayor grado de esa característica. Si la "X" se coloca en intervalo central, esto querrá decir que usted no se percibe ni flaco ni obeso.

Conteste en los renglones de abajo, como se indica en el ejemplo, dando una sola respuesta.

Conteste por favor

**COMO ES USTED**



Las siguientes preguntas nos permiten comprender mejor el tipo de persona que usted siente ser. Cada pregunta consiste en un par de características, con cuatro alternativas posibles (A-D). Una vez que usted haya seleccionado la letra que mejor lo describe, marque su contestación a la pregunta poniendo un círculo alrededor de la letra correspondiente. Ahora empiece a contestar las preguntas. Deberá contestar todas las preguntas aún cuando no esté seguro de su respuesta.

- |     |  |                     |   |
|-----|--|---------------------|---|
| 1.  | <i>Nada adaptable</i>                            | A... B... C... D... | <i>Muy adaptable</i>                            |
| 2.  | <i>Muy blando</i>                                | A... B... C... D... | <i>Nada Blando</i>                              |
| 3.  | <i>Nada Flexible</i>                             | A... B... C... D... | <i>Muy flexible</i>                             |
| 4.  | <i>Muy moldeable</i>                             | A... B... C... D... | <i>Nada moldeable</i>                           |
| 5.  | <i>Muy tolerante</i>                             | A... B... C... D... | <i>Nada tolerante</i>                           |
| 6.  | <i>Muy amable</i>                                | A... B... C... D... | <i>Nada amable</i>                              |
| 7.  | <i>Muy servicial</i>                             | A... B... C... D... | <i>Nada servicial</i>                           |
| 8.  | <i>Muy paciente</i>                              | A... B... C... D... | <i>Nada paciente</i>                            |
| 9.  | <i>Nada generoso</i>                             | A... B... C... D... | <i>Muy generoso</i>                             |
| 10. | <i>Nada me gusta<br/>agradar</i>                 | A... B... C... D... | <i>Mucho me gusta<br/>agradar</i>               |
| 11. | <i>Mucho me gusta<br/>apoyar a los<br/>demás</i> | A... B... C... D... | <i>Nada me gusta<br/>apoyar a los<br/>demás</i> |
| 12. | <i>Mucho me gusta<br/>cooperar</i>               | A... B... C... D... | <i>Nada me gusta<br/>cooperar</i>               |

Por favor ponga una cruz en una de las respuestas a las siguientes preguntas que describen cómo se siente . Deberá marcarse sólo una respuesta para cada pregunta.

1. ¿Cómo se siente para soportar sus propias crisis y problemas emocionales?

- 4) Muy fuerte \_\_\_\_\_
- 3) Fuerte \_\_\_\_\_
- 2) Algo fuerte \_\_\_\_\_
- 1) Nada fuerte \_\_\_\_\_

2. ¿Cómo siente que es su capacidad para afrontar sus problemas cotidianos?

- 4) Muy fuerte \_\_\_\_\_
- 3) Fuerte \_\_\_\_\_
- 2) Algo fuerte \_\_\_\_\_
- 1) Nada fuerte \_\_\_\_\_

3. ¿Cómo piensa que es su paciencia para ayudar a los familiares con sus problemas emocionales?

- 4) Muy fuerte \_\_\_\_\_
- 3) Fuerte \_\_\_\_\_
- 2) Algo fuerte \_\_\_\_\_
- 1) Nada fuerte \_\_\_\_\_

4. ¿Cómo piensa que es su paciencia para ayudar a los amigos con sus problemas emocionales?

- 4) Muy fuerte \_\_\_\_\_
- 3) Fuerte \_\_\_\_\_
- 2) Algo fuerte \_\_\_\_\_
- 1) Nada fuerte \_\_\_\_\_

*Ahora díganos por favor ¿Cómo se siente Generalmente?*

20.	<i>Me siento bien .....</i>	<i>1 2 3 4</i>
21.	<i>Me canso rápidamente::::.....</i>	<i>1 2 3 4</i>
22.	<i>Siento ganas de llorar .....</i>	<i>1 2 3 4</i>
23.	<i>Quisiera ser tan feliz como los demás.....</i>	<i>1 2 3 4</i>
24.	<i>No puedo decidirme rápidamente .....</i>	<i>1 2 3 4</i>
25.	<i>Me siento descansado .....</i>	<i>1 2 3 4</i>
26.	<i>Me siento tranquilo y sereno.....</i>	<i>1 2 3 4</i>
27.	<i>Siento que no puedo soportar mis problemas.....</i>	<i>1 2 3 4</i>
28.	<i>Me preocupo demasiado por todo .....</i>	<i>1 2 3 4</i>
29.	<i>Soy feliz .....</i>	<i>1 2 3 4</i>
30.	<i>Tomo las cosas con demasiada responsabilidad ...</i>	<i>1 2 3 4</i>
31.	<i>Me falta confianza en mí mismo .....</i>	<i>1 2 3 4</i>
32.	<i>Me siento seguro .....</i>	<i>1 2 3 4</i>
33.	<i>Trato de salir adelante con mis problemas .....</i>	<i>1 2 3 4</i>
34.	<i>Me siento melancólico .....</i>	<i>1 2 3 4</i>
35.	<i>Me siento satisfecho .....</i>	<i>1 2 3 4</i>
36.	<i>Algunas ideas que tengo me molestan .....</i>	<i>1 2 3 4</i>
37.	<i>Los fracasos no los puedo olvidar .....</i>	<i>1 2 3 4</i>
38.	<i>Soy una persona estable .....</i>	<i>1 2 3 4</i>
39.	<i>Cuando pienso en mis problemas, me pongo muy tenso.....</i>	<i>1 2 3 4</i>

**ANEXO 4**

**Tabla 36.** Continúa. Coeficientes de Correlación entre factores con los factores de Aculturación para el sexo Masculino

	INTEGRAC	DOMIDIOM	LEALETN	RESICAMB	ASIMILA	DISETNIC
DISETNIC	-.2089	-.1594	.3501**	.1976	-.0750	1.0000
BUSCRIES	.2752*	.4834**	-.1983	-.0943	.2261*	-.0212
INTOLERA	-.1401	-.0050	.3575**	.0748	-.0755	.2956**
SEGURIDA	.3376**	.3046**	-.0149	.2304*	.1604	.0012
EVALUAYO	-.1572	-.2419*	.0915	-.1103	-.0112	-.1085
SOCIAB	.2360*	.2984**	-.1526	-.2392*	.1017	-.1591
EXTOINTR	.2016	.2763*	-.0720	-.3361**	.1991	-.1498
FUERPER	.0472	-.0128	-.1396	-.1152	.1006	.0507
IMPULSIV	.0138	.1075	-.0122	-.0326	-.0495	.0273
FLEXIBIL	.0789	-.0506	-.0296	.0745	.0180	.0080
ANSIEDE	-.1825	-.1295	.1054	.2029	-.1656	.1099
ANSIEDR	-.1976	-.2817*	.2099	.2957**	-.0971	.2009

*integrac* = integración; *domidiom* = dominio del idioma; *lealetn* = lealtad étnica *resicamb* = resistencia al cambio; *asimila* = asimilación; *disetnic* = distancia interétnica; *buscries* = búsqueda de riesgos; *intolera* = intolerancia; *segurida* = seguridad; *evaluayo* = evaluación del Yo; *sociab* = sociabilidad *extointr* = extroversión; *fuerper* = fuerza personal; *impulsiv* = impulsividad; *flexibil* = flexibilidad; *ansiede* = ansiedad estado; *ansiedr* = ansiedad rasgo.

\* = significativo al 0.01;

\*\* significativo al 0.001

**Tabla 36. Continúa. Coeficientes de Correlación entre factores con los factores de Aculturación para el sexo Masculino**

<i>Correlations:</i>	<i>BUSCRIES</i>	<i>INTOLERA</i>	<i>SEGURIDA</i>	<i>EVALUAYO</i>	<i>SOCIAB</i>	<i>EXTOINTR</i>
<i>BUSCRIES</i>	1.0000					
<i>INTOLERA</i>	.1179	1.0000				
<i>SEGURIDA</i>	.3061**	.1811	1.0000			
<i>EVALUAYO</i>	-.2665*	-.1034	-.1627	1.0000		
<i>SOCIAB</i>	.2101	.0080	-.0546	-.3588**	1.0000	
<i>EXTOINTR</i>	.2499*	-.1025	-.0056	-.0392	.6776**	1.0000
<i>FUERPER</i>	.1009	-.2405*	-.1094	-.1713	.2468*	.1283
<i>IMPULSIV</i>	-.0109	-.0198	-.1272	-.2879**	.4447**	.1201
<i>FLEXIBIL</i>	.0599	.0474	.1557	-.0744	-.0459	.0136
<i>ANSIEDE</i>	-.2390*	.1555	-.0552	.0556	-.4619**	-.5221**
<i>ANSIEDR</i>	-.3055**	.1496	.0074	.1839	-.5093**	-.4315**

*integrac* = integración; *domidiom* = dominio del idioma; *lealetn* = lealtad étnica  
*resicamb* = resistencia al cambio; *asimila* = asimilación; *disetnic* = distancia interétnica; *buscries* = búsqueda de riesgos; *intolera* = intolerancia;  
*segurida* = seguridad; *evaluayo* = evaluación del Yo; *sociab* = sociabilidad  
*extointr* = extroversión; *fuerper* = fuerza personal; *impulsiv* = impulsividad;  
*flexibil* = flexibilidad; *ansiede* = ansiedad estado; *ansiedr* = ansiedad rasgo  
\* = significativo al 0.01; \*\* significativo al 0.001

Tabla 36. Continúa. Coeficientes de Correlación entre factores con los factores de Aculturación para el sexo Masculino

<i>Correlations:</i>	<i>FUERPER</i>	<i>IMPULSIV</i>	<i>FLEXIBIL</i>	<i>ANSIEDE</i>	<i>ANSIEDR</i>
<i>FUERPER</i>	1.0000				
<i>IMPULSIV</i>	.2214*	1.0000			
<i>FLEXIBIL</i>	-.0702	-.0599	1.0000		
<i>ANSIEDE</i>	-.1948	-.1727	.0675	1.0000	
<i>ANSIEDR</i>	-.1657	-.2451*	.0729	.6536**	1.0000

*integrac* = integración; *domidiom* = dominio del idioma; *lealetn* = lealtad étnica  
*resicamb* = resistencia al cambio; *asimila* = asimilación; *disetnic* = distancia interétnica;  
*buscries* = búsqueda de riesgos; *intolera* = intolerancia; *segurida* = seguridad;  
*eval:ayo* = evaluación del Yo; *sociab* = sociabilidad; *extointr* = extroversión;  
*fu:rper* = fuerza personal; *impulsiv* = impulsividad; *flexibil* = flexibilidad;  
*ansi:de* = ansiedad estado; *ansiedr* = ansiedad rasgo  
\* = significativo al 0.01; \*\* = significativo al 0.001

**Tabla 36.** Continúa. Coeficientes de Correlación entre factores con los factores de Aculturación para el sexo Femenino

<i>Correlations:</i>	<i>INTEGRAC</i>	<i>DOMIDIOM</i>	<i>LEALETN</i>	<i>RESICAMB</i>	<i>ASIMILA</i>	<i>DISETNIC</i>
<i>DISETNIC</i>	-.1847	-.1034	.1826	.1736	.0963	1.0000
<i>BUSCRIES</i>	.5277**	.5758**	-.1849	-.0877	.4038**	-.1288
<i>INTOLERA</i>	-.0123	.2108	.1147	.1187	.0835	.0859
<i>SEGURIDA</i>	.3551**	.3840**	-.0579	.0846	.1720	-.1828
<i>EVALUAYO</i>	-.1103	-.1241	.0252	-.1816	.0145	.0500
<i>SOCIAB</i>	.1514	.3849**	-.1309	-.1332	.1159	-.0489
<i>EXTOINTR</i>	.2961*	.4663**	-.1516	-.2559*	.2900*	.0240
<i>FUERPER</i>	.1193	.1966	-.0120	-.1797	.2724*	.1506
<i>IMPULSIV</i>	-.0108	.0882	-.2345*	-.1567	-.0435	.0180
<i>FLEXIBIL</i>	-.0946	-.0199	.1604	.1680	-.0618	-.0894
<i>ANSIEDE</i>	-.1667	-.1972	.1979	.2213	-.1424	-.1093
<i>ANSIEDR</i>	-.2522*	-.3743**	.1353	.3148**	-.2423*	-.0143

*integrac* = integración; *domidiom* = dominio del idioma; *lealetn* = lealtad étnica  
*resicamb* = resistencia al cambio; *asimila* = asimilación; *disetnic* = distancia interétnica;  
*buscries* = búsqueda de riesgos; *intolera* = intolerancia;  
*segurida* = seguridad; *evaluayo* = evaluación del Yo; *sociab* = sociabilidad  
*extointr* = extroversión; *fuerper* = fuerza personal; *impulsiv* = impulsividad;  
*flexibil* = flexibilidad; *ansiede* = ansiedad estado; *ansiedr* = ansiedad rasgo  
\* = significativo al 0.01; \*\* significativo al 0.001

**Tabla 36.** *Continúa. Coeficientes de Correlación entre factores con los factores de Aculturación para el sexo Femenino*

<i>Correlations:</i>	<i>BUSCRIES</i>	<i>INTOLERA</i>	<i>SEGURIDA</i>	<i>EVALUAYO</i>	<i>SOCIAB</i>	<i>EXTOINTR</i>
<i>BUSCRIES</i>	1.0000					
<i>INTOLERA</i>	-.0174	1.0000				
<i>SEGURIDA</i>	.2893*	.2332	1.0000			
<i>EVALUAYO</i>	-.1724	-.0675	.0099	1.0000		
<i>SOCIAB</i>	.3535**	.2112	.2068	-.4363**	1.0000	
<i>EXTOINTR</i>	.3696**	.1501	.1677	-.1369	.6945**	1.0000
<i>FUERPER</i>	.1958	.1410	.0462	-.0841	.2344*	.3344**
<i>IMPULSIV</i>	.0611	.1309	.0505	-.3132**	.5499**	.3600**
<i>FLEXIBIL</i>	.0419	-.0318	.0253	-.0271	-.0755	-.2185
<i>ANSIEDE</i>	-.1756	-.1872	-.0817	.3024*	-.4466**	-.3847**
<i>ANSIEDR</i>	-.3819**	-.1199	-.1035	.3358**	-.6110**	-.5065**

*integrac = integración; domidiom = dominio del idioma; lealetn = lealtad étnica  
resicamb = resistencia al cambio; asimila = asimilación; disetnic = distancia  
interétnica; buscries = búsqueda de riesgos; intolerera = intolerancia;  
segurida = seguridad; evaluayo = evaluación del Yo; sociab = sociabilidad  
extointr = extroversión; fuerper = fuerza personal; impulsiv = impulsividad;  
flexibil = flexibilidad; ansiede = ansiedad estado; ansiedr = ansiedad rasgo  
\* = significativo al 0.01; \*\* significativo al 0.001*

**Tabla 36.** Continúa. Coeficientes de Correlación entre factores con los factores de Aculturación para el sexo Femenino

<i>Correlations:</i>	<i>FUERPER</i>	<i>IMPULSIV</i>	<i>FLEXIBIL</i>	<i>ANSIEDE</i>	<i>ANSIEDR</i>
<i>FUERPER</i>	1.0000				
<i>IMPULSIV</i>	.1707	1.0000			
<i>FLEXIBIL</i>	-.2093	-.1125	1.0000		
<i>ANSIEDE</i>	-.3312**	-.3784**	.1493	1.0000	
<i>ANSIEDR</i>	-.4066**	-.4089**	.0685	.7409**	1.0000

*integrac* = integración; *domidiom* = dominio del idioma; *lealetn* = lealtad étnica  
*resicamb* = resistencia al cambio; *asimila* = asimilación; *disetnic* = distancia interétnica; *buscries* = búsqueda de riesgos; *intolera* = intolerancia;  
*segurida* = seguridad; *evaluayo* = evaluación del Yo; *sociab* = sociabilidad  
*extointr* = extroversión; *fuerper* = fuerza personal; *impulsiv* = impulsividad;  
*flexibil* = flexibilidad; *ansiede* = ansiedad estado; *ansiedr* = ansiedad rasgo  
\* = significativo al 0.01; \*\* significativo al 0.001

**Tabla 37.** Continúa. Coeficientes de Correlación entre factores con los factores de Aculturación. Tabla General.

<i>Correlations:</i>	<i>INTEGRAC</i>	<i>DOMIDIOM</i>	<i>LEALETN</i>	<i>RESICAMB</i>	<i>ASIMILA</i>	<i>DISETNIC</i>
<i>INTEGRAC</i>	1.0000					
<i>DOMIDIOM</i>	.6558**	1.0000				
<i>LEALETN</i>	-.3630**	-.2828**	1.0000			
<i>RESICAMB</i>	-.1670*	-.1741*	.2436**	1.0000		
<i>ASIMILA</i>	.6112**	.5368**	-.1541	-.2181**	1.0000	
<i>DISETNIC</i>	.1604*	.1845*	.1080	.0418	.2756**	1.0000
<i>BUSCRIES</i>	.3656**	.5045**	-.1843*	-.0751	.3274**	.1403
<i>INTOLERA</i>	-.0930	.0799	.2416**	.1022	.0108	.1171
<i>SEGURIDA</i>	.3366**	.3448**	-.0157	.1631*	.1764*	.0963
<i>EVALUAYO</i>	-.1524	-.1965*	.0638	-.1137	-.0041	-.1112
<i>SOCIAB</i>	.2075*	.3705**	-.1377	-.1696*	.1480	.0608
<i>EXTOINTR</i>	.2606**	.3670**	-.1167	-.2925**	.2654**	.0961
<i>IMPULSIV</i>	.0379	.1033	-.1063	-.1063	-.0164	.0700
<i>FLEXIBIL</i>	-.0296	-.0601	.0470	.1142	-.0475	-.0977
<i>FUERPER</i>	.0887	.0993	-.0887	-.1317	.1717*	.2258**
<i>ANSIEDE</i>	-.1718*	-.1825*	.1499	.1837*	-.1800*	-.1505
<i>ANSIEDR</i>	-.2162**	-.3369**	.1718*	.2745**	-.1908*	-.0791

*integrac* = integración; *domidiom* = dominio del idioma; *lealetn* = lealtad étnica  
*resicamb* = resistencia al cambio; *asimila* = asimilación; *disetnic* = distancia  
interétnica; *buscres* = búsqueda de riesgos; *intolera* = intolerancia;  
*segurida* = seguridad; *evaluayo* = evaluación del Yo; *sociab* = sociabilidad  
*extointr* = extroversión; *fuerper* = fuerza personal; *impulsiv* = impulsividad;  
*flexibil* = flexibilidad; *ansiede* = ansiedad estado; *ansiedr* = ansiedad rasgo  
\* = significativo al 0.01; \*\* significativo al 0.001

**Tabla 37. Continúa. Coeficientes de Correlación entre factores con los factores de Aculturación. Tabla General**

<i>Correlations:</i>	<i>BUSCRIES</i>	<i>INTOLERA</i>	<i>SEGURIDA</i>	<i>EVALUAYO</i>	<i>SOCIAB</i>	<i>EXTOINTR</i>
<i>BUSCRIES</i>	1.0000					
<i>INTOLERA</i>	.0637	1.0000				
<i>SEGURIDA</i>	.2939**	.2074*	1.0000			
<i>EVALUAYO</i>	-.2021*	-.0705	-.0774	1.0000		
<i>SOCIAB</i>	.2632**	.0999	.1215	-.4078**	1.0000	
<i>EXTOINTR</i>	.2930**	.0168	.0808	-.1332	.6779**	1.0000
<i>IMPULSIV</i>	.0033	.0333	-.0402	-.3095**	.4725**	.2274**
<i>FLEXIBIL</i>	.0539	.0154	.0607	-.0320	-.0922	-.1023
<i>FUERPER</i>	.1429	-.0633	-.0311	-.1211	.2424**	.2142**
<i>ANSIEDE</i>	-.2132**	-.0084	-.0857	.1650*	-.4645**	-.4551**
<i>ANSIEDR</i>	-.3403**	.0097	-.0689	.2472**	-.5684**	-.4581**

*integrac = integración; domidiom = dominio del idioma; lealetn = lealtad étnica  
resicamb = resistencia al cambio; asimila = asimilación; disetnic = distancia  
interétnica; buscries = búsqueda de riesgos; intolera = intolerancia;  
segurida = seguridad; evaluayo = evaluación del Yo; sociab = sociabilidad  
extointr = extroversión; fuerper = fuerza personal; impulsiv = impulsividad;  
flexibil = flexibilidad; ansiede = ansiedad estado; ansiedr = ansiedad rasgo  
\* = significativo al 0.01; \*\* significativo al 0.001*

**Tabla 37. Continúa. Coeficientes de Correlación entre factores con los factores de Aculturación. Tabla General**

<i>Correlations:</i>	<i>IMPULSIV</i>	<i>FLEXIBIL</i>	<i>FUERPER</i>	<i>ANSIEDE</i>	<i>ANSIEDR</i>
<i>IMPULSIV</i>	1.0000				
<i>FLEXIBIL</i>	-.0928	1.0000			
<i>FUERPER</i>	.1889*	-.1311	1.0000		
<i>ANSIEDE</i>	-.2428**	.1136	-.2681**	1.0000	
<i>ANSIEDR</i>	-.2939**	.0773	-.2920**	.7063**	1.0000

*integrac* = integración; *domidiom* = dominio del idioma; *lealetn* = lealtad étnica  
*resicamb* = resistencia al cambio; *asimila* = asimilación; *disetnic* = distancia interétnica;  
*buscres* = búsqueda de riesgos; *intolera* = intolerancia;  
*segurida* = seguridad; *evaluayo* = evaluación del Yo; *sociab* = sociabilidad  
*extointr* = extroversión; *fuerper* = fuerza personal; *impulsiv* = impulsividad;  
*flexibil* = flexibilidad; *ansiede* = ansiedad estado; *ansiedr* = ansiedad rasgo  
\* = significativo al 0.01; \*\* significativo al 0.001